

2030A "ProGator™" universalioji transporto priemonė



JOHN DEERE



EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA

**ProGator™ universalioji transporto
priemonė**

OMTCU37760 LEIDIMAS L3 (LITHUANIAN)

John Deere Turf Care

Eksportinė laida
Printed in U.S.A.

Dėkojame, kad perkate "John Deere" gaminį

Mes labai vertiname savo klientus ir linkime, kad jūs

daugelį metų saugiai naudotumėte savo mašiną ir būtumėte ja patenkinti .

MX00654,000020B-26-10MAY17

Su dujų išmetimu susijusi reikiama informacija

Paslaugų teikėjas

Remonto dirbtuvės ar savininko pasirinktas asmuo gali prižiūrėti, pakeisti ar suremontuoti išmetamųjų teršalų kontrolės įrenginius ir sistemas panaudodami originalias ar lygiavertes atsargines detales. Tačiau garantinius, pakartotinius iškvietimus ir visas kitas mokamas John Deere paslaugas gali atlikti tik įgaliotas John Deere techninės priežiūros centras.

DX,EMISSIONS,REQINFO-26-08DEC23

Eksplotacijos instrukcijos naudojimas

Ši instrukcija yra svarbi jūsų mašinos dalis ir parduodant mašiną instrukcija turėtų joje pasilikti.

Eksplotacijos instrukcijos skaitymas padės išvengti jūsų ir kitų asmenų sužalojimų ar mašinos gedimo. Šioje instrukcijoje pateikta informacija suteiks operatoriui galimybę saugiai ir efektyviai naudotis mašina. Žinodami, kaip saugiai ir teisingai valdyti šią mašiną, jūs išmokysite kitus asmenis, kurie, galbūt, ją taip pat valdys.

Jeigu turite priedą, be mašinos operatoriaus instrukcijos paisykite priedo operatoriaus instrukcijoje pateiktos saugos ir naudojimo informacijos, kad galėtumėte saugiai ir tinkamai dirbti priedu.

Šią instrukciją ir saugos ženklus ant mašinos galima įsigyti ir kitomis kalbomis (dėl užsakymo kreipkitės į įgaliotąjį atstovą).

Jūsų eksploatacijos instrukcijoje skyriai išdėstyti specialia tvarka, kuri jums padėtų suprasti visus saugos pranešimus ir įsisavinti valdymo sistemas, kad šia mašina galėtumėte saugiai dirbti. Šia instrukcija galite pasinaudoti bet kokioms konkrečioms valdymo ar techninės priežiūros problemoms išsiaiškinti. Šios knygos pabaigoje pateikta patogi rodyklė jums padės greitai surasti reikiamą informaciją.

Šioje instrukcijoje vaizduojama mašina gali truputį skirtis nuo jūsų mašinos, bet bus pakankamai panaši, kad jums padėtų suprasti mūsų instrukcijas.

DEŠINIOJI IR KAIRIOJI PUSĖS nustatomos žiūrint mašinos judėjimo pirmyn kryptimi. Kai matote punktyrinę liniją (-----), minimas objektas nerodomas.

Prieš pristatydamas šią mašiną, įgaliotasis atstovas atliks patikrinimą, kad užtikrintų geriausias eksploatacines savybes.

MX00654,000020C-26-05JUN17

Mašinos naudojimas

Ši mašina skirta tik įprastiems ūkio darbams, parkams ir rekreacinėms zonoms tvarkyti, atitinkamiems žemės ūkio ir žiemos darbams atlikti. Jo naudojimas kitokiems tikslams laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Ši mašina nėra skirta naudoti atliekant miškininkystės darbus, nebent joje įtaisyta apsaugos nuo krintančių objektų konstrukcija (FOPS). Jei FOPS nėra, operatoriaus darbo vieta nėra tinkamai apsaugota tokioje aplinkoje.

Iš gamintojo gauta kabina nėra sukonstruota taip, kad suteiktų tinkamą apsaugą nuo pavojingų medžiagų. Operatorius privalo dėvėti atitinkamas asmenines apsaugos priemones.

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą ar sugadinimą, padarytą dėl tokio netinkamo naudojimo; visą riziką, susijusią su įrenginio naudojimu ne pagal paskirtį, prisiima pats naudotojas. Griežtas gamintojo pateiktų darbo sąlygų, techninio aptarnavimo ir remonto instrukcijų laikymasis yra svarbiausias dalykas naudojant įrenginį pagal paskirtį.

Šią mašiną turėtų valdyti, prižiūrėti ir remontuoti tik tie asmenys, kurie susipažinę su visomis jo detalėmis charakteristikomis bei atitinkamomis saugos taisyklėmis (siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų). Reikia nuolat laikytis saugos nuo nelaimingų atsitikimų nurodymų, taip kaip ir visų kitų visuotinai pripažintų saugos, darbo medicinos bei kelių eismo taisyklių.

Viršijant gamyklos nustatytas degalų padavimo specifikacijas ar kitaip viršijant variklio galią, prarandama šiai mašinai suteikta gamintojo garantija.

Bet kokie savavališki pakeitimai, padaryti šioje mašinoje, visiškai panaikina gamintojo atsakomybę dėl bet kokių gedimų ar sužeidimų.

MX00654,00001B3-26-17OCT13

Specialūs pranešimai

Instrukcijoje pateikiami specialūs pranešimai,

Ižanga

atkreipiantys dėmesį į galimus saugos dalykus, mašinos sugadinimą ir naudingą darbo bei techninės priežiūros informaciją. Prašome atidžiai perskaityti visą informaciją, kad nesusižeistumėte ir nesugadintumėte mašinos.



ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Šis simbolis ir tekstas išryškina pavojus ar operatoriaus bei pašalinių galimą žūtį, kuri galėtų įvykti, jeigu nebūtų paisoma pavojų ar darbo tvarkos.

SVARBU: Nesugadinkite! Šis tekstas naudojamas pranešti operatoriui apie sąlygas ar veiksmus, kuriems atsiradus galima sugadinti mašiną.

PASTABA: Instrukcijoje pateikiama bendroji informacija, kuri gali padėti operatoriui dirbant ar atliekant mašinos techninę priežiūrą.

MX00654,000020D-26-05JUN17

numeriai yra tie, kuriuos jūs įrašėte į šios instrukcijos gaminio identifikacijos skyrių.

Užsisakykite atsargines detales internetu

Dėl detalių užsakymo ir informacijos apsilankykite internete adresu <https://partscatalog.deere.com/jdrc/>.

TC00531,00000E9-26-14JUN23

Mašinos padargai

Galite rinktis "John Deere" įtaisus arba rinkinius, kad jūsų nauja mašina galėtų atlikti daugiau užduočių ar kad būtų universalesnė, nesvarbu, ar naudojate vejų traktorių, ar kompaktišką universalų traktorių, ar universalią mašiną.

Visą mašinai skirtų priedų asortimentą galite sužinoti interneto svetainėje JohnDeere.com arba pasiteirauti "John Deere" įgalioto atstovo. Yra "John Deere" prikabinamų įtaisų ar komplektų visiems poreikiams patenkinti - nuo aeratorių iki elektrinių keltuvų rinkinių.

OUMX068,000051C-26-05JUN17

Techninės priežiūros dokumentacija

Jeigu norėtumėte įsigyti šios mašinos dalių katalogą arba techninę instrukciją, apsilankykite "John Deere" techninės informacijos parduotuvėje adresu:

<https://techpubs.deere.com/>

arba skambinkite:

- **JAV ir Kanadoje:** 1-800-522-7448.
- **Visi kiti regionai:** Jūsų "John Deere" atstovui.

TH84124,0000199-26-29JUN22

Dalys

Mes rekomenduojame "John Deere" aukštos kokybės detales ir tepalus, kurie gaunami iš "John Deere" įgalioto atstovo.

Kai užsakote detales, "John Deere" įgaliotam atstovui reikės mašinos ar prikabinamo įtaiso gamyklinio numerio ar gaminio identifikacijos numerio (PIN). Šie

Turinys

Gaminio identifikacija.....	5
Saugos etiketės (be teksto).....	6
Sauga.....	9
Mašinos valymas.....	17
Valdiklių naudojimas.....	19
Naudojimas.....	20
Tech. priežiūros intervalai.....	36
Techninė priežiūra – tepimas.....	38
Variklio techninė priežiūra.....	39
Transmisijos techninė priežiūra.....	50
Hidraulinės sistemos techninė priežiūra.....	56
Vairo mechanizmo ir stabdžių techninė priežiūra.....	58
Elektros sistemos techninė priežiūra.....	59
Įvairūs techninės priežiūros darbai.....	63
Trikčių diagnostika.....	70
Laikymas.....	74
Specifikacijos.....	76
Atitikties deklaracija.....	80
John Deere kokybės deklaracija.....	81
Techninės priežiūros įrašai.....	83

Originalios instrukcijos. Visa informacija, iliustracijos ir specifikacijos šioje instrukcijoje pagrįstos naujausia informacija, kokia buvo leidimo metu. Pasilieka teisė daryti pakeitimus bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2015, 2014, 2013, 2011, 2010, 2016

Gaminio identifikacija

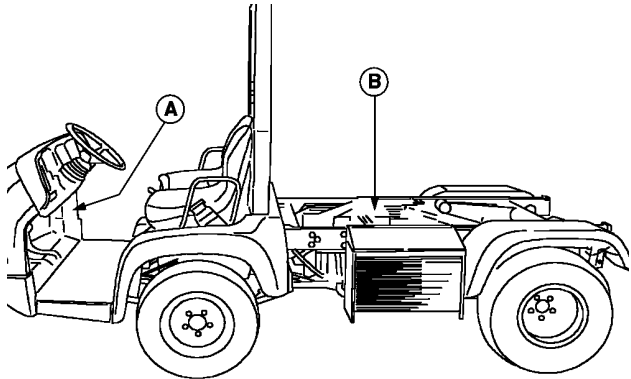
Įrašykite identifikacijos numerius

Universalioji transporto priemonė ProGator™

Serijos Nr. (080001 -)

Prireikus kreiptis informacijos į įgaliotą techninės priežiūros centrą, visada nurodykite gaminio modelį ir serijos numerį.

Įrašykite savo mašinos ir jos variklio serijos numerius į toliau pateiktus laukelius.



TCAL44970—UN—14MAY13

PIRKIMO DATA:

ĮGALIOTOJO ATSTOVO PAVADINIMAS:

ĮGALIOTOJO ATSTOVO TELEFONAS:

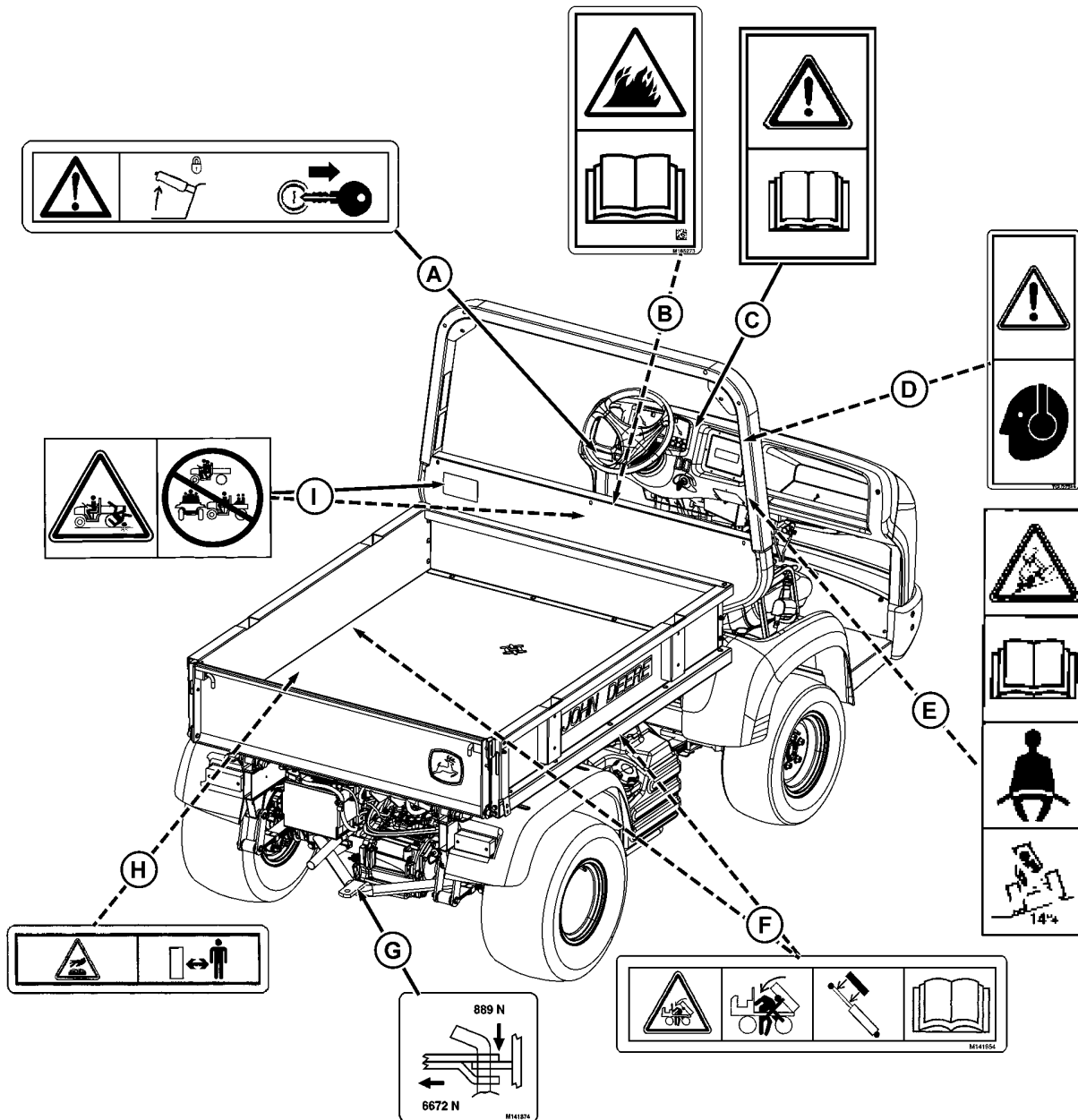
GAMINIO IDENTIFIKACIJOS NUMERIS (A):

VARIKLIO GAMYKLINIS NUMERIS (B):

OUMX068,000073A-26-16APR14

Saugos etiketės (be teksto)

Saugos etikečių vieta



TCT014172—UN—12SEP16

A—Saugiai pastatykite mašiną, M120056
B—Saugokitės sužeidimų užsidegus įrangai, M165273
C—Perskaitykite operatoriaus vadovą, M142773
D—Saugokitės stipraus triukšmo daromos žalos, TCU27739
E—Būkite atsargūs, kad mašina neapvirstų, ES ir Brazilija
MT6349, ne ES regionai TCU31360

F—Saugokitės, kad nebūtumėte suspausti, M141954
G—Tempimo sijos apkrova, M141875
H—Karšti paviršiai, TCU13555
I—Ant mašinos važiuojantys asmenys gali nukristi ir žūti,
MT3562

OUMX068,000112B-26-12SEP16

**Mašinos saugos etikečių be teksto
supratimas**



Saugos etiketės (be teksto)

TCT005498—UN—11SEP12

Saugos ženklai, pritvirtinti keliose svarbiose šios mašinos vietose, skirti informuoti apie potencialų pavojų. Pavojus žymimas iliustruojamu įspėjamuoju trikampiui. Šalia esančioje iliustracijoje pateikta informacija, kaip išvengti sužeidimų. Šie saugos ženklai, jų išdėstymas ant mašinos ir trumpi paaiškinimai nurodyti žemiau saugos skyriuje.

Ant kai kurių iš tiekėjų gautų detalių ar komponentų gali būti pateikta papildoma saugos informacija, kurios nėra šioje eksploatacijos instrukcijoje.

MX00654,0000389-26-04SEP13

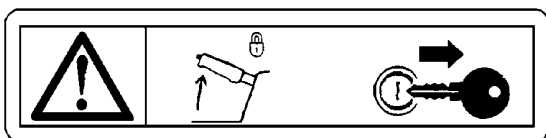
- Išjunkite variklį ir prieš valydami palaukite, kol mašina atvės.

Patikrinkite ir nuvalykite visą mašiną. Itin atidžiai apžiūrėkite šias dalis:

1. duslintuvą ir dujų išmetimo vamzdžius;
2. išmetimo kolektorių ir kaitinimo skydus;
3. pavažų plokštes;
4. radiatorių.

OUMX068,000112C-26-12SEP16

Saugiai statykite mašiną



TCAL44987—UN—14MAY13

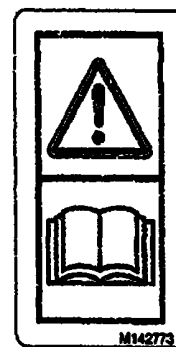
Prieš palikdami transporto priemonę:

- Išjunkite variklį.
- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Išimkite raktelį

MX00654,0000174-26-23SEP13

Perskaitykite operatoriaus vadovą

Saugus mašinos naudojimas

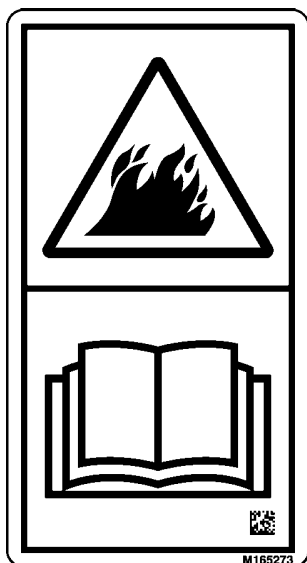


TCAL44985—UN—14MAY13

Šiame operatoriaus vadove yra svarbios informacijos, reikalingos norint saugiai naudoti mašiną. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, laikykitės visų saugos taisyklių.

DK75838,000077A-26-23SEP13

Saugokitės sužeidimų užsidegus įrangai



TCT014173—UN—12SEP16

- Saugokite įrangą nuo ugnies.
- Ant karštų arba judančių dalių arba šalia jų susikaupus žolių, lapų ir kitų šiukšlių, gali kilti gaisras.
- Prieš pradėdami darbą, dirbdami ir baigę dirbti patikrinkite mašiną.

Venkite stipraus triukšmo keliamos žalos



TCAL44986—UN—14MAY13

- Ilgalaikis stiprus triukšmas gali lemti klausos pažeidimą ar net praradimą.
- Užsidėkite tinkamas ausines.

DK75838,000077B-26-23SEP13

Saugos etiketės (be teksto)

Saugokitės apvirstimo

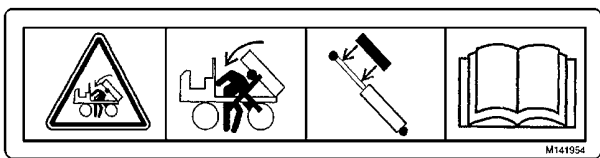


TCAL44982—UN—14MAY13

- Kad nesusižeistumėte įvykus susidūrimui, visada segėkite saugos diržą. Nešokite iš mašinos.
- Perskaitykite eksploatacijos instrukciją.
- Visuomet segėkite saugos diržą.
- Kad dirbtumėte saugiai, atpažinkite šlaitus ir stenkitės neapvirsti.

DK75838,0000777-26-23SEP13

Nesusižeiskite prispaudę



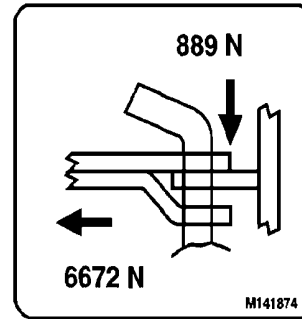
TCAL44988—UN—14MAY13

Dirbdami po pakeltu dugnu arba padargu būtinai naudokite apsaugines atramas.

DK75838,000077D-26-23SEP13

Tempimo sijos apkrova

Neviršykite saugos etiketėje nurodytos leistinos tempimo sijos apkrovos.

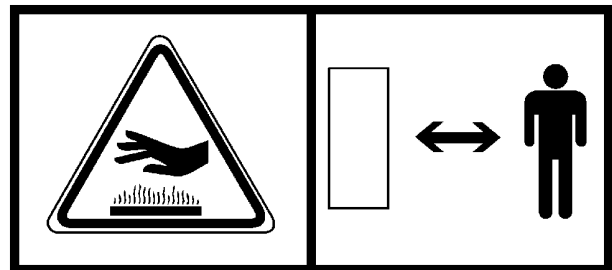


TCAL44991—UN—14MAY13

- Horizontaliai 6672 N (1500 svarų)
- Vertikaliai 889 N (200 lb)

DK75838,0000780-26-26SEP13

Karšti paviršiai



MXT008445—UN—27AUG13

Laikytės atokiai nuo karštų paviršių.

MX00654,00000D3-26-27AUG13

Ant mašinos važiuojantys asmenys gali nukristi ir žūti



MXT008453—UN—20JUL17

- Ant vienos sėdynės gali sėdėti tik vienas asmuo.
- Nevežkite keleivių priekaboje ar kitoje vietoje.

MX00654,00000D6-26-28OCT13

Meistrų atsakomybės dėl saugos

- Užtikrinkite, kad visi mašinos operatoriai gerai išmokyti ir susipažinę su naudojimo instrukcija bei suprastų ant mašinos esančių įspėjamųjų ženklų prasmę.
- Sudarykite specialią saugaus darbo tvarką pagal esamas darbo sąlygas ir supažindinkite su ja operatorius.
- Meistrai, operatoriai ir mechanikai turi būti susipažinę su saugaus darbo naudojant šią mašiną standartais ir jais vadovautis.

RH75544,0000159-26-08APR13

Būtinasis operatoriaus mokymas

- Perskaitykite operatoriaus vadovą ar kitokią mokymų medžiagą. Jeigu mašinos operatorius neskaito angliškai, mašinos savininkas privalo paaiškinti jam šią medžiagą. Šios instrukcijos yra pateikiamos ir kitomis kalbomis.
- Susipažinkite su saugiu įrangos naudojimu, operatoriaus valdikliais ir saugos ženklais.
- Visi operatoriai ir mechanikai turi būti apmokyti. Mašinos savininkas yra atsakingas už naudotojų apmokymą.
- Niekada neleiskite neapmokytiems žmonėms dirbti šia įranga arba ją prižiūrėti. Vietiniai įstatymai gali riboti operatoriaus amžių.
- Savininkas / naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus, savęs bei kitų asmenų sužalojimą ar turto sugadinimą, jis turi stengtis to išvengti.
- Per mokymus mašiną eksploatuokite atviroje, laisvoje erdvėje, prižiūrint patyrusiam operatoriui.

RH75544,000015A-26-03APR18

Eksploatacijos sauga

- Prieš pradėdami darbą, perskaitykite, išsiaiškinkite bei laikykitės visų instrukcijų, pateiktų operatoriaus vadove ir saugaus darbo vaizdo įrašė.
- Universaliąją transporto priemonę naudokite pagal paskirtį. Tai universalioji, o ne rekreacinė transporto priemonė.
- Šios universaliosios transporto priemonės padangos skirtos naudoti lauko darbams. Važiuojant grįstais paviršiais gali pablogėti transporto priemonės valdymas ir kontrolė. Prireikus dirbti ant grįstų paviršių, važiuokite lėtai, stenkitės nedaryti staigių posūkių ir staigiai nestabdyti.
- Nedirbkite šia transporto priemone ant ledo. Ji gali įlūžti, o personalas – susižaloti ar net žūti.
- Važiuodami sniegu ar ledu padengtu paviršiumi būkite labai atsargūs ir važiuokite lėtai.

- Dirbdami šalia važiuojamosios kelio dalies ar ją kirsdami būkite atsargūs ir sumažinkite greitį. Būkite atsargūs artėdami prie užstotų posūkių, krūmokšnių, medžių ar kitų objektų, kurie gali užstoti regos lauką.
- Operatorius turi įsitikinti, kad keleivis, važiuojantis universaliąją transporto priemone, žino visas tinkamas saugos procedūras.
- Jei dirbate netoli kelių, įspėkite kitus vairuotojus naudodami tinkamas vėliavėles, žibintus, ženklus ir atšvaitus. Įsitikinkite, kad visos šios priemonės yra švarios ir matomos 500 pėdų (152 m) atstumu.
- Keleivis turi visada laikytis už ranktūrių.
- Kad išvengtumėte sunkių sužalojimų, prieš pradėdami važiuoti šia mašina būtinai įsitikinkite, kad visi keleiviai užsisėgė saugos diržus.
- Žaidimai ir pramoginiai pasivažinėjimai gali baigtis nelaimingais atsitikimais, sunkiais kūno sužalojimais ar net žūtimi. Nemėginkite demonstruoti triukų, atlikti šuolių mašina ar staiga spausti akceleratoriaus pedalą, kad priekiniai ratai pakiltų nuo žemės. Dėl šių veiksmų gali įvykti nelaimių arba mašina gali apvirsti.
- Atsisėskite sėdynės centre ir laikykite abi pėdas platformos plote. Išvalykite pėdų platformą, jei ji nešvari, ir pašalinkite purvą aplink valdymo pedalus.
- Tikrinkite, ar nėra nešvarumų variklio skyriuje, ypač abiejose transmisijos ašies pusėse prie stabdžių perdavimo svirčių.
- Visada vairuokite abiem rankomis.
- Žinokite valdymo prietaisų vietą ir jų atliekamas funkcijas.
- Niekada neeksploatuokite universaliosios transporto priemonės stovėdami.
- Niekada neeksploatuokite universaliosios transporto priemonės, jei pakeltas krovinių skyrius.
- Prieš eksploataciją patikrinkite stabdžius. Jei reikia, stabdžius sureguliuokite ir techniškai sutvarkykite.
- Norėdami užtikrinti patikimą stabdymą ir sukibimo jėgą, netempkite pakrautų priekabų ar padargų, nebent krovinių skyrius yra pakrautas.
- Prieš perjungdami atbulinę pavarą būtinai patikrinkite, ar už mašinos nėra kliūčių ar žmonių.
- Atbuline eiga visada važiuokite lėtai.
- Prieš pradėdami eksploatuoti transporto priemonę, apžiūrėkite ją. Patikrinkite, ar techninė įranga tvarkinga. Pataisykite ar pakeiskite sugedusias, stipriai nusidėvėjusias, trūkstamas detales. Įsitikinkite, kad apsaugos priemonės ir gaubtai yra tvarkingi ir pritvirtinti tinkamose vietose. Prieš pradėdami eksploatuoti, atlikite visus būtinus reguliavimo darbus.
- Nepalikite dirbančios mašinos be priežiūros.
- Dirbkite dieną arba esant pakankamam dirbtiniam apšvietimui, o jei vairuojate naktį, įjunkite žibintus.
- Neeksploatuokite transporto priemonės, jei esate apsvaigę nuo alkoholio ar kitų narkotinių medžiagų.

Sauga

- Venkite greitai stabdyti, sukti, ar pradėti važiuoti.
- Apsisukinėkite tik horizontalioje vietoje.
- Nenešiokite muzikos ar radijo ausinių. Dėmesingai ir saugiai atlikite mašinos techninės priežiūros darbus ir ją eksploatuokite.

DK75838,0000784-26-01APR13

Saugus pastatymas

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus, o ne ant šlaito.
2. Įjunkite pirmą arba atbulinės eigos pavarą.
3. Užfiksukite stovėjimo stabdį.
4. Sustabdykite variklį.
5. Ištraukite raktelį.
6. Prieš palikdami operatoriaus vietą palaukite, kol nustos veikti variklis ir visos judančios dalys.
7. Prieš atlikdami mašinos techninę priežiūrą atjunkite neigiamą akumuliatoriaus kabelį arba žvakės laidą (modeliai su benzininiais varikliais).

DK75838,0000786-26-01APR13

Saugokite vaikus / nedidelio ūgio suaugusiuosius ir venkite nelaimingų atsitikimų

- Universaliosios transporto priemonės negalima eksploatuoti jaunesniems nei 16 metų amžiaus asmenims.
- Universalios transporto priemonės negalima eksploatuoti be galiojančio vairuotojo pažymėjimo.
- Jauni vairuotojai gali būti fiziškai nepajėgūs valdyti mašiną arba nebūti pakankamai subrendę priimti teisingus saugaus vairavimo sprendimus.
- Neleiskite mažiems vaikams važiuoti šia transporto priemone keleivio vietoje, nes jiems gali nepavykti saugiai sėdėti sėdynėje ir laikytis už ranktūrių. Visi keleiviai, sėdėdami nugara atsirėmę į sėdynės atlošą, abiem kojom remdamiesi į grindis ir segėdami saugos diržus (jei jie įrengti), turi pasiekti ranktūrius ir laikytis už jų.
- Kai transporto priemonė juda, keleivis visada turi laikytis už ranktūrių.
- Saugos diržai, sumontuoti universaliosiose transporto priemonėse, nėra tinkami vaikams apsaugoti.
- Krovinių skyriuje niekada nevežkite keleivių, ypač vaikų. Netempkite vaikų vežime ar priekaboje.
- Niekada nemanykite, kad vaikai lieka toje vietoje, kurioje juos matėte paskutinį kartą. Nuolat žiūrėkite, ar vaikai neatėjo į darbo teritoriją.
- Prieš važiuodami atbuline eiga ar sukdami įsitikinkite,

kad aplink universaliąją transporto priemonę ir už jos nėra vaikų.

- Visada būkite dėmesingi, tiek į priekį, tiek atgal važiuokite atsargiai. Žmonės, ypač vaikai, gali labai staigiai atsidurti jūsų darbo vietoje.
- Būkite atsargūs artindamiesi prie pavojingų posūkių, krūmų, medžių ar kitų objektų, galinčių užstoti regos lauką.
- Netinkamai naudojant gali įvykti nelaimingų atsitikimų, galima patirti sunkių kūno sužalojimų ar net mirti.

OUMX068,0000D6A-26-05JUL17

Tinkamai užsisekite saugos diržą



TCAL25959—UN—24MAY12

- Kai dirbate su mašina, kurioje yra apsisvertimo apsauginė konstrukcija (ROPS), užsisėkite saugos diržą, kad įvykus nelaimingam atsitikimui, pavyzdžiui, apvirtus susižalojimo tikimybė būtų kuo mažesnė.
- Saugos diržo niekada nemodifikuokite, neišmontuokite ir nebandykite taisyti.
- Jei tvirtinimo sistema, jungtis, diržas ar traukimo įrenginys nusidėvėję arba sugadinti, pakeiskite visą diržo mechanizmą.
- Ne rečiau kaip kartą per metus tikrinkite saugos diržą ir jo tvirtinimo detales. Patikrinkite, ar diržo mechanizmas neatsilaivinęs, ar diržas neįtrūkęs, nenuspuręs, ar labai smarkiai arba neįprastai nenusidėvėjęs, nenublukęs arba nenuvilęs. Keiskite tik "John Deere" patvirtintomis atsarginėmis dalimis.
- Storų drabužių sluoksnis gali trukdyti tinkamai užsisėgti saugos diržą, todėl gali sumažėti jo veiksmingumas.

OOU2005,0000219-26-05FEB13

Prižiūrėkite, kad ROPS konstrukcija būtų tinkamai sumontuota

- Niekada nedirbkite mašina be sumontuotos ROPS.
- Jei ROPS konstrukcija buvo atlaisvinta arba dėl kokios nors priežasties nuimta, įsitikinkite, kad visos ROPS dalys sumontuotos tinkamai. Visi ROPS elementai turi būti suveržti pakankama jėga, kaip rekomenduoja gamintojas.
- Bet kokius ROPS keitimus turi patvirtinti gamintojas. ROPS teikiama apsauga bus silpnesnė, jei ROPS buvo struktūriškai pažeista, jai teko apsisverti arba ji buvo kaip nors keičiama virinant, lenkiant, gręžiant ar pjauant.

Sauga

- Sėdynė yra ROPS konstrukcijos saugos zonos dalis. Keiskite tik John Deere patvirtinta sėdyne.
- Niekomet nebandykite taisyti pažeistos arba modifikuotos ROPS. Ji turi būti pakeista, kad atitiktų gamintojo sertifikavimo reikalavimus.
- Atitinka ISO21299:2009 standarto reikalavimus dėl smūgius sugeriančių ROPS įrenginių reikalavimų.

DK75838,0000789-26-07JUN22

Saugokitės apvirtimo



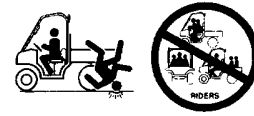
TCAL45388—UN—03APR13

Apvirtus universaliajai transporto priemonėi, galima rimtai susižaloti ir net žūti. Norėdami išvengti nelaimingų atsitikimų, laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- Universaliąją transporto priemonę naudokite pagal paskirtį. Universalioji transporto priemonė nėra skirta pramoginiam važinėjimui.
- Sukdami važiuokite labai lėtai. Staigiai sukdami galite apvirsti.
- Sumažinkite greitį ir būkite itin atsargūs važiuodami šlaitu ir nelygiu paviršiumi.
- Neperkraukite transporto priemonės ir neleiskite kroviniams judėti. Sumažinkite apkrovą, jei dirbate ant nelygaus pagrindo arba kalvotoje vietovėje.
- Įkalnėje arba nuokalnėje nestabdykite ir nedidinkite greičio staigiai. Būkite itin atsargūs, jei važiuodami šlaitu keičiate važiavimo kryptį.
- Važiuodami saugokitės duobių, akmenų ir kitų sunkiai pastebimų kliūčių.
- Nevažiuokite arti griovių, pylimų, vandens telkinių ir panašių vietų. Mašina gali staiga apvirsti, jei ratas nuslys nuo šlaito ar griovio krašto arba jei kraštas nušliauš.
- Važiuodami į kalną arba per kauburius, ratus laikykite tiesiai.
- Leisdami nuo kalvos atleiskite akceleratoriaus pedalą ir paspauskite stabdžius, kad sumažintumėte greitį ir galėtumėte lengviau valdyti mašiną.
- Nekeiskite ir nemodifikuokite universaliosios transporto priemonės.

DK75838,000078A-26-13MAY13

Niekam neleiskite važiuoti kartu



MXAL43281—UN—15MAR13

- Sėdynės skirtos vienam mašinistui ir vienam suaugusiam keleiviui.
- Niekada neleiskite žmonėms būti kroviniams skirtoje priekaboje ar kitose vietose, kur nėra sėdynių.
- Žmonės, būdami ant transporto priemonės, gali sunkiai susižeisti ar net užsimušti, pavyzdžiui, užsigavę į kokius nors daiktus ar nukritę nuo mašinos.
- Pakeleiviai veikia operatoriaus gebėjimą valdyti transporto priemonę ir keičia jos svorio centrą. Pakeleiviai užstoja operatoriui vaizdą, o tai sumažina mašinos eksploatavimo saugumą.

MX00654,00000B7-26-24AUG13

Saugus krovinų transportavimas

- Krovinius krovinų skyriuje būtina paskirstyti tolygiai.
- Nekraukite aukščiau nei krovinio apsauga.
- Saugiai pritvirtinkite visus krovinius krovinų skyriuje.
- Jei važiuojate nelygiu pagrindu ar kalvota vietove, sumažinkite krovinų skyriaus apkrovą.

DK75838,000078C-26-01APR13

Saugus krovinų tempimas universaliaja transporto priemone

- Kad būtų užtikrintos tinkamos stabdymo ir sukibimo sąlygos, tempiamo krovinio svoris (priekaba + krovinys) turi neviršyti mašinos bendrojo svorio (vairuotojas + keleivis + krovinų skyriaus svoris).
- Netempkite krovinio, kurio svoris viršija maksimalų leidžiamą tempiamą svorį šiai mašinai (kaip nurodyta operatoriaus vadove).
- Stabdymo kelias pailgėja priklausomai nuo važiavimo greičio ir velkamo krovinio svorio. Važiuokite lėtai, pradėkite stabdyti anksčiau, kad užtektų laiko ir kelio sustoti.
- Tempkite krovinį tokiu greičiu, kad galėtumėte kontroliuoti.
- Jei krovinio svoris per didelis, gali sumažėti trauka ir mašiną gali būti sunkiau kontroliuoti, ypač važiuojant šlaitu. Važiuodami šlaitu sumažinkite krovinio svorį.
- Niekada neleiskite vaikams ir kitiems asmenims būti ant tempiamo krovinio arba priekaboje.
- Naudokite tik tinkamas jungtis. Tempkite tik mašiną, kuri turi tempimui skirtą jungtį. Tempiamą prietaisą tvirtinkite tik prie tempimo jungties.

Sauga

- Laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl tempiamo svorio ir tempimo šlaitu.
- Jei tempdami krovinį negalite užvažiuoti į įkalnę, tai reiškia, šlaitas yra per status dirbti su tempiamu kroviniu. Sumažinkite tempiamą svorį arba nevažiuokite šlaitu.
- Nedarykite staigių posūkių. Būkite itin atsargūs sukdami arba važiuodami nepalankiu paviršiumi. Būkite atsargūs važiuodami atbulai.
- Neriedėkite į nuokalnę įjungę neutralią pavarą.

DK75838,000078D-26-01APR13

Prieš pradėdami važiuoti

1. Atlikite kasdienės eksploatacijos patikras, aprašytas skyriuje "Naudojimas".
2. Nuvalykite pėdų platformą, jei ji nešvari, ir nuvalykite nešvarumus aplink valdymo pedalus. Sėdėkite sėdynės viduryje ir abi kojas laikykite kojoms skirtos aikštelės ribose.
3. Apžiūrėkite universalią transporto priemonę, gal rasite jos nusidėvėjimo ar apgadinimo ženklų.
4. Visa saugą užtikrinanti įranga turi būti geros būklės ir pritvirtinta savo vietoje:
 - Žibintai
 - Skydai
 - Užvedimo saugos įrenginiai
5. Prieš pajudėdami patikrinkite, ar nieko nėra prie transporto priemonės.
6. Norėdami sumažinti sužalojimų ir kitų keblių situacijų riziką, prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite mechaninę transporto priemonės būklę. Atminkite, kad per valandą galite nuvažiuoti toliau, nei nueiti pėsčiomis per dieną.

Neužmirškite patikrinti padangų ir ratų būklės, ar gerai priveržti ratų tvirtinimo elementai, palaikykite tinkamą padangų slėgį.
7. Saugiai pritvirtinkite visus krovinius.

MX00654,00000B8-26-27APR18

Važiavimas nelygiu pagrindu



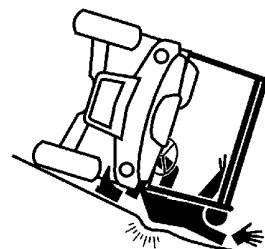
TCAL45389—UN—03APR13

- Važiuokite esamais keliais. Stenkitės aplenkti pavojingus nuolydžius ir neišvažiuojamas balas. Saugokitės nelygumų, duobių, provėžų, pažliugusio dirvožemio ir kitų kliūčių.

- Važiuodami nuolat žvalgykitės. Numatykite galimus įvykius ir pasirenkite tinkamai reaguoti. Būkite pasirengę pavojams.
- Važiuodami į kalną arba per kauburius, ratus laikykite tiesiai.
- Greitį sumažinkite atsižvelgdami į kelią, vietovę ir matomumą.
- Keleivis turi visada laikytis už ranktūrių.

DK75838,000078F-26-13MAY13

Kilimas į kalvą arba leidimasis nuo jos

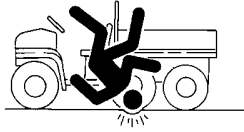


MXT008509—UN—10JAN17

- Leisdamiesi nuolydžiu būtinai naudokite stabdžius, nes universalioji transporto priemonė gali labai pagreitinėti (pradėti laisvai riedėti). Stabdymo variklio ar sankaba poveikis bus labai mažas.
- Krovinius paskirstykite tolygiai ir saugiai juos pritvirtinkite. Stabdant mašiną kroviniai gali pasislinkti ir sumažinti jos stabilumą.
- Sėdėkite sėdynės viduryje ir abi pėdas laikykite pėdoms skirtoje platformoje.
- Niekada nevažiuokite už matomos srities ribų. Pristabdykite ant kalvos viršūnės, kol galėsite aiškiai matyti vaizdą kitoje pusėje. Niekada nevažiuokite kalva dideliu greičiu. Kitoje kalvos pusėje gali būti kliūtis, status šlaitas, kita mašina ar žmogus.
- Važiuodami į kalną arba per kauburius, ratus laikykite tiesiai.
- Įkalnėje arba nuokalnėje nestabdykite ir nedidinkite greičio staigiai. Būkite itin atsargūs, jei važiuodami šlaitu keičiate važiavimo kryptį.
- Jei važiuojant į kalvą ima mažėti arba dingsta transporto priemonės traukos jėga, įjunkite stovėjimo stabdį, kad transporto priemonė nenuriedėtų. Išlaikydami važiavimo kryptį lėtai atleiskite stabdį. Važiuokite atgal tiesiai nuo kalvos, tuo pačiu metu išlaikydami kontrolę. Nesukite mašinos į šonus. Transporto priemonė stabilesnė tada, kai važiuoja tiesiai pirmyn ar atgal.
- Leisdamiesi nuo kalvos atleiskite akceleratoriaus pedalą ir paspauskite stabdžius, kad sumažintumėte greitį ir galėtumėte lengviau valdyti mašiną.

OUMX068,000078F-26-23AUG17

Važiavimas šlaitais



MXAL43284—UN—19MAR13

- Važiuodami šlaitais ir darydami staigius posūkius, sumažinkite greitį ir būkite itin atsargūs.
- Saugokitės duobių, akmenų ir kitų nematomų pavojų savo darbo vietoje.
- Važiuodami minkštu pagrindu priekinius ratus truputį pasukite įkalnės link, kad, būdami skersai nuolydžio, išlaikytumėte tiesią transporto priemonę.
- Jei universali transporto priemonė pradeda verstis, pirmiausia pasukite ratus į nuokalnės pusę, kad galėtumėte ją kontroliuoti.

RH75544,000016A-26-08APR13

Važiavimas vandeniui

- Jei tik galite, venkite vandens.
- Niekada nevažiuokite per vandens telkinį, kurio gylis operatoriui nėra žinomas. Žinotina, kad giliu vandens telkiniu vadinamas toks telkinys, kurio gylis siekia 152 mm (6 colius). Jei padangos ima plaukti, gali tapti sunku valdyti transporto priemonę.
- Vandenyje pasirinkite tokį kelią, kur abiejų krantų nuolydis yra netaigus. Kirskite toje vietoje, kurią žinote esant saugią.
- Važiuokite mažu pastoviu greičiu, kad išvengtumėte panirusių kliūčių ir slidžių akmenų.
- Nevažiuokite tokioje vietoje, kur universaliosios transporto priemonės eksploatavimas gali pažeisti vandens vagą ar kranto liniją.

DK75838,0000792-26-01APR13

Ratų varžtų tikrinimas

- Jei ratų varžtai nėra gerai priveržti, gali įvykti rimtas nelaimingas atsitikimas.
- Per pirmas 100 eksploatavimo valandų dažnai tikrinkite ratų varžtų priveržimą.
- Kiekvieną kartą, kai tik atsisuka, ratų varžtai turi būti veržiami tinkamai, reikiama jėga.

OUO2005,000021D-26-05FEB13

Dėvėkite tinkamus drabužius



TCAL45382—UN—03APR13

- Dėvėkite prigludusius drabužius ir tam tikram darbui skirtas apsaugines priemones.
- Kai kuriomis aplinkybėmis būdami transporto priemonėje operatorius ir keleiviai turi dėvėti atitinkamas apsaugos priemones. Prieš dirbdami su mašina pasiruoškite bet kokioms esamoms ar galimoms sąlygoms.
- Vietinės saugos ar draudimo taisyklės gali reikalauti naudoti papildomą apsaugos įrangą, pvz., akių apsaugą ar šalną.
- Visada avėkite tvirtą avalynę ir mūvėkite ilgas kelnes. Neekspluatuokite įrangos basomis ar avėdami atvirus sandalus.

DK75838,0000794-26-13MAY13

Pasitraukite nuo besisukančios transmisijos



TCAL45381—UN—03APR13

Įkliuvę į besisukančią kardaninę pavarą, galite patirti sunkius sužalojimus arba žūti.

- Vilkėkite gerai prigludančius drabužius.
- Sustabdykite variklį ir užtikrinkite, kad GTV pavara būtų sustabdyta prieš priartėjant prie jos.

DK75838,0000795-26-13MAY13

Saugokitės aukšto slėgio skysčių



TCAL25960—UN—24MAY12

- Hidraulinės žarnos ir linijos dėl ilgo naudojimo, susinarpiojimų, išorinių pažeidimų gali sugesti. Nuolat tikrinkite žarnas ir linijas. Pakeiskite pažeistas žarnas ir linijas.
- Hidraulinės jungtys gali atsipalaiduoti dėl pažeidimų bei vibracijos. Nuolat tikrinkite jungtis. Priveržkite atsipalaidavusias jungtis.
- Išsiveržęs slėgio veikiamas skystis gali prakirsti odą ir sunkiai sužeisti. Prieš atjungdami hidraulinę ar

kitas sistemas, saugumo sumetimais iš anksto sumažinkite jose esantį slėgį. Sandariai priveržkite visas jos jungtis prieš padidindami sistemoje slėgį.

- Ieškodami nuotėkio naudokite kartono gabalėlį. Saugokite rankas ir kitas kūno dalis nuo aukšto slėgio skysčių.
- Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei koks nors skystis pažeidžia odą, per kelias valandas chirurginiu būdu sužeidimas turi būti pašalintas, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokiais traumomis, turėtų ieškoti medicininės literatūros. Tokią informaciją gali suteikti "Deere & Company" medicinos skyrius Moline, Ilinojaus valstijoje, JAV. Šią informaciją galima gauti tik Jungtinėse Valstijose ir Kanadoje paskambinus numeriu 1-800-822-8262.

OUO2005,0000220-26-05FEB13

Saugi techninė priežiūra



MXAL41933—UN—18FEB13

- Mašinos techninės priežiūros darbus gali atlikti tik kvalifikuoti ir išmokyti asmenys.
- Prieš pradėdami dirbti, gerai susipažinkite su priežiūros procedūra. Mašina turi būti švari ir sausa.
- Kai mašina juda, niekada jos netepkite, neatlikite techninės priežiūros darbų ir nereguliuokite. Saugos priemonės turi būti geros būklės ir tinkamai naudojamos.
- Rankas, kojas, drabužius, papuošalus ir ilgus plaukus laikykite atokiau nuo besisukančių dalių, kad jie nebūtų įtraukti.
- Prieš remontuodami mašiną, atjunkite akumuliatorių (-ius) arba žvakės laidą (benzininių variklių).
- Veržlės ir diržai turi būti priveržti.
- Saugiai paremkite visas mašinos dalis, kurios atliekant priežiūros darbus turi būti pakeltos. Prieš atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus, uždėkite visus užraktus, jeigu prietaisai yra pakelti.
- Niekada nebandykite užvesti variklio, kol neįjungėte stovėjimo stabdžio.
- Visos detalės turi būti geros būklės ir tinkamai sumontuotos. Nedelsdami sutaisykite gedimus. Pakeiskite susidėvėjusias arba sulūžusias detales. Pakeiskite visas nusitrynusias arba pažeistas saugos ir nurodomąsias etiketes.
- Kad išvengtumėte gaisro, pašalinkite tepalo arba šiukšlių sandėliavimą nuo mašinos, ypač iš variklio skyriaus.
- Nemodifikuokite mašinos arba saugos įrenginių.

Neleistini pakeitimai gali pakenkti mašinos funkcionavimui ir saugumui.

- Atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus, neklausykite radijo ar muzikos ausinėmis. Sutelkite visą dėmesį, kad saugiai atliktumėte techninės priežiūros darbus.
- Prieš atlikdami suvirinimo darbus atjunkite neigiamą (-) žeminimo kabelį (-ius) arba nuimkite prietaisus.

RH75544,000016E-26-08APR13

Gaisrų prevencija

- Tegu visi operatoriai peržiūri šias rekomendacijas. Jei kiltų klausimų, kreipkitės į "John Deere" atstovą.
- Visada laikykitės visų saugos procedūrų, kurios nurodytos ant mašinos ir šiame operatoriaus vadove. Prieš atlikdami bet kokius patikros ar valymo darbus būtinai išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite degimo raktelį.
- Vienas iš geriausių būdų pasirūpinti, kad "John Deere" įranga veiktų efektyviai ir sumažinti gaisro pavojų, be įprastinės techninės priežiūros – reguliariai šalinti nuo mašinos šiukšlių sandėliavimą.
- Po darbo mašina turi atvėsti atviroje vietoje, tik tada ją galima valyti ar sandėliuoti. Nestatykite mašinos šalia lengvai užsiliepsnojančių medžiagų, pavyzdžiui, medienos, drabužių arba cheminių medžiagų, prie atviros ugnies arba kitų užsiliepsnojimo šaltinių, pavyzdžiui, vandens šildytuvo arba krosnies.
- Prieš pastatydami laikyti iš įrangos pašalinkite visas lengvai užsiliepsnojančias medžiagas: ištuštinkite žolės gaudyklės krepšius, talpykles ir krovininių skyrius.
- Šiukšlės gali kauptis bet kur ant mašinos, ypač – ant horizontalių paviršių. Prieš naudodami mašiną ir panaudoję, pašalinkite visą žolę ir nuosėdas nuo variklio skyriaus, duslintuvo vamzdžio ir nuo žoliapjovės korpuso arba pjovimo įrenginių. Kai pjaunama ar mulčiuojama sausomis oro sąlygomis, gali reikėti atlikti papildomą valymo procedūrą.
- Be to, kad mašiną reikia valyti prieš ją naudojant ir sandėliuojant, norint apsisaugoti nuo gaisro, svarbiausia pasirūpinti, kad variklio sritis būtų švari. Kitos sritys, kurias reikia reguliariai tikrinti ir valyti: už ratlankių, laidų pynių, žarnų ar linijų, žoliapjovės padargų ir pan. Šias vietas galite valyti suslėgtuoju oru, lapų pūstuvais ar vandens srove.
- Patikrų ir valymo dažnis priklauso nuo įvairių veiksnių, taip pat – darbo sąlygų, mašinos konfigūracijos, darbo greičio ir oro sąlygų (ypač jeigu dirbama sausoje, karštoje arba vėjuotoje aplinkoje). Jei dirbate šiomis sąlygomis, per dieną dažnai tikrinkite ir valykite šias vietas.
- Šiukšlės gali kauptis vietose, kurios buvo suteptos per dideliu kiekiu alyvos / tepalo, kuriose prateka ar ant kurių užtiško degalų / alyvos. Jei mašiną remontuosite ir alyvą bei degalus nuvalysite

neatidėliodami, sumažinsite galimo šiukšlių kaupimosi riziką.

- Dėl sugedusių ar perkaitusių guolių gali kilti gaisras. Kad sumažintumėte gaisro pavojų, laikykitės mašinos operatoriaus vadove pateikiamų instrukcijų dėl tepimo intervalų ir vietų. Jei turite klausimų apie tepimo intervalus ar vietas arba jei iš vietų, kuriose yra guoliai, sklinda neįprastas garsas, kreipkitės į vietinį atstovą (derybininką). Jei plausite dar įkaitusią mašiną, taip pat sutrumpinsite guolių eksploataciją ir padidinsite nesavalaikio guolių gedimo riziką.
- Visada uždarykite degalų uždarymo vožtuvą, jei mašina ją turi, kai transportuojate ar nenaudojate mašinos ilgesnį laiką.
- Dažnai tikrinkite, ar degalų vamzdeliuose, bake, dangtelyje ir tvirtinimo detalėse nėra įtrūkimų, ar nesisunkia degalai. Jeigu reikia, pakeiskite.

OUO2005,0000221-26-27MAR19

Nemodifikuokite mašinos

Jokiais būdais neatlikite jokių neaprobuotų mašinos modifikacijų.

Modifikuota mašina gali tapti nestabili, apsiversti, o vairuotojas gali sunkiai susižaloti ar net mirti.

RH75544,0000170-26-08APR13

Padangų sauga



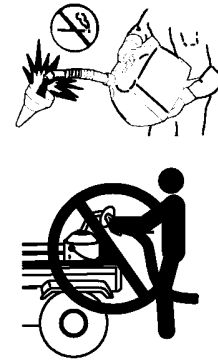
TCAL25965—UN—24MAY12

Sprogus padangai, skriejančios padangos arba ratlankio dalys gali sunkiai arba netgi mirtinai sužaloti.

- Nemėginkite montuoti padangų, jeigu neturite reikiamos įrangos ar patirties šiam darbui atlikti.
- Visada pasirūpinkite, kad padangose būtų tinkamas oro slėgis. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos. Niekada nevirinkite arba nekaitinkite rato kartu su padanga. Dėl karščio gali padidėti oro slėgis, todėl padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.
- Pūsdami padangas, naudokite užfiksuojamą ventilio antgalį ir pakankamai ilgą ilginimo žarną, kad galėtumėte stovėti padangai iš šono, o ne priešais jos plokštumą ar virš jos.
- Patikrinkite, ar ne per mažas oro slėgis padangose, ar nėra įpjovimų, gumų, ar nepažeistas ratlankis, ar netrūksta tvirtinimo varžtų ir veržlių.

OUO2005,0000222-26-10MAY17

Saugus darbas su kuru



MXAL41938—UN—18FEB13

Kad išvengumėte susižalojimo ar materialinių nuostolių su degalais dirbkite itin atsargiai. Degalai yra itin degūs, o jų garai yra sprogūs:

- Užgesinkite visas cigaretes, cigarus, pypkes ar kitus užsidegimo šaltinius.
- Naudokite tik aprobuotą degalų konteinerį. Naudokite tik nemetalinius nešiojamus degalų konteinerius, kuriuos aprobavo Technikos saugos laboratorija (Underwriter's Laboratory – U. L.) arba Amerikos bandymų ir medžiagų asociacija (ASTM). Jei naudojate piltuvėlį, jis turi būti plastikinis ir be tinkelio ar filtro.
- Niekada nenuimkite degalų bako dangtelio arba nepilkite degalų, kai variklis veikia. Prieš pilant degalus leiskite varikliui atvėsti.
- Nepilkite degalų ir neišleiskite jų iš mašinos patalpoje. Išvarykite mašiną į lauką ir užtikrinkite atitinkamą vėdinimą.
- Nedelsdami nuvalykite išsiliejusius degalus. Jeigu apsipylėte rūbus, tuoj pat persivilkite. Jei degalai išsipylė šalia mašinos, nemėginkite užvesti variklio ir patraukite mašiną toliau nuo išsipylimo vietos. Pasistenkite, kad nebūtų jokio uždegimo šaltinio, kol neišsisklaidys degalų garai.
- Niekada nelaikykite mašinos ar degalų konteinerio ten, kur yra atvira liepsna, kibirkščių ar dujų degiklių, pvz., ant vandens šildytuvo ar kito įrenginio.
- Venkite gaisro ir sprogimų dėl statinės elektros iškrovos. Statinė elektros iškrova gali uždegti degalų garus neįžemintoje degalų talpoje.
- Niekada nepildykite konteinerių transporto priemonėje ar sunkvežimyje arba priekaboje su plastikine grindų danga. Prieš pripildami visada statykite konteinerius ant grindų, toliau nuo transporto priemonės.
- Iš sunkvežimio ar priekabos išvarykite degalais varomą įrangą ir pripilkite į ją degalų, kai įranga stovi ant žemės. Jei to padaryti neįmanoma, pripilkite į tokią įrangą degalų naudodami nešiojamąjį konteinerį, o ne degalų pylimo antgalį.
- Tegu antgalis visada būna ties degalų bako ar konteinerio angos antibiauniu, kol užbaigsite degalų

Sauga

pylimą. Nenaudokite antgalio uždarymo – atidarymo priemonės.

- Niekada neperpildykite degalų bako. Uždėkite degalų bako dangtelį ir gerai užveržkite.
- Po naudojimo vėl gerai uždėkite visus degalų kontenerio dangtelius.
- Benzininiams varikliams nenaudokite benzino su metanolio. Metanolis žalingas sveikatai ir aplinkai.

OUO2005,0000223-26-12OCT16

Darbas su cheminėmis medžiagomis ir jų atliekomis

Tokios atliekos, kaip panaudotas tepalas, kuras, aušinimo skystis, stabdžių skystis ir akumuliatoriai, gali pakenkti žmonėms ir užteršti aplinką.

- Nepilkite nebereikalingų skysčių į gerti skirtus indus – iš jų gali kas nors atsigerti.
- Norėdami sužinoti, kaip reikia tinkamai perdirbti ar išmesti tokias atliekas ir kaip baigti jūsų mašinos eksploataciją, kreipkitės į vietos atliekų perdirbimo centrą arba į įgaliotąjį prekybos atstovą.

OUMX068,000063A-26-16JUL15

Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas

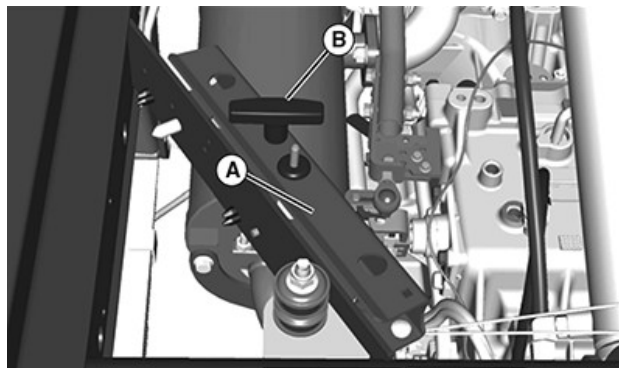
Norėdami saugiai atlikti transporto priemonės techninės priežiūros darbus, būtinai naudokite kėlimo cilindro apsauginę atramą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Padargas yra sunkus ir gali sutraiškyti.

- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, paremkite pakeltą padargą mechaniniu stabdikliu arba kitu saugiu būdu.
- Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus, pašalinkite iš padargo visas medžiagas.

Montavimas:

1. Ištuštinkite padargą.
2. Maksimaliai pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį.
3. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCAL44993—UN—14MAY13

4. Naudodami rankeną (B) išimkite apsauginę atramą (A), esančią transporto priemonės galinėje kairėje pusėje.



TCAL44994—UN—14MAY13

5. Uždėkite apsauginę atramą ant pakėlimo cilindro strypo (B). Patikrinkite, ar pakėlimo cilindro strypas tinkamai įtaisytas tarp apsauginės atramos guminių įvorių (C).

Išėmimas:

1. Nuimkite apsauginę atramą nuo kėlimo cilindro strypo.
2. Grąžinkite apsauginę atramą į jai skirtą vietą.
3. Nuleiskite padargą.

DK75838,000079D-26-29JUN15

Mašinos valymas

Bendrieji valymo nurodymai

Mašina turi būti periodiškai tikrinama visą dieną. Susikaupusios šiukšlės turi būti pašalintos, kad tinkamai dirbtų mašina ir sumažėtų gaisro pavojus. Šių patikrinimų ir valymų dažnumas priklausys nuo daugelio veiksnių, pvz., eksploatavimo sąlygų, mašinos konfigūracijos, darbo greičio ir oro sąlygų. Patikrinimus ir valymus gali tekti atlikti keletą kartų per dieną, ypač esant sausam, karštam ir vėjui orui.

SVARBU: Saugokitės gaisro! Reguliarus ir visapusiškas mašinos valymas, kartu su kitomis operatoriaus vadove išvardytomis įprastinės priežiūros procedūromis, labai sumažina gaisro pavojų, prastovos laiką ir pagerina mašinos darbinės charakteristikas.

Greta tinkamos techninės priežiūros, apdorojamos medžiagos būseną yra svarbiausias veiksnys, lemiantis gaisro pavojų. Sausa, lengva ir puri medžiaga, galinti sudaryti dulkių debesį, gali lengvai sukelti gaisrą. Šiukšlės gali kauptis įvairiose vietose, ypač – ant horizontalių paviršių. Tokios sąlygos, kaip vėjo greitis ir kryptis, gali pakeisti medžiagų kaupimosi vietą. Stebėkite šias besikeičiančias sąlygas ir pakoreguokite valymo grafiką ir metodus, kad užtikrintumėte tinkamą mašinos darbą ir sumažintumėte gaisro pavojų.

Visada laikykitės visų mašinos lipdukuose ir operatoriaus vadove aprašytų saugos procedūrų. Prieš atlikdami bet koki patikrinimą ar prieš valydami, visada saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

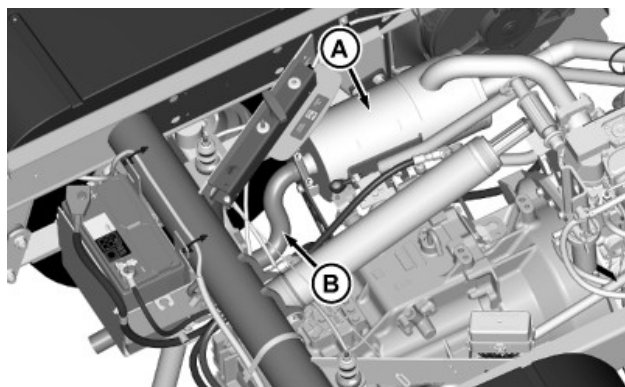
Reikia apžiūrėti visą mašiną, ypatingą dėmesį skiriant toliau nurodytoms sritims.

OUMX068,0001043-26-03NOV21

Valymo vietos

Nuvalykite ir patikrinkite visą mašiną (žr. skirsnį "Saugos etiketės"). Pagrindinės mašinos vietos, kurias reikia tikrinti ir valyti:

Duslintuvas ir išmetimo vamzdis

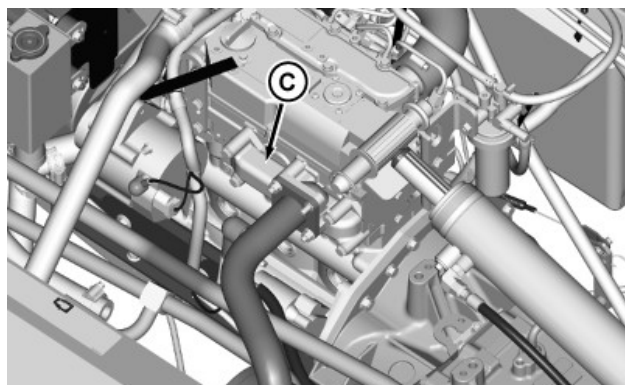


TCT014174—UN—12SEP16

Paveikslėlio pastaba: Parodytas dyzelinis modelis.

- Duslintuvas (A) ir išmetimo vamzdis (B).

Išmetamų dujų kolektorius

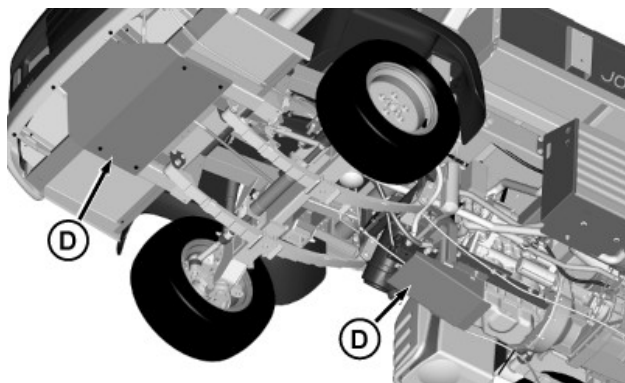


TCT014175—UN—12SEP16

Paveikslėlio pastaba: Parodytas dyzelinis modelis.

- Išmetamųjų dujų kolektorius (C).

Pavažų plokštės



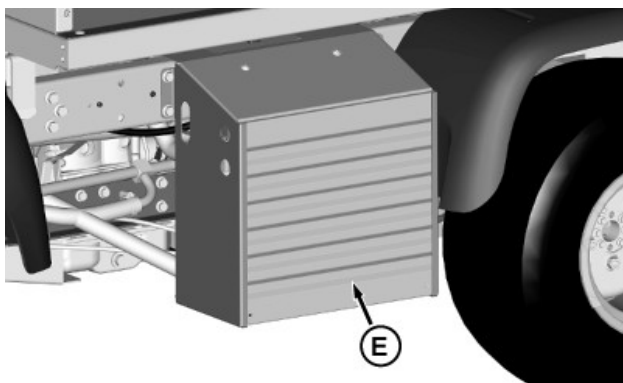
TCT014177—UN—12SEP16

Paveikslėlio pastaba: Parodytas dyzelinis modelis.

- Pavažų plokštės (D).

Mašinos valymas

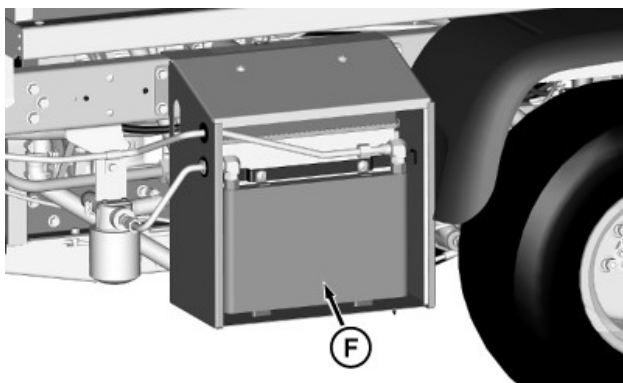
Radiatoriaus grotelės



TCT014178—UN—12SEP16

- Radiatoriaus grotelės (E).

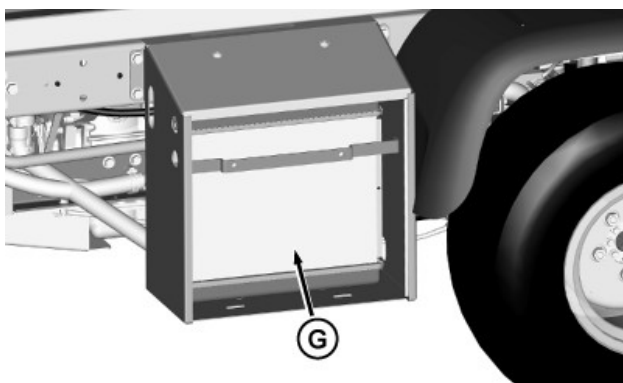
Alyvos aušintuvo briaunos (mašinose su papildoma hidrauline sistema)



TCT014179—UN—12SEP16

- Alyvos aušintuvo briaunos (F).

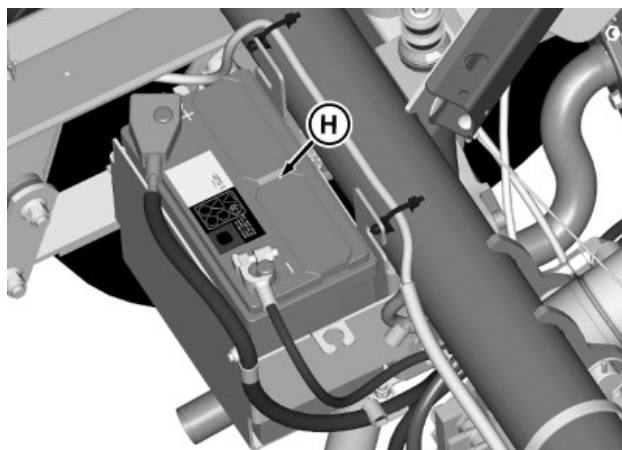
Radiatoriaus briaunos



TCT014180—UN—12SEP16

- Radiatoriaus briaunos (G).

Akumulatoriaus sritis



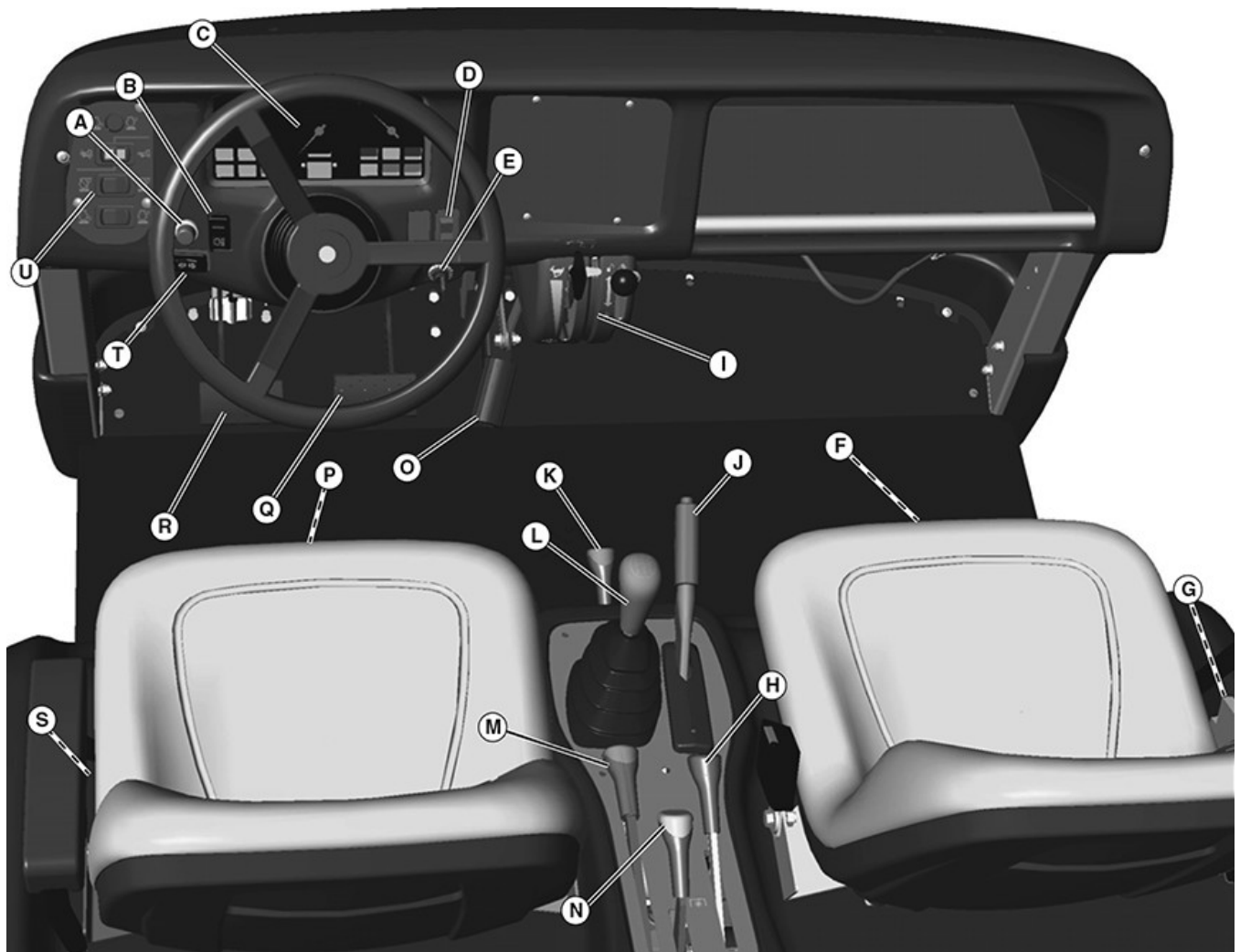
TCT014181—UN—12SEP16

- Akumulatorius (H) ir susijusios laidų pynės.

OUMX068,000112D-26-12SEP16

Valdiklių naudojimas

Operatoriaus pulto valdymo prietaisai



TCAL44995—UN—14MAY13

T—Posūkio signalo jungiklis (pasirenkamas)

U—Netaikoma modeliams su dyzeliniu varikliu

OUMX068,00007A2-26-16MAY14

- A—Garsinis signalas
- B—Šviesų jungiklis
- C—Prietaisų skydelis
- D—Avarinis jungiklis (pasirenkamas)
- E—Užvedimo jungiklis
- F—Keleivio sėdynės reguliavimo svirtis
- G—Keleivio saugos diržas
- H—Kėlimo cilindro svirtis
- I—Droselio regulatoriaus valdiklis (pasirenkamas modeliuose su dyzeliniu varikliu)
- J—Stovėjimo stabdžio svirtis
- K—2WD / 4WD svirtis (pasirenkama)
- L—Pavarų perjungimo svirtis
- M—Diferencialo blokavimo svirtis (pagalbinis traukos įtaisas)
- N—Hidraulinė GTV svirtis (pasirenkama)
- O—Akceleratoriaus pedalas
- P—Operatoriaus sėdynės reguliavimo svirtis
- Q—Stabdžių pedalas
- R—Sankabos pedalas
- S—Operatoriaus saugos diržas

Naudojimas

Kasdieninių darbų kontrolinė kortelė

- ☐ Patikrinkite saugos blokuotės sistemą.
- ☐ Patikrinkite padangas ir oro slėgį.
- ☐ Nuvalykite nuo mašinos purvą.
- ☐ Patikrinkite, ar nėra sulūžusių, pažeistų dalių, ar visos dalys savo vietose.
- ☐ Tikrinkite variklio alyvos lygį ir ar nėra nuotėkių.
- ☐ Tikrinkite transmisinės alyvos lygį ir ar nėra nuotėkių.
- ☐ Tikrinkite aušinimo skysčio lygį ir ar nėra nuotėkių.
- ☐ Tikrinkite ir išvalykite oro įleidimo tinklą ir ventiliatoriaus gaubtą.
- ☐ Tikrinkite degalų lygį bake ir ar nėra degalų nuotėkio.
- ☐ Tikrinkite, ar po mašina nėra tepalo ar degalų nutekėjimo žymių.

DK75838,000079F-26-01APR13

Saugokite, kad nesugadintumėte plastmasinių ir dažytų paviršių

- Nevalkite plastmasinių detalių, kol pirma jų nenuplausite. Naudojant sausą skudurą galima subraižyti.
- Purškiamas repelentas vabzdžiams gali sugadinti plastmasinius ir dažytus paviršius. Nepurškite repelento vabzdžiams prie mašinos.
- Būkite atsargūs, kad ant mašinos nepapiltumėte degalų. Degalai gali sugadinti paviršių. Nedelsdami nuvalykite išlietus degalus.
- Ilgai trunkantis saulės šviesos poveikis sugadins gaubto paviršių.

DK75838,00007A0-26-01APR13

Sėdynių reguliavimas

1. Atsisėskite ant operatoriaus arba keleivio sėdynės.



TCAL44996—UN—14MAY13

2. Patraukite svirtį (A) į kairę ir laikykite ją.

3. Paslinkite sėdynę pirmyn arba atgal į norimą padėtį.
4. Atleiskite svirtį.

DK75838,00007A1-26-01APR13

Saugos diržų naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Būtinai užsisekite saugos diržą dirbdami transporto priemone su apsaugos apvirtus konstrukcija (ROPS) arba kabina. Nešokite iš mašinos, jei mašina verčiasi.

Norėdami užsegti saugos diržą:



TCAL44997—UN—14MAY13

- Vienu nepertraukiamu judesiu ištraukite saugos diržą iš įtraukimo mechanizmo (A) ir apjuoskite juo klubus bei juosmenį.

PASTABA: Jei saugos diržas užsikerta ir yra per trumpas, kad jį galima būtų užsegti, paleiskite diržą, kad jis vėl būtų įtrauktas į įtraukimo mechanizmą, tada vėl sklandžiai jį traukite.

- Kiškite sagtį į fiksatorių (B) kitoje sėdynės pusėje. Sagtį tinkamai įkišus į fiksatorių, ji spragtels.

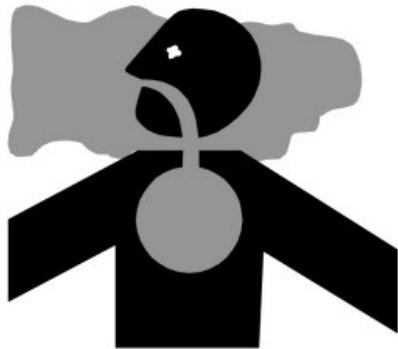
Norėdami atsegti saugos diržą:

- Paspauskite raudoną mygtuką (C). Leiskite saugos diržui grįžti į įtraukimo mechanizmą.

DK75838,00007A2-26-29JUN15

Naudojimas

Saugos sistemų patikra



TCT005796—UN—08NOV12

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Variklio išmetamųjų dujų garuose yra anglies monoksido ir gali sukelti sunkią ligą ar net žūtį.

- Prieš paleisdami variklį, išstumkite mašiną į lauką.
- Nepaleiskite variklio uždaroje erdvėje, kurioje nėra tinkamos ventiliacijos.
- Prijunkite ilginamąjį vamzdį prie variklio išmetamųjų dujų vamzdžio, kad galėtumėte į lauką nukreipti išmetamąsias dujas.
- Įleiskite šviežio lauko oro į darbo vietą, kad išsklaidytumėte išmetamąsias dujas.

Mašinoje įrengtos saugos sistemos turėtų būti tikrinamos prieš kiekvieną mašinos naudojimą. Užtikrinkite, kad, prieš atliekant šiuos saugos sistemos tikrinimus, būtų perskaityta mašinos eksploatacijos instrukcija ir kad būtų pilnai išnagrinėtas mašinos darbas.

Naudokite toliau nurodytas eksploatacinio patikrinimo procedūras normaliam mašinos darbui patikrinti.

Jeigu vienos iš procedūrų metu išryškėja gedimas, nepaleiskite mašinos. **Dėl techninės priežiūros kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.**

Atlikite šiuos tikrinimus šviesioje, atviroje vietoje. Prižiūrėkite, kad arti nebūtų pašalinių.

OUMX068,0000775-26-14JUN23

Stovėjimo stabdžio ir sėdynės jungiklių tikrinimas

1. Operatorius ant sėdynės.
2. Užfiksuoja stovėjimo stabdį.
3. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį.
4. Paleiskite variklį.
5. Varikliui veikiant lėta tuščiąja eiga, atsikelkite nuo sėdynės.

6. Variklis privalo veikti toliau.
7. Operatorius ant sėdynės.
8. Atfiksuoja stovėjimo stabdį.
9. Pakilkite nuo sėdynės.

Rezultatas: Variklis turi išsijungti per penkias sekundes. Jei variklis neišsijungė, kilo gedimas apsauginėje blokavimo sistemoje. Pasikonsultuokite su įgaliotuoju atstovu.

DK75838,00007A4-26-01APR13

Neutralios pavaros tikrinimas

1. Operatorius ant sėdynės.
2. Užfiksuoja stovėjimo stabdį.
3. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į "R" (atbulinės eigos) padėtį.
4. Pasukite raktelį į įjungimo padėtį "Start".
5. variklis neturi pasileisti.
6. Kartokite šiuos veiksmus įjungę kitas pavaras.
7. variklis neturi pasileisti.
8. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį.
9. Pasukite raktelį į įjungimo padėtį "Start".

Rezultatas: Variklis turi įsijungti. Jei variklis įsijungia nustačius bet kurią pavarą, išskyrus neutralią, kilo problemų apsauginio blokavimo grandinėje. Pasikonsultuokite su įgaliotuoju atstovu.

DK75838,00007A5-26-01APR13

Pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklio tikrinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! GTV blokavimo jungiklis – tai saugos įtaisas, skirtas apsaugoti variklį nuo paleidimo, kai GTV valdymo svirtis yra įjungimo padėtyje. Blokuotė pašalina į pagalbines greitojo montavimo movas tiekiamą slėgį. Niekada nenaudokite transporto priemonės, jei GTV blokavimo sistema sugedusi arba atjungta. Įjungiant variklį, pagalbiniis priedais gali staigiai ir netikėtai pajudėti.

PASTABA: Patikrinkite, ar transporto priemonės gale prie pagalbinių hidraulinės sistemos greitojo montavimo movų neprikabinti jokie priedai.

1. Operatorius ant sėdynės.
2. Užfiksuoja stovėjimo stabdį.

Naudojimas

3. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį.
4. Patraukite hidraulinio GTV svirtį į įjungimo padėtį.
5. Pasukite raktelį į įjungimo padėtį "Start".

Rezultatas: Variklis turi neužsivesti. Jei variklis užsiveda, apsauginėje blokavimo grandinėje yra gedimas. Pasikonsultuokite su įgaliotuoju atstovu.

DK75838,00007A6-26-29JUN15

Šviesų jungiklio naudojimas

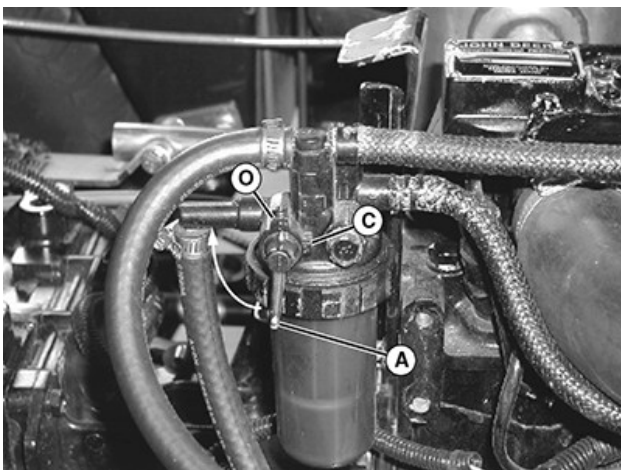
PASTABA: Jei variklis neįjungtas, o priekiniai žibintai palikti šviesti, gali išsikrauti akumuliatorius.

1. Norėdami įjungti žibintus, paspauskite viršutinę svirtinio jungiklio dalį.
2. Norėdami išjungti žibintus, paspauskite apatinę svirtinio jungiklio dalį.

DK75838,00007A7-26-01APR13

Degalų tiekimo nutraukimo vožtuvo naudojimas (modeliuose su dyzeliniais varikliais)

1. Dešinėje variklio pusėje raskite degalų filtro nuosėdų rezervuaro bloką.



TCAL44999—UN—14MAY13

Kuro tiekimo nutraukimo vožtuvas parodytas atviras.

2. Dviejų padėčių degalų tiekimo nutraukimo vožtuvo svirtelę (A) pasukite į padėtį "O" (atviras) arba "C" (uždaras).

Padėtis "C" (uždaras)

- Atliekant bet kokio pobūdžio variklio techninės priežiūros darbus.
- Transportuojant.
- Ilgai saugojant.

Padėtis "O" (atviras)

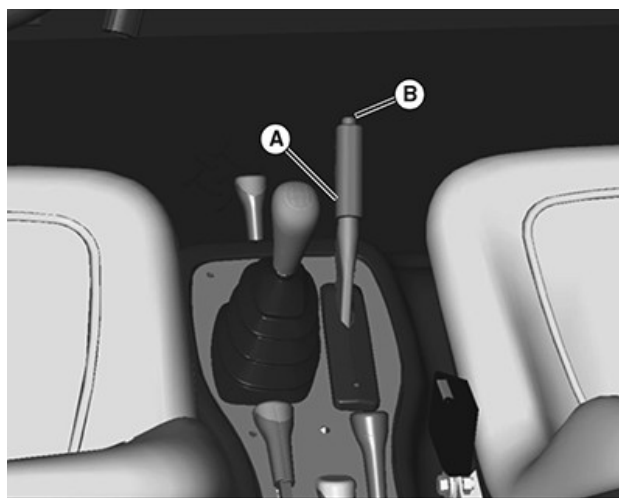
- Kad į variklį būtų tinkamai tiekiami degalai, degalų sklendė turi būti iki galo atidaryta.

DK75838,00007A8-26-01APR13

Stovėjimo stabdžio naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Palikdami transporto priemonę be priežiūros, būtinai įjunkite stovėjimo stabdį. Neįjungus stovėjimo stabdžio, transporto priemonė gali pajudėti be operatoriaus.

Norėdami įjungti stovėjimo stabdį



TCAL45000—UN—14MAY13

- Patraukite aukštyn svirtį (A) ir užfiksuokite toje padėtyje.

Norėdami išjungti stovėjimo stabdį

- Patraukite svirtį (A).
- Nuspauskite mygtuką (B).
- Visiškai nuleiskite svirtį (A). Kontrolinė lemputė prietaisų skyde turi užgesti.

DK75838,00007A9-26-29JUN15

Diferencialo blokavimo svirties naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Kai diferencialo blokavimas įjungtas, padidėja transporto priemonės apvirtimo pavojus. Nemėginkite apsukti mašinos ant šlaitų ir kalvų. Nevažiuokite šia mašina dideliu greičiu.

Diferencialo blokavimas naudojamas sukibimo jėgai padidinti, kai transporto priemonės galiniai ratai prasisuka. Įjungus diferencialo blokavimo svirtį, užsiblokuoja dešinė ir kairė galinės ašys, dėl to galiniai

Naudojimas

ratai sukasi vienodu greičiu ir pasiekia maksimalų sukibimą.

SVARBU: Nesugadinkite! Norėdami apsaugoti diferencialą nuo sugadinimo, nejunkite diferencialo blokavimo, jei kuris nors galinis ratas pradeda buksuoti.

PASTABA: Kai diferencialo blokavimas įjungtas, padidėja mašinos sukimosi spindulys.

Norėdami įjungti diferencialo blokavimą:

- Sustabdykite transporto priemonę.
- Pakelkite ir laikykite diferencialo blokavimo svirtį pakeltoje padėtyje. Laikykite svirtį pakeltą tol, kol galiniai ratai buksuoja.

Norėdami išjungti diferencialo blokavimą:

- Nuleiskite diferencialo blokavimo svirtį.

DK75838,00007AA-26-29JUN15

Keturių varančiųjų ratų naudojimas (4WD)

Ši mechanškai įjungiamą 4WD sistema leidžia galios perdavimo mechanizmui varyti ne tik galinius, bet ir priekinius ratus, kad pagerėtų trauka esant sunkioms važiavimo sąlygoms.

Kad 4WD sistema nebūtų sugadinta, naudokite tik TECHNINIŲ DUOMENŲ lentelėje nurodytas padangas.

4WD įjungimas ir išjungimas

SVARBU: Nesugadinkite! Nejunkite visų ratų pavaros (4WD), kai galiniai ratai buksuoja, nes gali būti sugadinti vidiniai krumpliaračiai. Norint įjungti visų ratų pavarą (4WD), mašiną reikia sustabdyti arba važiuoti pastoviu greičiu tiesia linija.

- Norėdami įjungti, nuleiskite 4WD svirtį.
- Norėdami išjungti, pakelkite 4WD svirtį. Važiuojant pirmyn, gali prireikti trumpam patraukti koją nuo akceleratoriaus pedalo, kad 4WD būtų išjungta.

4WD naudojimo patarimai:

- Siekiant užtikrinti optimalų sistemos veikimą esant bet kokiai dangai, reikia palaikyti rekomenduojamą priekinių ir galinių padangų slėgį.
- Išjunkite 4WD sistemą, važiuodami mašina ant asfaltuotos arba kietos dangos, kad pailgėtų priekinių padangų eksploatacija ir sulėtėtų pavaros agregato dėvėjimasis.

DK75838,00007AB-26-29JUN15

Hidraulinio GTV valdymo svirties naudojimas

Mašinose, kuriose įrengtas pagalbinis hidraulinis įtaisas, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Įjungus hidraulinio GTV svirtį, įjungiamą pagalbinė hidraulinė galia priedams, kuriems reikia pajėgumo.

Skydelio indikatorius užsižiebia, kai GTV yra įjungtas.

SVARBU: Nesugadinkite! Nenaudokite GTV (galios perdavimo veleno) valdymo svirties, neprijungę pagalbinio priedo. Kitaip hidraulinis srautas bus užblokuotas ir slėgis bus perduodamas apvažu pro hidraulinio reguliavimo vožtuvo slėgio mažinimo angą, sukeldamas perkaitimą ir galimą komponentų gedimą.

Prieš kiekvieną naudojimą tikrinkite pagalbinės hidraulinės alyvos lygį.

Norėdami įjungti hidraulinį GTV:

- Pakelkite hidraulinio GTV svirtį į įjungimo padėtį.

Norėdami išjungti hidraulinį GTV:

- Nuleiskite hidraulinio GTV svirtį į išjungimo padėtį.

DK75838,00007AC-26-30JUN15

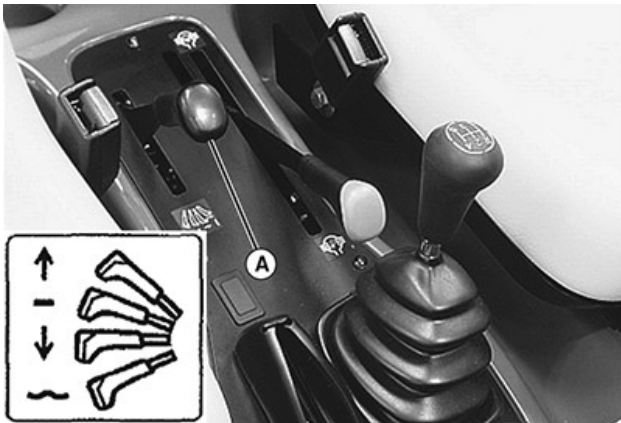
Kėlimo cilindro svirties naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Prieš pakeldami krovinių skyrių, įsitikinkite, jog transporto priemonė pastatyta ant tvirto lygaus paviršiaus ir įjungtas stovėjimo stabdys. Jei transporto priemonė nukreipta į kalnėn ir krovinių skyrius pakeltas, nuo krovinių skyriaus svorio transporto priemonė gali apvirsti. Neatlikite techninės priežiūros darbų po pakeltu priedu, jei tinkamai nesumontuota kėlimo cilindro apsauginė atrama.

Padargo pakėlimas

1. Paleiskite variklį.

Naudojimas



TCAL45001—UN—14MAY13

2. Patraukite ir laikykite svirtį (A), kad pakeltumėte padargą.
3. Atleiskite svirtį. Svirtis grįžta į neutralią padėtį ir, užfiksavus kėlimo cilindą, priedas bus laikomas atitinkamoje padėtyje.

Priedo nuleidimas

PASTABA: Priedą galima nuleisti, o kėlimo cilindą įtraukti, kai variklis veikia arba yra išjungtas.

1. Paspauskite ir laikykite nuspaudę svirtį, kol priedas bus nuleistas arba nustatytas norimoje padėtyje.
2. Atleiskite svirtį. Svirtis grįžta į neutralią padėtį ir, užfiksavus kėlimo cilindą, priedas laikomas atitinkamoje padėtyje.

PASTABA: Naudojant mašiną, kai pagalbinis hidraulinis GTV velenas įjungtas, nuleidus priedą rekomenduojama trumpam palaikyti nuspaustą kėlimo cilindro svirtį. Taip bus tvirtai nustatytas kėlimo cilindro ritės apkrovos fiksatorius, kuris užfiksuoja kėlimo cilindą.

Naudojant mašiną su krovinių skyriumi bei sumontuotu galinio borto atfiksavimo įtaisų, nuleidus krovinių skyrių rekomenduojama trumpam sulaikyti kėlimo cilindro svirtį. Galinis bortas bus užfiksotas ir nebarškės.

Norėdami, kad padargas judėtų lanksčiai

PASTABA: Lanksčioji padėtis leidžia kėlimo cilindrui laisvai judėti naudojant tam tikrus žemės paviršių sekančius priedus.

Nustačius kėlimo cilindro svirtį į lanksčiąją padėtį, pakeltas priedas, veikiamas sunkio jėgos, nusileis. Norint optimaliai kontroliuoti pakeltus krovinius, rekomenduojama, kad lanksčioji padėtis nebūtų naudojama priedams nuleisti.

1. Pastumkite svirtį (A) žemyn į "apatinę" padėtį ir, papildomai paspaudę, pastumkite svirtį už stabdiklio, kad svirtis būtų užfiksuota lanksčiojoje padėtyje.

2. Patraukite svirtį, jei norite išjungti lanksčiąją padėtį.
3. Atleiskite svirtį. Svirtis grįžta į neutralią padėtį ir, užfiksavus kėlimo cilindą, priedas laikomas atitinkamoje padėtyje.

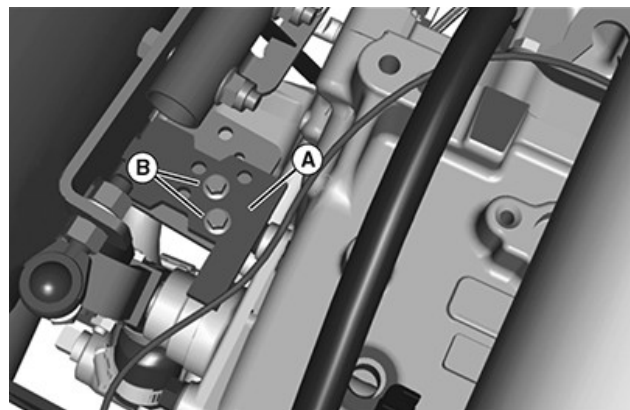
DK75838,00007AD-26-29JUN15

Ketvirtosios ir (arba) penktosios pavaros blokavimo naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Prieš stabdydami ar įveikdami posūkį, gabendami krovinius ar apvažiuodami kliūtis, taip pat važiuodami pavojuje bekelėje sumažinkite greitį.

PASTABA: Norint užblokuoti pavarą, reikia pasiekti transmisijos perjungimo įvesties veleną kairėje transmisijos pusėje, virš galinės ašies. Jei įrengtas priedas, jį ištuštinkite ir pakelkite į techninės priežiūros padėtį. Saugiai pastatykite transporto priemonę (žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas") ir įrenkite apsauginę atramą.

Prieš nustatydami ketvirtosios ir (arba) penktosios pavarų blokavimą, įsitikinkite, jog transporto priemonė pastatyta ant tvirto lygaus paviršiaus, stovėjimo stabdys įjungtas, transmisijos svirtis yra "neutralioje" padėtyje, o raktelis pasuktas į **SUSTABDYMO** padėtį.



TCAL45002—UN—14MAY13

Šioje transporto priemonėje įrengta blokavimo laikiklio funkcija (A), skirta 4-ai ir (arba) 5-ai pavarai užblokuoti. Neleisti naudoti 4-os arba 5-os pavaros, apribojant mašinos važiavimo greitį, yra naudinga esant tam tikroms darbo sąlygoms.

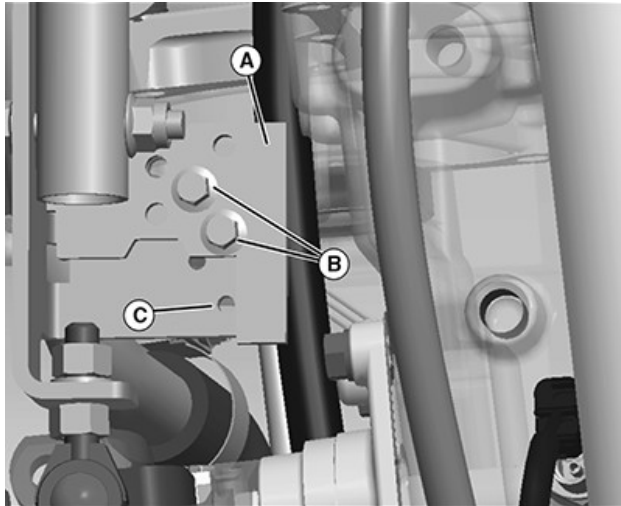
Blokavimo funkcija nustatyta gamykloje, kad būtų galima naudoti visas pavaras. Norint naudoti blokavimo funkciją, reikia nuimti du gamykloje įrengtus varžtus (B) ir sumontuoti spyną, kurios jungė yra 4,8 mm (3/16 col.) skersmens.

PASTABA: Spynos transporto priemonėje nėra.

Naudojimas

Norėdami užblokuoti penktąją pavarą:

PASTABA: Prieš nustatydami ketvirtosios ir (arba) penktosios pavarų blokavimą, įsitikinkite, jog transporto priemonė pastatyta ant tvirto lygaus paviršiaus, stovėjimo stabdys įjungtas, transmisijos svirtis yra "neutralioje" padėtyje, o raktelis pasuktas į SUSTABDYMO padėtį.

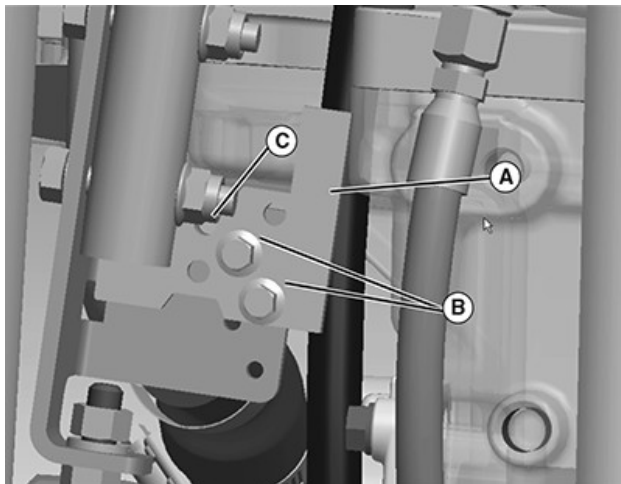


TCAL45003—UN—14MAY13

PASTABA: Blokuotė neveiks, jei transporto priemonės transmisijos penktoji pava jau įjungta.

1. Įjunkite bet kurią pavarą, išskyrus penktąją.
2. Atrakinkite ir nuimkite spyną (jei įrengta) iš blokavimo laikiklio (A).
3. Padėkite blokavimo laikiklį kaip parodyta ir pritvirtinkite dviem varžtais (B).
4. Užkabinkite spyną ant blokavimo laikiklio angos (C).
5. Nuimkite apsauginę atramą ir nuleiskite priedą.

Norėdami užblokuoti 4-ą ir 5-ą pavaras:



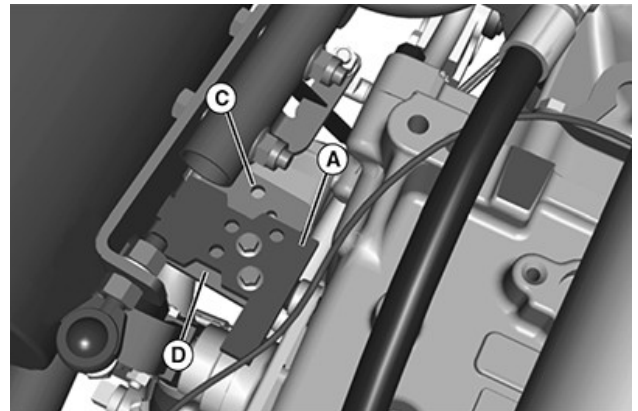
TCAL45004—UN—14MAY13

PASTABA: Blokuotė neveiks, jei transporto priemonės transmisijos ketvirtoji arba penktoji pava jau įjungta.

1. Įjunkite bet kurią pavarą, išskyrus 4-ąją arba 5-ąją.
2. Atrakinkite ir nuimkite spyną (jei įrengta) iš blokavimo laikiklio (A).
3. Padėkite blokavimo laikiklį kaip parodyta ir pritvirtinkite dviem varžtais (B).
4. Užkabinkite spyną ant blokavimo laikiklio angos (C).
5. Nuimkite apsauginę atramą ir nuleiskite priedą.

Norėdami atblokuoti 4-ą ir (arba) 5-ą pavarą:

PASTABA: Norint užblokuoti pavarą, reikia pasiekti transmisijos perjungimo įvesties veleną kairėje transmisijos pusėje, virš galinės ašies. Jei įrengtas priedas, jį ištuštinkite ir pakelkite į techninės priežiūros padėtį. Saugiai pastatykite transporto priemonę (žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas") ir įrenkite apsauginę atramą.



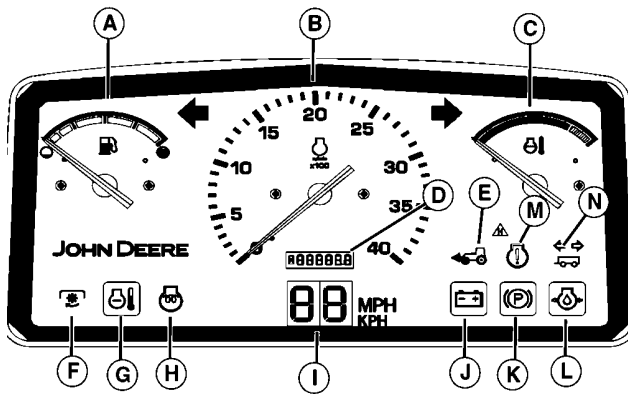
TCAL45005—UN—14MAY13

1. Atrakinkite ir nuimkite spyną.
2. Nuimkite varžtų dangtelį ir stumkite blokavimo laikiklį (A) atgal sulygindami angas su angomis perjungimo laikiklyje (D) ir pritvirtinkite dviem varžtais.
3. Užkabinkite spyną ant perjungimo laikiklio angos (C).
4. Nuimkite apsauginę atramą ir nuleiskite priedą.

DK75838,00007AE-26-29JUN15

Naudojimas

Prietaisų skydelis



TCAL45006—UN—14MAY13

- A—Degalų matuoklis
- B—Tachometras
- C—Variklio aušinimo skysčio temperatūros matuoklis
- D—Laikmatis
- E—Keturių varančiųjų ratų (4WD) indikatorius (jei yra)
- F—GTV indikatorius
- G—Variklio aušinimo skysčio temperatūros indikatorius
- H—Kaitinimo žvakės grandinės indikatorius
- I—Spidometro šviesos diodų ekranas
- J—Žemos akumuliatoriaus įtampos indikatorius
- K—Stovėjimo stabdžio indikatorius
- L—Variklio alyvos slėgio indikatorius
- M—Nenaudojama
- N—Nenaudojama

Degalų matuoklis (A) rodo, kiek apytiksliai degalų yra degalų bake.

Tachometras (B) – tai prietaisas, naudojamas greičiui nustatyti. Variklio apskukos rodomos 100-ais. Pavyzdys: Jei indikatorius nukreiptas į 20 ($20 \times 100 = 2000$ aps./min.).

Variklio aušinamojo skysčio temperatūros matuoklis (C) užsidega, jei variklio temperatūra tampa per aukšta. Jei matuoklio indikatorius rodyklė pasiekia raudoną zoną, nedelsdami sustabdykite variklį ir nustatykite gedimo priežastį.

Valandų skaitiklis (D) rodo apytikslį variklio darbo valandų skaičių. Norėdami nustatyti, kada reikia atlikti mašinos techninės priežiūros darbus, naudokitės valandų skaitikliu ir techninės priežiūros intervalų lentele.

Keturių varančiųjų ratų (4WD) indikatorius (jei yra) (E) matomas tik tuomet, kai užsidega, t. y. įjungus keturių varančiųjų ratų (4WD) pavarą.

GTV indikatorius (F) matomas tik tuomet, kai užsidega, t. y. įjungus hidraulinio GTV svirtį.

Variklio aušinamojo skysčio temperatūros indikatorius (G) užsidega tuomet, kai variklio aušinamasis skystis pasiekia pavojingai aukštą temperatūrą. Sumažinkite variklio apskukas iki tuščiosios eigos apskukų. Patikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį ir patikrinkite, ar nesutrikdytas radiatorius tiekiamo oro srautas. Jei tęstumėte darbą, temperatūra dar kiltų ir sistema būtų sugadinta.

Degimo žvakių indikatorius (H) matomas tik tuomet, kai užsidega, t. y. raktelį pasukus į paleidimo padėtį. Indikatoriaus lemputė užgęsta praėjus maždaug 3 sekundėms nuo raktelio pasukimo į paleidimo padėtį. Tai reiškia, kad variklio kaitinimo žvakės įjungtos ir šildo variklio degimo kamerą.

Spidometro šviesos diodų ekranas (I) užsidega pasukus raktelį į paleidimo padėtį. Šiame šviesos diodų ekrane rodomas mašinos greitis.

Akumuliatoriaus išsikrovimo indikatorius (J) užsidega pasukus raktelį į paleidimo padėtį. Šis indikatorius turi užgęsti įjungus variklį; jei jis tebešvyti, galbūt kintamosios srovės generatorius gamina nepakankamo stiprumo elektros srovę. Išjunkite variklį ir nustatykite priežastį.

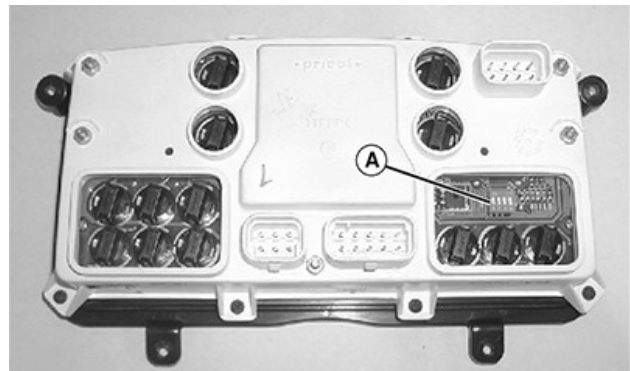
Stovėjimo stabdžio indikatorius (K) užsidega įjungus stovėjimo stabdį.

Variklio alyvos slėgio indikatorius (L) užsidega, kai variklio alyvos slėgis yra žemas. Jei lemputė užsidega varikliui dirbant, tuoj pat išjunkite variklį. Šis indikatorius rodo, kad variklyje galbūt trūksta alyvos arba gali būti įvykęs rimtas variklio gedimas.

OUMX068,00007A3-26-16MAY14

Variklio spidometro matavimo vienetų perjungimas

1. Atjunkite neigiamą akumuliatoriaus kabelį.
2. Nuimkite priekines groteles.

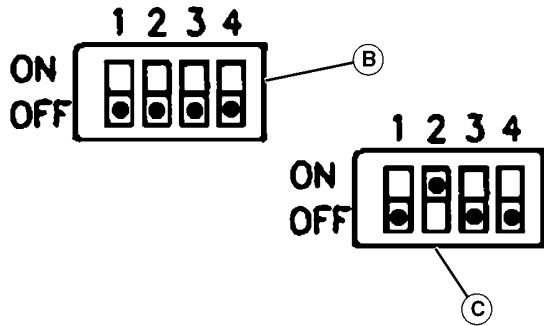


TCAL45007—UN—14MAY13

3. Raskite mylių per valandą / kilometrų per valandą jungiklį (A) mašinos prietaisų skydo gale.

PASTABA: Jungikliai įrengti mašinose su standartinėmis padangomis.

Naudojimas



TCAL45008—UN—14MAY13

4. Naudodami atsuktuvą perjunkite jungiklius, pakeisdami gamyklinę mph (B) nuostatą į kph (C).
5. Uždėkite priekines groteles.
6. Prijunkite neigiamą (–) akumuliatoriaus kabelį.

DK75838,00007B0-26-01APR13

5 pavarų sinchronizuotos transmisijos naudojimas

Sankabos pedalo naudojimas

SVARBU: Nesugadinkite! Vengdami nereikalingo nusidėvėjimo; niekada nelaikykite pėdos ant sankabos pedalo, kai transporto priemonė naudojama.

Galima pasiekti itin dideles sankabos apsakas įjungus pirmą, antrą arba atbulinės eigos pavarą ir važiuojant nuokalne žemyn nuspaudus sankabos pedalą. Niekada nevažiuokite transporto priemone nuokalne neįjungę pavaros ir atjungę sankabą.

Sankabos pedalo funkcijos:

- Prijungia ir atjungia variklio galios tiekimą transmisijai.
- Veikia su pavarų perjungimo svirtimi pavaroms perjungti.

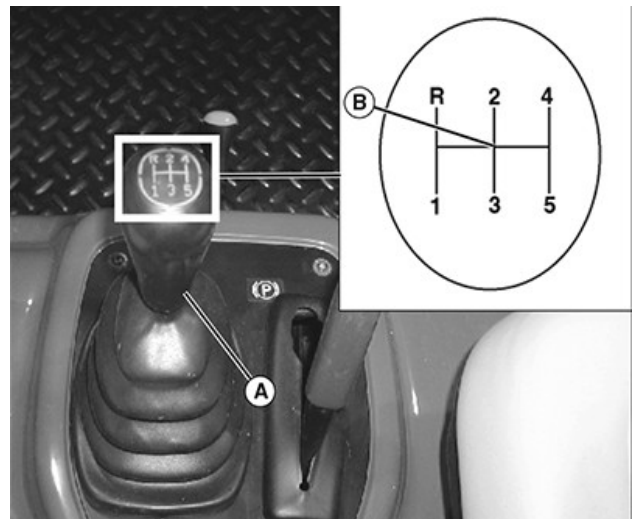
Norėdami atjungti sankabą:

- Iki galo nuspauskite sankabos pedalą. Transmisija atjungiamą nuo variklio.

Norėdami prijungti sankabą:

- Lėtai atleiskite sankabos pedalą. Transmisija prijungiama prie variklio.

Pavarų perjungimo svirties naudojimas



TCAL45009—UN—14MAY13

Pavarų perjungimo svirtis (A) įrengta valdymo pulte, operatoriaus sėdynės dešinėje. Pavarų perjungimo svirtimi galima pasirinkti vieną iš penkių priekinės eigos pavarų ir vieną atbulinės eigos pavarą.

Pasirinkite pavarą pavarų perjungimo svirtimi pagal norimą greitį ir kryptį. Pirmoji ir antroji pavaros skirtos labai mažam greičiui ir jų negalima naudoti tempiant sunkius krovinis.

Kru- mpl- iara- tis	Maksimalus važiavimo greitis su standartinio dydžio padangomis esant 3300 aps./min.
1	4,5 km/h (2,8 mph)
2	7,4 km/h (4,6 mph)
3	12,7 km/h (7,9 mph)
4	24,1 km/h (15 mph)
5	30,7 km/h (19,1 mph)
R	5,8 km/h (3,6 mph)

Priekinė eiga

1. Užfiksukite stovėjimo stabdį.

PASTABA: Įjungiant variklį, pavarų perjungimo svirtis turi būti neutralioje padėtyje.

2. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį (B) tarp 2 ir 3 pavarų.
3. Nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite variklį.
4. Įjunkite bet kurią pradinę pavarą.
 - Mašinose su kroviniu – pirmą pavarą
 - Mašinose be krovinių – antrą arba trečią pavarą
5. Atfiksukite stovėjimo stabdį.
6. Sankabos pedalą atleiskite palaipsniui, kad apkrova persiduotų tolygiai.

Naudojimas

SVARBU: Nesugadinkite! Perjungiant žemesnes pavaras labai svarbu vienu metu perjungti ne daugiau kaip per vieną pavarą. Pvz., iš 5-oios pavaros geriausia perjungti 4-ąją pavarą. Iš 5-oios pavaros leidžiama perjungti 3-ąją pavarą. Iš 5-oios pavaros nerekomenduojama perjungti 2-ąją pavarą. Jei jungiant žemesnes pavaras perjungiami daugiau nei per dvi pavaras, sankaba gali viršyti maksimalią 10 000 aps./min. ribą. Jei sankabos sūkliai pasieks 10 000 aps./min. ar daugiau, sankabai gali būti padaryta didelė žala, ji gali sugesti.

7. Pavarų perjungimas važiuojant:

- Iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir perjunkite kitą pavarą.
- Lėtai atleiskite sankabos pedalą.

Važiavimas atbuline eiga

1. Visiškai sustabdykite transporto priemonę.
2. Nuspauskite sankabos pedalą.
3. Perjunkite pavarų perjungimo svirtį į atbulinės eigos padėtį.
4. Lėtai atleiskite sankabos pedalą.

DK75838,00007B1-26-29JUN15

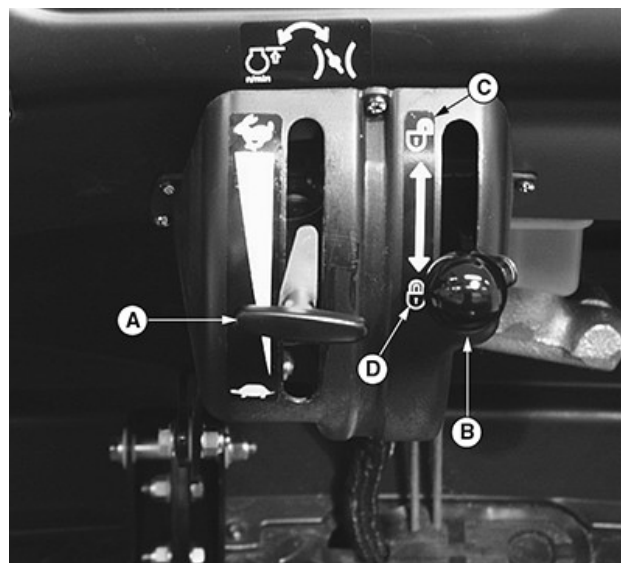
Pasirenkamo droselio / regulatoriaus valdiklio naudojimas

Droselio / regulatoriaus valdiklį galima naudoti trimis skirtingais režimais.

- **IŠJUNGIMO, VERTIKALUSIS REŽIMAS:** Leidžia įprastai naudoti mašiną, nenaudojant droselio / regulatoriaus valdiklio.
- **DROSELIAVIMO REŽIMAS:** Tik stacionariam mašinos naudojimui; negalima naudoti vietoje pastovaus važiavimo greičio nustatymo valdiklio. Galima naudoti tik kai mašinos transmisija yra NEUTRALIOJE padėtyje.
- **REGULIATORIAUS REŽIMAS:** Leidžia nustatyti konkretų mašinos variklio apsaką, kad galima būtų valdyti didžiausią važiavimo greitį.

OUMX068,00007A4-26-16MAY14

Išjungimo vertikalios režimo naudojimas



1. Patraukite droselio / regulatoriaus nustatymo T formos rankeną (A) ir pasukite ją į IŠJUNGIMO VERTIKALIAUS REŽIMO padėtį (rodyklė turi būti nukreipta aukštyn). Paleiskite T formos rankeną.
2. Pastumkite suspaudimo svirtį (B) į ATBLOKAVIMO padėtį (C).
3. Patraukite T formos rankeną (A) į aukščiausią, GREITO važiavimo padėtį, ir laikykite ją.
4. Nuleiskite suspaudimo svirtį (B) į BLOKAVIMO padėtį (D).

DK75838,00007B4-26-01APR13

Droseliavimo režimo naudojimas

PASTABA: Norėdami, kad droselis būtų tinkamai įjungtas, pradėję naudoti droseliavimo režimą, pakelkite pėdą nuo akceleratoriaus pedalo.

1. Įjunkite mašinos stovėjimo stabdį.
2. Pavarų perjungimo svirtį nustatykite į NEUTRALIĄ padėtį.
3. Įjunkite mašinos variklį.

Naudojimas

Ijunkite droselį



TCAL45012—UN—14MAY13

1. Pastumkite suspaudimo svirtį (A) į ATBLOKAVIMO padėtį (B).
 - Droselio / reguliatoriaus nustatymo T formos rankena (C) nusileis į žemiausią LĖTO važiavimo (t) padėtį.
2. Patraukite T formos rankeną (C) ir pasukite ją į DROSELIAVIMO REŽIMĄ (D); rodyklė (E) turi būti nukreipta į dešinę. Paleiskite T formos rankeną.

PASTABA: Stebėkite variklio greitį mašinos tachometre. Jei padargui naudoti reikia nustatyti pastovias aps./min., žr. kiekvieno padargo naudojimo instrukciją.

3. Traukdami T formos rankeną didinkite variklio apskukas. Laikykite nustatę nustatymo svirtį, kol bus pasiektos norimos variklio apskukas.
4. Nuleiskite suspaudimo svirtį (A) į BLOKAVIMO padėtį (F).
 - Jei T formos rankena nustatoma ties ATJUNGIMO VERTIKALIU REŽIMU, o suspaudimo svirtis lieka BLOKAVIMO padėtyje, bus išlaikyta iš anksto nustatyta droselio padėtis.
 - Norėdami toliau naudoti mašiną iš anksto nustatytais variklio apskukomis, paspauskite akceleratoriaus pedalą, kad padidėtų variklio apskukas. Vadovaudamiesi mašinos tachometru didinkite variklio apskukas, kol jos viršys pirmiau nustatytąsias. Gražinkite T formos rankeną į DROSELIAVIMO REŽIMO padėtį ir atleiskite akceleratorių.

Atjunkite droselį

1. Patraukite droselio / reguliatoriaus nustatymo T formos rankeną (A) ir pasukite ją į IŠJUNGIMO

VERTIKALIAUS REŽIMO padėtį (rodyklė turi būti nukreipta į viršų). Paleiskite T formos rankeną.

2. Nustatykite suspaudimo svirtį į ATBLOKAVIMO padėtį.
3. Patraukite T formos rankeną į aukščiausią GREITO važiavimo padėtį ir laikykite ją.
4. Nuleiskite suspaudimo svirtį į BLOKAVIMO padėtį.

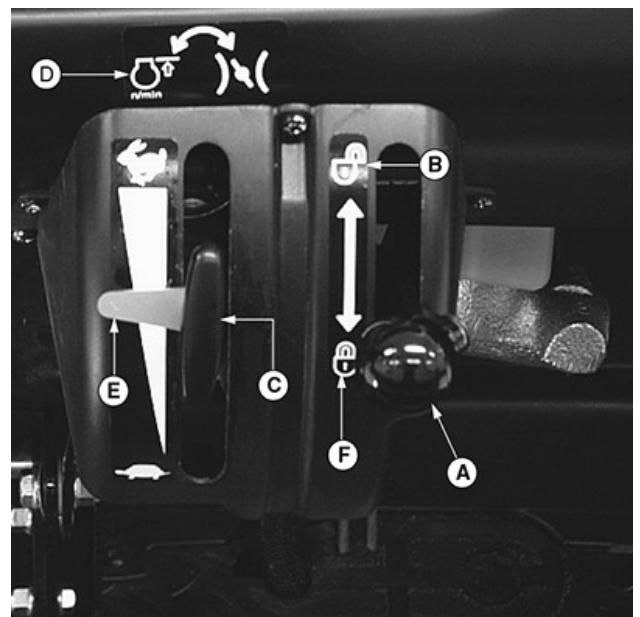
DK75838,00007B5-26-20MAY13

Regulatoriaus režimo naudojimas

PASTABA: Kad reguliatorius tinkamai įsijungtų, pradėję naudoti reguliatoriaus režimą pakelkite pėdą nuo akceleratoriaus pedalo.

1. Ijunkite mašinos stovėjimo stabdį.
2. Ijunkite mašinos variklį.

Ijunkite reguliatorių



TCAL45013—UN—14MAY13

1. Pastumkite suspaudimo svirtį (A) į ATBLOKAVIMO padėtį (B).
 - Droselio / reguliatoriaus nustatymo T formos rankena (C) nusileis į žemiausią LĖTO važiavimo (t) padėtį.
2. Patraukite T formos rankeną (C) ir pasukite ją į REGULIATORIAUS REŽIMO padėtį (D); rodyklė (E) turi būti nukreipta į kairę. Paleiskite T formos rankeną.

PASTABA: Stebėkite variklio greitį mašinos tachometre. Jei padargui naudoti reikia nustatyti pastovias aps./min., žr. kiekvieno padargo naudojimo instrukciją.

Naudojimas

3. Norėdami padidinti variklio apskukas, paspauskite akceleratoriaus pedalą.
4. Laikydami nuspaudę akceleratoriaus pedalą esant norimoms variklio apskukoms, nuleiskite suspaudimo svirtį (A) į BLOKAVIMO padėtį (F).

- Atleidus akceleratoriaus pedalą, jis vėl pakils ir variklio apskukas sumažės iki tuščiosios eigos.
- Jei akceleratoriaus pedalas nuspaustas, variklis neviršys nustatytų apskukų, bet veiks bet kokių greičiu, nesiekiančiu maksimalaus, nustatyto droselio / reguliatoriaus jungikliu.
- Jei T formos rankeną nustatoma į ATJUNGIMO VERTIKALIAUS REŽIMO padėtį, o suspaudimo svirtis lieka BLOKAVIMO padėtyje, bus išlaikyta iš anksto nustatyta reguliatoriaus padėtis. Gražinkite T formos rankeną į REGULIATORIAUS REŽIMO padėtį, jei norite dirbti mašina iš anksto nustatytais variklio apskukomis.
- Nustatę nustatytą greitį, išjunkite stovėjimo stabdį ir pradėkite važiuoti.

Išjunkite reguliatorių

1. Patraukite droselio / reguliatoriaus nustatymo T formos rankeną ir pasukite ją į IŠJUNGIMO VERTIKALIAUS REŽIMO padėtį (rodyklė turi būti nukreipta į viršų). Paleiskite T formos rankeną.
2. Nustatykite suspaudimo svirtį į ATBLOKAVIMO padėtį.
3. Patraukite T formos rankeną į aukščiausią GREITO važiavimo padėtį ir laikykite.
4. Nuleiskite suspaudimo svirtį į blokavimo padėtį.

DK75838,00007B6-26-01APR13

Variklio paleidimas

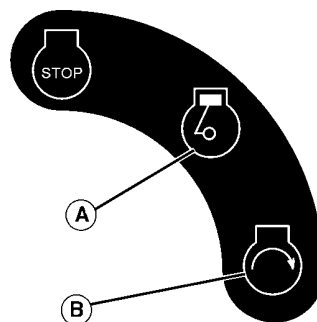
⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Variklio išmetamųjų dujų garuose yra anglies monoksido ir gali sukelti sunkią ligą ar net žūtį.

- Prieš užvesdami variklį mašiną pastatykite lauke.
- Nepaleiskite variklio uždaroje erdvėje, kurioje nėra tinkamos ventiliacijos.
- Ilginamąjį vamzdį prijunkite prie variklio išmetamųjų dujų vamzdžio, kad galėtumėte išmetamąsias dujas nukreipti į lauką.
- Į patalpą įleiskite gryno oro, kad išvėdintumėte išmetamąsias dujas.

PASTABA: Patikrinkite, ar atidarytas degalų tiekimo sustabdymo vožtuvas.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

2. Nustatykite hidraulinio GTV svirtį į išjungimo padėtį.
3. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį.



TCAL45014—UN—14MAY13

4. Pasukite raktelį į eigos padėtį (A).

5. Patikrinkite indikatorių lemputes:

- Turėtų švytėti akumulatoriaus išsikrovimo kontrolinė lemputė.
- Turėtų švytėti stovėjimo stabdžio kontrolinė lemputė.
- Turėtų švytėti alyvos slėgio kontrolinė lemputė.
- Turėtų švytėti kaitinimo žvakių kontrolinė lemputė. Indikatoriaus lemputė išsijungia apytiksliai po trijų sekundžių. Dabar variklis paruoštas užvesti.

SVARBU: Nesugadinkite! Starterį galima sugadinti, jei jis be perstojo naudojamas ilgiau nei 20 sekundžių. Jei variklis neįsijungia, prieš bandydami jį užvesti dar kartą, palaukite bent dvi minutes.

6. Pasukite raktelį į įjungimo padėtį (B).

PASTABA: Gamykloje sukalibruota, kad variklis įsijungtų lėta tuščiaja eiga:

- Dyzelinis variklis – 1250 sūk./min. ± 50

7. Kai variklis įsijungia, paleiskite raktelį, kad jis grįžtų į eigos padėtį.

- Turi užgesti akumulatoriaus išsikrovimo kontrolinė lemputė.
- Turi užgesti alyvos slėgio kontrolinė lemputė.

8. Atfiksukite stovėjimo stabdį.

- Turi užgesti stovėjimo stabdžio kontrolinė lemputė.

OUMX068,00007AA-26-16MAY14

Naudojimas

Variklio stabdymas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Palikdami transporto priemonę be priežiūros, būtinai įjunkite stovėjimo stabdį. Neįjungus stovėjimo stabdžio, mašina gali pajudėti be operatoriaus. Nustačius pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį, mašina gali laisvai riedėti.

1. Prieš stabdydami atleiskite akceleratoriaus pedalą ir leiskite varikliui pačiam pristabdyti mašiną.
2. Nuspauskite sankabos pedalą ir stabdžių pedalą.

PASTABA: Prieš palikdami transporto priemonę įsitikinkite, kad variklis sustojo.

3. Pasukite raktelį į sustabdymo padėtį.
4. Įjunkite pirmą arba atbulinės eigos pavarą.
5. Užfiksukite stovėjimo stabdį.
6. Ištraukite raktelį.

OUMX068,00007AB-26-16MAY14

Transporto priemonės variklio valdymas operatoriui nesėdint operatoriaus vietoje

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite!

- Prieš išlipdami iš mašinos, būtinai įjunkite stovėjimo stabdį.
- Nepalikite veikiančios mašinos, nebent tai reikėtų padaryti dėl padargo veikimo.

PASTABA: Įprastomis darbo sąlygomis operatoriui pakilus nuo sėdynės, mašinos variklis išjungiamas.

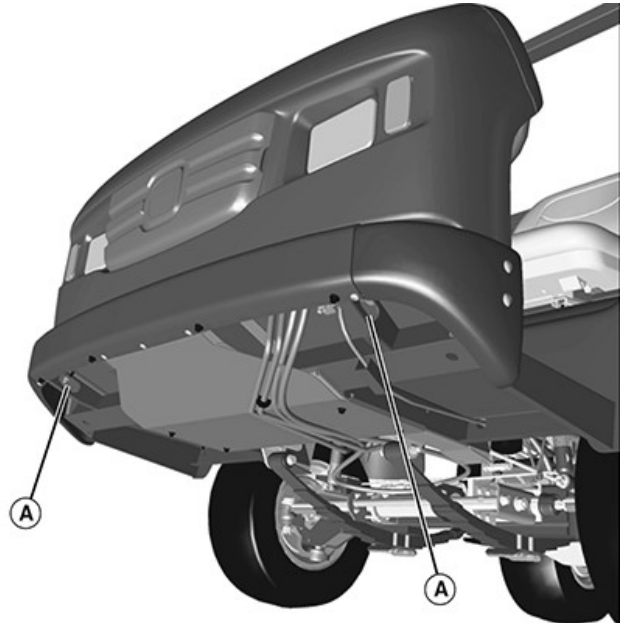
1. Atsisėskite operatoriaus vietoje ir prisėskite saugos diržui.
2. Nuspauskite sankabos pedalą ir stabdžių pedalą, kad mašina sustotų.
3. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį.
4. Užfiksukite stovėjimo stabdį.
5. Lėtai atleiskite sankabos pedalą ir stabdžių pedalą.
6. Atsekite sėdynės diržą ir išlipkite iš mašinos.
 - Variklis turėtų veikti toliau, kai operatorius nesėdi sėdynėje.

DK75838,00007B9-26-30JUN15

Universaliosios transporto priemonės tempimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Prieš tempdami, iškraukite krovinį iš transporto priemonės krovinių skyriaus arba atkabinkite priedą. Tempiant pakrautą mašiną, tempianti arba tempiama mašina gali tapti nevaldoma.

1. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį.



TCAL45015—UN—14MAY13

2. Pritvirtinkite vilktį prie ovalios angos (A), esančios bet kurioje pagrindinio kėbulo pusėje, po mašinos priekiu.
3. Atfiksukite stovėjimo stabdį.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Tempdami transporto priemonę nevažiuokite didesniu nei 16 km/h (10 mylių per val.) greičiu. Mašiną sunku valdyti, kai variklis neveikia.

4. Mašiną į reikiamą vietą tempkite lėtai ir atsargiai.

DK75838,00007BA-26-29JUN15

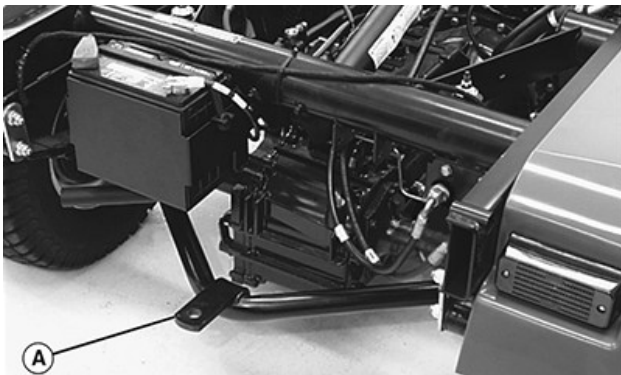
Krovinių vilkimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Jei krovinio svoris per didelis, gali sumažėti trauka ir mašiną gali būti sunkiau kontroliuoti, ypač važiuojant šlaitu. Stabdymo kelias pailgėja priklausomai nuo važiavimo greičio ir velkamo krovinio svorio.

Netempkite krovinio, kurio svoris viršija maksimalų leidžiamą tempiamą svorį šiai mašinai (kaip nurodyta operatoriaus vadove).

Naudojimas

- Kad būtų užtikrintos tinkamos stabdymo ir sukibimo sąlygos, tempiamo krovinio svoris (priekaba + krovinys) turi neviršyti mašinos bendrojo svorio (vairuotojas + keleivis + krovinių skyriaus svoris).
- Netempkite krovinio, kurio svoris viršija maksimalų leidžiamą tempiamą svorį šiai mašinai (kaip nurodyta operatoriaus vadove).
- Šia transporto priemone netempkite krovinio, kurio svoris viršija 680 kg (1500 svarų).
- Krovinio, sunkesnio nei 90,7 kg (200 svarų), nekraukite ant lieptelio.
- Tempkite krovinį tokiu greičiu, kad galėtumėte kontroliuoti.



TCAL45016—UN—14MAY13

- Visada naudokite šioje mašinoje esantį patvirtintą galinį prikabinimo įtaisą (A). Tai patvirtintas prikabinimo įtaisas; jokiais būdais jo nekeiskite.

DK75838,00007BB-26-29JUN15

Transporto priemonės gabenimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Būkite atsargūs važiuodami mašina transportavimo greičiais. Sumažinkite greitį, jei velkamas krovinys sveria daugiau nei mašina. Ieškokite informacijos velkamo įrenginio operatoriaus vadove dėl rekomenduojamų transportavimo greičių.

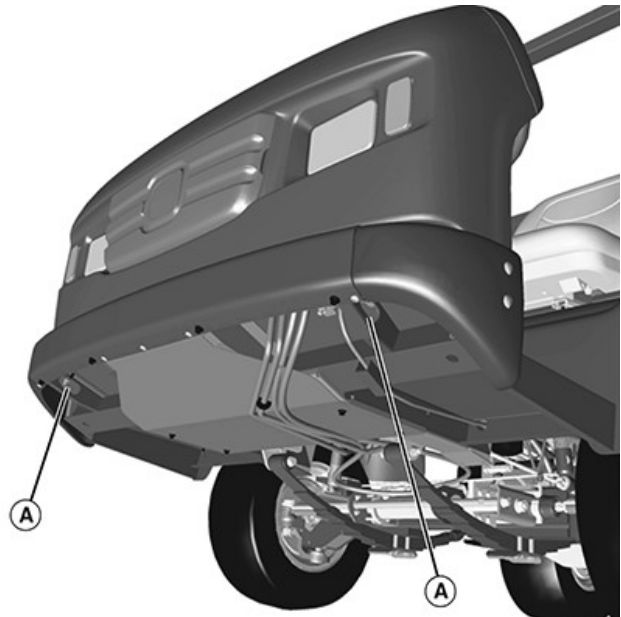
Būkite ypač atsargūs transportuodami krovinius bloga kelio danga, ypatingai posūkiuose ir nuožulniuose paviršiuose.

Rekomenduojama naudoti įspėjamąjį šviesos signalą ir posūkio signalus, kai važiuojate bendro naudojimo keliais, jei tai nedraudžia valstybės ar vietinės taisyklės. Padargo avarinio apšvietimo komplektą galite įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo.

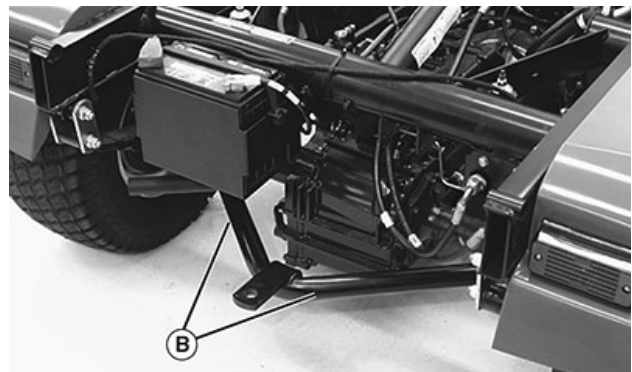
1. Mašiną į priekabą įvarykite priekiu.
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
3. **Dyzeliniai modeliai:** Transportuodami transporto

priemonės degalų tiekimo nutraukimo vožtuvą nustatykite į padėtį "OFF" (išjungta).

4. Užblokuokite galinius ratus pleištais arba medinėmis kaladėlėmis.
5. Transporto priemonę prie priekabos pritvirtinkite diržais, grandinėmis ar trosais.



TCAL45017—UN—14MAY13



TCAL45018—UN—14MAY13

- Tvirtinimo diržus reikia tvirtinti prie ovalių angų (A), esančių abiejuose pagrindinio kėbulo šonuose po transporto priemonės priekiu. Uždėkite tvirtinimo diržus abiejuose prikabinimo įtaiso bloko šonuose (B) transporto priemonės gale.
 - Priekinis ir galinis diržai turi būti nukreipti žemyn ir į išorę nuo transporto priemonės.
6. Veždami mašiną keliais arba magistralėmis, kad kitų transporto priemonių vairuotojai jus pastebėtų, naudokite papildomus žibintus ir prietaisus. Laikykitės vietos, valstijos, provincijos ar federalinių įstatymų.

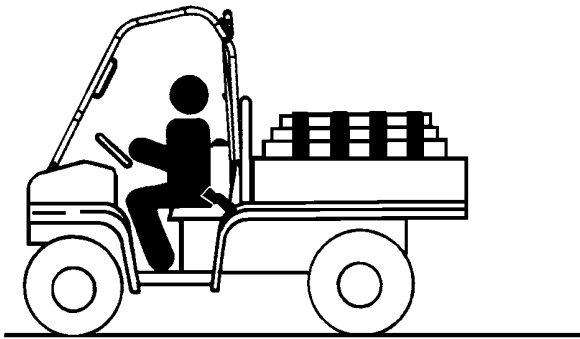
DK75838,00007BC-26-29JUN15

Naudojimas

Krovinių skyriaus pakrovimas

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Universalioji transporto priemonė gali tapti nestabili, jei krovinių skyrius pakraunamas netinkamai. Nevežkite palaidų ir judančių, netolygiai paskirstytų krovinių.

- Visus krovinius krovinių skyriuje saugiai pritvirtinkite.
- Neviršykite didžiausios leistinos keliamosios galios.

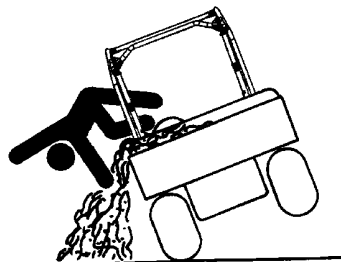
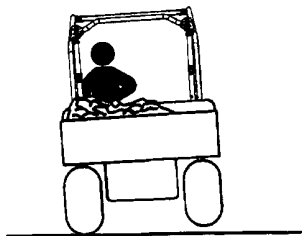


TCAL45019—UN—14MAY13

Sumažinkite krovinio svorį perpus, jei dirbate nelygioje, kalvotoje vietovėje arba ant stataus šlaito. Neperkraukite transporto priemonės. Vežkite tik tokio svorio krovinį, kokį galite saugiai valdyti.

Sumažinkite greitį ir būkite ypač atsargūs, jei dirbate ant nelygaus pagrindo, kalvotoje vietovėje ar ant stataus šlaito.

Kraudami daiktus į mašiną, juos krovinių skyriuje saugiai pritvirtinkite ir tolygiai paskirstykite. Judantys kroviniai sumažins stabilumą.



TCAL45020—UN—14MAY13

Kad transporto priemonė neapvirštų, nekraukite krovinių

tik skyriaus gale arba šone. Užtikrinkite, kad kroviniai būtų paskirstyti tolygiai.

Kadangi sauso ir šlapio smėlio svoris smarkiai skiriasi, vežamą krovinį pasverkite. Tai – vienintelis būdas sužinoti tikrąjį jo svorį.

Ant supakuotų ir kitokių medžiagų svoris dažniausiai nurodomas.

DK75838,00007BD-26-29JUN15

Mašinos su krovinių skyriumi keliamoji galia

Toliau nurodyta maksimali naudingoji apkrova apima 91 kg (200 svarų) operatorių, 91 kg (200 svarų) keleivį ir pakrautą krovinių skyrių. Operatorius turi atsižvelgti į bet kokių kitų mašinoje sumontuotų padargų svorį. Krovinių svoris neturi viršyti keliamosios galios, atėmus bendrą operatoriaus, keleivio ir bet kokių kitų sumontuotų padargų svorį.

Mašina su didelio galingumo pakaba turi tvirtas priekines ir galines sąvarų spyruokles, 4 statramsčių ROPS sistemą ir sumontuotus plačius ratus.

Standartinės pakabos keliamoji galia

Mašinos tipas	Svoris
Dyzelinis, 2WD	1447 kg (3191 svarų)
Dyzelinis, 4WD	1388 kg (3061 svaras)

Didelės galios pakabos keliamoji galia

Mašinos tipas	Svoris
Dyzelinis, 2WD	1784 kg (3932 svarų)
Dyzelinis, 4WD	1725 kg (3802 svarai)

OUMX068,00007AC-26-16MAY14

Mašinos be krovinių skyriaus naudingoji apkrova

Krovinių skyriaus maksimali apkrova su 91 kg (200 svarų) svorio operatoriumi ir 91 kg (200 svarų) svorio keleiviu. Operatorius turi atsižvelgti į bet kokių kitų mašinoje sumontuotų padargų svorį. Krovinių svoris neturi viršyti keliamosios galios, atėmus bendrą operatoriaus, keleivio ir bet kokių kitų sumontuotų padargų svorį.

Mašina su didelio galingumo pakaba turi tvirtas priekines ir galines sąvarų spyruokles, 4 statramsčių ROPS sistemą ir sumontuotus plačius ratus.

Naudojimas

Standartinės pakabos keliamoji galia

Mašinos tipas	Svoris
Dyzelinis, 2WD	1594 kg (3514 svarų)
Dyzelinis, 4WD	1535 kg (3384 svaras)

Didelės galios pakabos keliamoji galia

Mašinos tipas	Svoris
Dyzelinis, 2WD	1930 kg (4255 svarų)
Dyzelinis, 4WD	1871 kg (4125 svarai)

OUMX068,00007AD-26-16MAY14

Krovinių skyriaus pakėlimas ir nuleidimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Prieš pakeldami krovinių skyrių, įsitikinkite, jog transporto priemonė pastatyta ant tvirto lygaus paviršiaus ir įjungtas stovėjimo stabdys. Jei transporto priemonė nukreipta į kalnėn ir krovinių skyrius pakeltas, nuo krovinių skyriaus svorio transporto priemonė gali apvirsti.

- Neatlikite techninės priežiūros darbų po pakeltu priedu, jeigu tinkamai nesumontuota kėlimo cilindro apsauginė atrama.
- Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus, išimkite viską iš krovinių skyriaus.

1. Paleiskite variklį.
2. Patraukite ir laikykite kėlimo cilindro svirtį, kad pakeltumėte krovinių skyrių.

PASTABA: Kėlimo cilindras įtraukiamas, o krovinių skyrius nuleidžiamas, kai variklis veikia arba yra išjungtas.

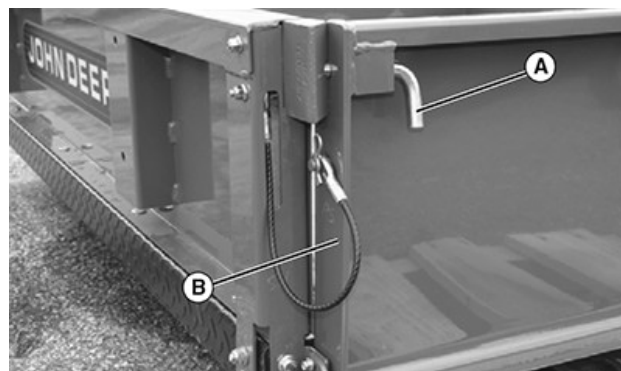
Pastūmus svirtį už apatinės padėties į stabdiklio lanksčiąją padėtį, skyrius nuleidžiamas lėčiau nei apatinėje padėtyje. Kontūras yra apribotas, kad būtų išvengiama staigaus kritimo.

3. Pastumkite ir laikykite svirtį, kad nuleistumėte krovinių skyrių.
4. Sustabdykite variklį.

DK75838,00007C0-26-29JUN15

Krovinių skyriaus galinio borto naudojimas

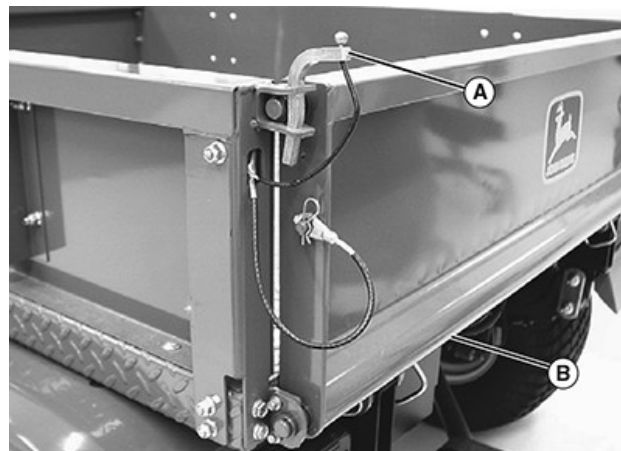
Skląsties su spyruokle atidarymas



TCAL45021—UN—14MAY13

1. Patraukite už abiejų galinio borto skląsčių (A) ir nuleiskite galinį bortą (B).

Skląsties be spyruoklės atidarymas



TCAL45022—UN—14MAY13

1. Patraukite ir nuimkite abi galinio borto skląstis (A).

SVARBU: Nesugadinkite! Vienu metu neviršykite 181 kg (400 svarų) tiesiogiai ties galiniu bortu.

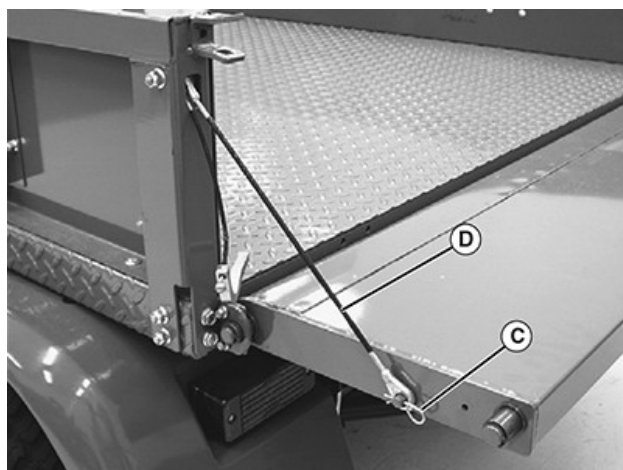
2. Nuleiskite galinį bortą (B).

Visiškas galinio borto nuleidimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Nenaudokite transporto priemonės, kai galinis bortas visiškai nuleistas. Visiškai nuleistas galinis bortas užstos mašinos galinius žibintus, todėl gali įvykti susidūrimas iš galo.

SVARBU: Nesugadinkite! Visiškai nuleistas galinis bortas gali paliesti galinius sparnus ir juos sugadinti. Nenaudokite universaliosios transporto priemonės, kai galinis bortas visiškai nuleistas.

Naudojimas



TCAL45023—UN—14MAY13

Parodytas krovinių skyrius su skląstimi be spyruoklės.

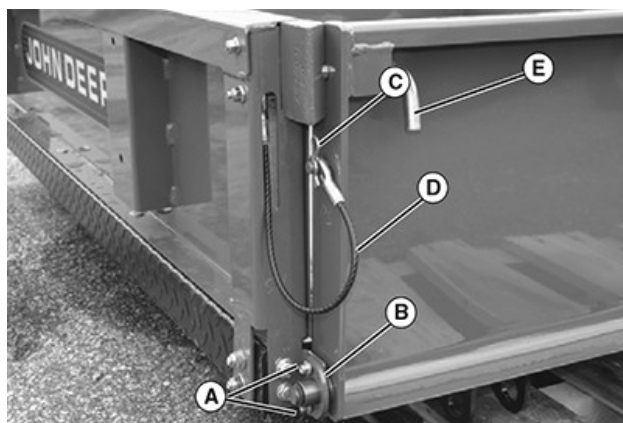
1. Norėdami visiškai nuleisti galinį bortą, ištraukite spyruoklinį fiksatorių (C) ir trosą (D) iš kiekvieno išgręžto kaiščio.

DK75838,00007C1-26-29JUN15

Krovinių skyriaus galinio borto nuėmimas

Galinis bortas su skląstimi su spyruokle

1. Uždarykite galinį bortą ir užsklęskite abi puses.

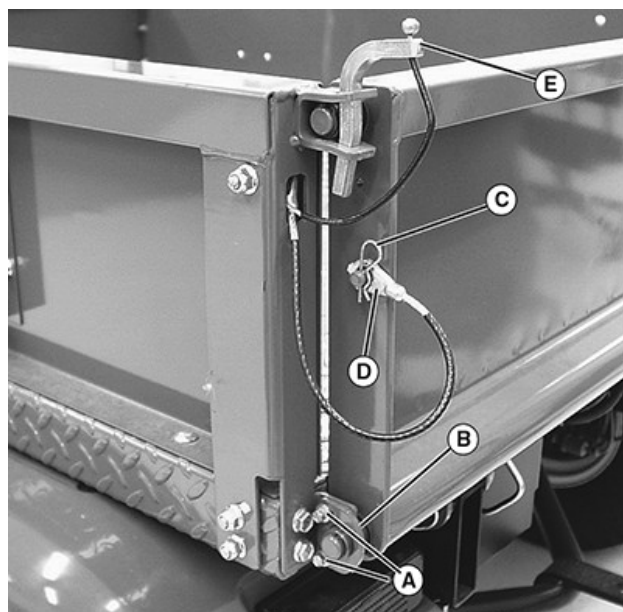


TCAL45024—UN—14MAY13

2. Išsukite du varžtus (A) ir nuimkite abejose pusėse esančias galinio borto atramines plokšteles (B).
3. Ištraukite spyruoklinį fiksatorių (C) ir trosą (D) iš kiekvieno išgręžto kaiščio.
4. Patraukite už abiejų galinio borto skląsčių (E) ir nuimkite galinį bortą.
5. Norėdami uždėti galinį bortą, atlikite veiksmus priešinga tvarka.

Galinis bortas su skląstimi be spyruoklės

1. Uždarykite galinį bortą ir užsklęskite abi puses.



TCAL45025—UN—14MAY13

2. Išsukite du varžtus (A) ir nuimkite abejose pusėse esančias galinio borto atramines plokšteles (B).
3. Ištraukite spyruoklinį fiksatorių (C) ir trosą (D) iš kiekvieno išgręžto kaiščio.
4. Patraukite ir nuimkite abi galinio borto skląstis (E).
5. Nuimkite galinį bortą.
6. Norėdami uždėti galinį bortą, atlikite veiksmus priešinga tvarka.

DK75838,00007C2-26-01APR13

Tech. priežiūros intervalai

Mašinos techninė priežiūra

SVARBU: Nesugadinkite! Plovimas aukšto slėgio srove gali pakenkti mašinos komponentams.

Dirbant ekstremaliomis sąlygomis, mašiną tenka tvarkyti dažniau:

- Variklio komponentai užsiteršia ar užsikemša dirbant didelėje kaitroje, dulkėse ar kitomis atšiauriomis sąlygomis.
- Jeigu mašina nuolat veikia lėtai, mažu variklio greičiu arba dažnai ir trumpą laiką, gali suprastėti variklio alyvos savybės.

Įprastinę mašinos techninę priežiūrą atlikite pagal toliau pateiktus grafikus.

Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

OUMX068,000052F-26-23NOV21

Prieš kiekvieną naudojimą

- Patikrinkite variklio alyvą.
- Patikrinkite hidraulinę alyvos lygį.
- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį.
- Patikrinkite transmisinį skystį.
- Patikrinkite, ar nėra nuotėkių.
- Patikrinkite padangas ir oro slėgį.
- Patikrinkite saugos blokuotės sistemą.
- Patikrinkite stabdžių sistemą.
- Patikrinkite oro filtravimo sistemą.
- Patikrinkite, ar nėra sulūžusių, pažeistų dalių, ar visos dalys savo vietose.
- Patikrinkite degalų ir vandens separatorių.
- Patikrinkite saugos diržą.
- Patikrinkite valdymo trosus.

OUMX068,000073C-26-16JUL15

Po kiekvieno mašinos naudojimo

- Patikrinkite degalų lygį / įpilkite.
- Nuvalykite nuo mašinos purvą.
- Išvalykite purvą iš aušinimo sistemos.
- Nuplovę sutepkite mašiną.

MX00654,0000179-26-25SEP13

Priežiūra po pirmų 50 valandų

- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą.
- Pakeiskite diferencialinės transmisijos tepalą ir filtrą.
- Patikrinkite generatoriaus dirželio įtempimą.

- Patikrinkite žarnas ir spaustuvus.
- Patikrinkite ratų tvirtinimo detales.
- Patikrinkite stabdžių skysčio lygį.

MX00654,000017A-26-12SEP16

Kas 100 valandų

- 4WD modeliai: Patikrinkite priekinės ašies alyvos lygį.
- Nuvalykite ir patikrinkite akumuliatorių.

MX00654,000017B-26-16JUL15

Kas 200 valandų

- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą.
- Patikrinkite generatoriaus dirželį.
- Patikrinkite žarnas ir spaustuvus.
- Benzininiai modeliai:
 - Nuvalykite PCV vožtuvą.
 - Patikrinkite, ar oro induktoriuose nėra protėkių (skaitykite techninį vadovą arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu.)
 - Patikrinkite variklio dirželį (skaitykite techninį vadovą arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu.)

MX00654,000017C-26-25SEP13

Kas 500 valandų arba kasmet

- Pakeiskite degalų filtrą.
- Pakeiskite hidraulinę alyvą ir filtrą.
- Patikrinkite ratų suvedimą. (Skaitykite techninį vadovą arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu.)
- 4WD modeliai: Pakeiskite priekinės ašies alyvą.
- Benzininiai modeliai: Patikrinkite cilindro galvutės varžto sukimo momentą. (Skaitykite techninį vadovą arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu.)

MX00654,000017D-26-26SEP13

Kas 800 valandų

- Benzininiai modeliai:
 - Pakeiskite žvakes.
 - Pakeiskite PCV vožtuvą.

MX00654,000017E-26-25SEP13

Tech. priežiūros intervalai

Kas 1500 valandų

- Patikrinkite degalų purkštukus. (Skaitykite techninį vadovą arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu.)
- Patikrinkite vožtuvo tarpelį. (Skaitykite techninį vadovą arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu.)

OUMX068,000073D-26-13SEP16

Kas 2000 valandų arba kas 24 mėnesius

- Pakeiskite variklio aušinimo skystį ir termostatą.
- Praplaukite stabdžių linijas ir pakeiskite skystį.
- Benzininis modelis:
 - Pakeiskite variklio dirželį.

MX00654,0000181-26-12SEP16

Kas 3000 valandų arba kas 36 mėnesius

- Patikrinkite degalų įpurškimo siurbį. (Skaitykite techninį vadovą arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu.)

MX00654,0000182-26-16JUL15

Techninio aptarnavimo intervalai pakeitus degalus į biodyzeliną

SVARBU: Nesugadinkite! Naudokite tik tokį biodyzeliną, kuris atitinka EN14214 (Europos standartas) arba ASTM D-7467 (JAV standartas) reikalavimus, o mišiniai turi būti B6–B20 kategorijų.

Biodyzeliną privaloma sunaudoti per tris mėnesius nuo degalų tiekėjo nurodytos jo pagaminimo datos.

PASTABA: Naudojant biodyzeliną, rekomenduojama įpilti degalų priedo "John Deere Biodiesel Fuel Conditioner".

Mašinoms, kuriose degalai yra pakeisti biodyzelino B6–B20 kategorijų mišiniais, galioja toliau nurodytos techninės priežiūros procedūros ir intervalai:

Kasdien

- Patikrinkite ir, kai reikia, ištuštinkite vandens separatorių.
- Patikrinkite variklio alyvą. Jeigu alyvos lygis kyla, nedelsdami pakeiskite variklio alyvą.

Variklio alyvos ir filtro keitimo intervalas

- Keiskite praėjus 50 % intervalo, nurodyto mašinų, varomų įprastu dyzelinu, naudojimo instrukcijose.

Degalų filtro keitimo intervalas

- Keiskite praėjus 50 % intervalo, nurodyto mašinų, varomų įprastu dyzelinu, naudojimo instrukcijose.

Kas 1000 valandų

- Išvalykite, patikrinkite ir sureguliuokite degalų purkštukus.

DK75838,00007D2-26-29JUN15

Techninės priežiūros intervalai pakeitus degalus į "Bio Hy-Gard"

Jei mašina pritaikyta naudoti "Bio Hy-Gard", vadovaukitės toliau nurodytomis techninės priežiūros procedūromis ir laikykitės nurodytų intervalų.

Kas 250 valandų

- Pakeiskite hidraulinę alyvą ir filtrą.

Kasmet

- Pakeiskite "Bio Hy-Gard" tepalą.

DK75838,00007D3-26-01APR13

Tepimas

SVARBU: Nesugadinkite! Naudokite rekomenduojamus "John Deere" tepalus, kad nesugadintumėte komponentų ir apsaugotumėte nuo pirmalaikio susidėvėjimo.

Rekomenduojami John Deere tepalai yra efektyvūs esant oro temperatūrai vidutiniškai nuo -29 iki 135 laipsnių C (-20 iki 275 laipsnių F).

Jeigu dirbate už šios temperatūros diapazono, susisiekite su aptarnaujančiu įgaliotu atstovu dėl specialios paskirties tepalo.

Pirmenybė teikiama tokiems tepalams, kaip:

- "John Deere" universalus plastinis tepalas "SD Polyurea"
- John Deere universalusis HD ličio komplekso tepalas
- "SUPER LUBE" tepalas.

Jeigu nenaudojate šių siūlomų tepalų, naudokite bendros paskirties NLGI klasės Nr. 2 tepalą.

Kai lauke drėgna ar kai važinėjama dideliu greičiu, reikia naudoti specialiosios paskirties tepalą. Informacijos kreipkitės į techninės priežiūros specialistą.

DK75838,00007D4-26-20DEC22

Pavaros veleno tepimas (4WD modeliai)

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCAL45026—UN—14MAY13

2. Patepkite tris pavaros veleno tepimo taškus (A) tepalu "John Deere SD Polyurea" arba jį atitinkančiu tepalu.

DK75838,00007D5-26-01APR13

Variklio techninė priežiūra

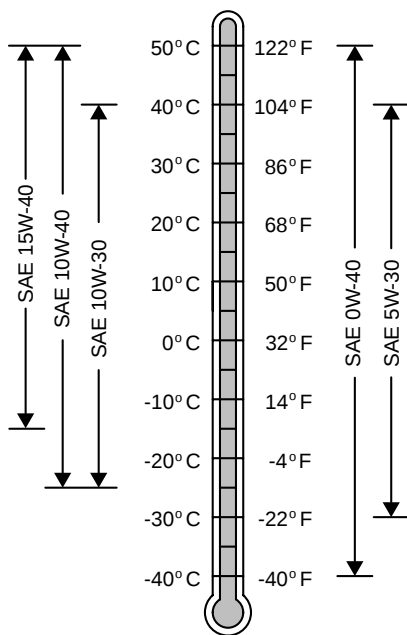
Saugokitės garų

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Variklio išmetamųjų dujų garuose yra anglies monoksido ir gali sukelti sunkią ligą ar net žūtį.

- Prieš užvesdami variklį mašiną pastatykite lauke.
- Nepaleiskite variklio uždaroje erdvėje, kurioje nėra tinkamos ventiliacijos.
- Ilginamąjį vamzdį prijunkite prie variklio išmetamųjų dujų vamzdžio, kad galėtumėte išmetamąsias dujas nukreipti į lauką.
- Įleiskite šviežio lauko oro į darbo vietą, kad išsisklaidytų išmetamosios dujos.

DK75838,00007D7-26-29JUN15

Variklių alyva



TS1691—UN—18JUL07

Alyvos klampumas įvairiems oro temperatūros diapazonams

Pasirinkdami alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Pirmenybė teikiama šioms "John Deere" alyvoms:

- "John DeerePlus-50™ II"
- "John DeereTorq-Gard™ Supreme"

Kitos alyvų rūšys gali būti naudojamos tuo atveju, jei "John Deere" alyvos įsigyti neįmanoma, tačiau jos turi atitikti vieną iš toliau pateiktų techninių duomenų:

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas
"Torq-Gard" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas

- API paslaugų klasifikacija CJ-4 arba CK-4
- ACEA specifikacija E6 arba E9
- JASO specifikacija DH-2

Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius variklio eksploatavimo zonoje.

UP00731,1004800-26-12JAN17

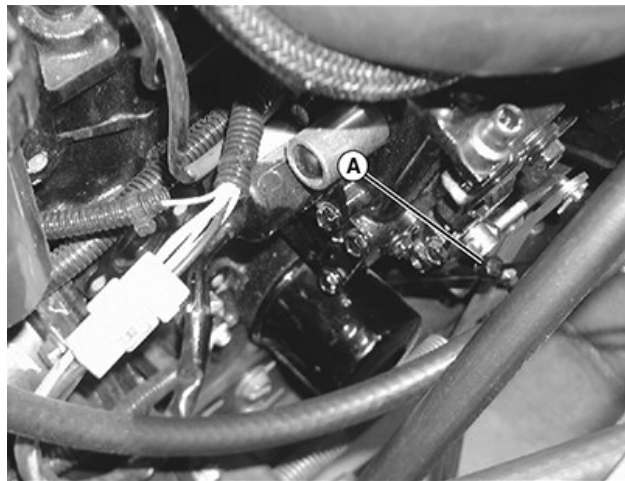
Variklio alyvos lygio tikrinimas

SVARBU: Nesugadinkite! Neleiskite purvui ar kitiems nešvarumams patekti į tepalo lygio matuoklio vamzdelį. Nuvalykite plotą apie lygio matuoklį, prieš jį išimdami.

Jei nepavyks reguliariai tikrinti alyvos lygio, tada atsiras sunkių variklio sutrikimų, jeigu alyvos lygis bus žemas:

- Prieš pradėdami dirbti patikrinkite alyvos lygį.
- Tikrinkite alyvos lygį, kai variklis atvėsęs ir nedirba.
- Palaikykite lygį tarp Full/pilnas ir Add/įpilti žymų.
- Prieš pildami alyvos išjunkite variklį.
- Jei variklis dirba ilgiau nei 4 valandas per dieną, tepalo lygį tikrinkite du kartus per dieną.

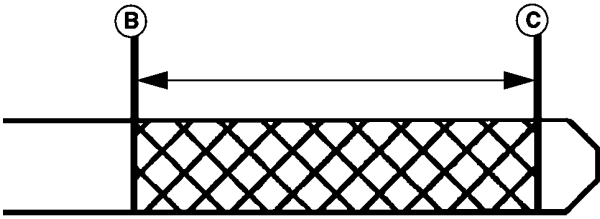
1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCAL45029—UN—14MAY13

3. Palaukite 2–3 minutes, kol variklis atvės. Išimkite matuoklį (A) ir nuvalykite švriu skudurėliu.
4. Įkiškite lygio matuoklį.

Variklio techninė priežiūra



TCAL45031—UN—14MAY13

5. Išimkite lygio matuoklį. Patikrinkite alyvos lygį ant matuoklio; jos lygis ant matuoklio turi būti tarp žymų (B) ir (C).

- Jei alyvos yra per mažai, įpilkite jos, bet neviršykite lygio (C) ant lygio matuoklio.
- Jei alyvos lygis viršija padalą (B), dalį alyvos išleiskite, kad lygis būtų tinkamas.

6. Įkiškite lygio matuoklį.

7. Nuleiskite padargą.

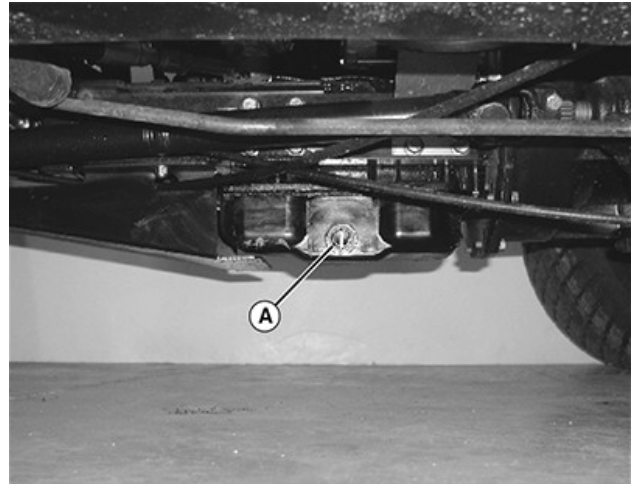
OUMX068,00007A5-26-16MAY14

Variklio alyvos ir filtro keitimas

SVARBU: Nesugadinkite! Keiskite alyvą dažniau, jei mašina naudojama ekstremaliomis sąlygomis:

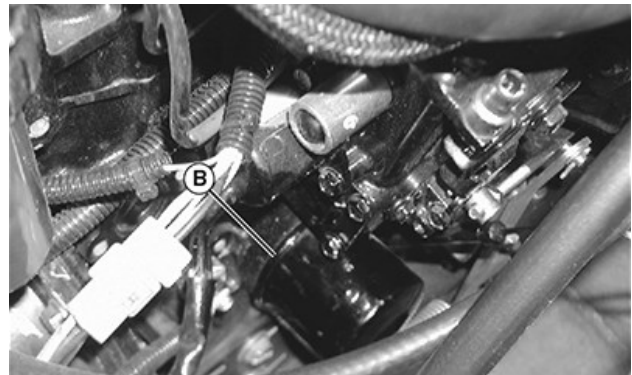
- Kai ypač daug dulkių.
- Dažnai dirbama nedideliu greičiu ar mažomis apukomis.
- Esant dažnoms trumpoms kelionėms.

1. Paleiskite variklį, kad sušiltų alyva.
2. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
3. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
4. Padėkite rezervuarą tepalo išleidimo vietoje.



TCAL45033—UN—14MAY13

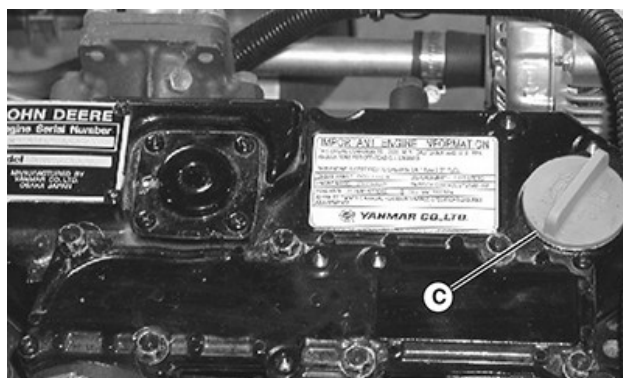
5. Atsukite tepalo išleidimo varžtą (A), esantį variklio apačioje, kairėje pusėje.



TCAL45035—UN—14MAY13

6. Išimkite alyvos filtrą (B).
 - Raskite filtrą variklio apačios dešinėje pusėje.
 - Pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę ir jį išimkite.
7. Ant naujo filtro tarpinės užtepkite ploną sluoksnį švarios variklio alyvos.
8. Įstatykite alyvos filtrą.
 - Sukite filtrą pagal laikrodžio rodyklę tol, kol tarpinė susilies su įtvirtinimo paviršiumi. Tada užveržkite filtrą 1/2–3/4 pasukimo.
9. Užsukite tepalo išleidimo kamštį. Neperveržkite.

Variklio techninė priežiūra



TCAL45037—UN—14MAY13

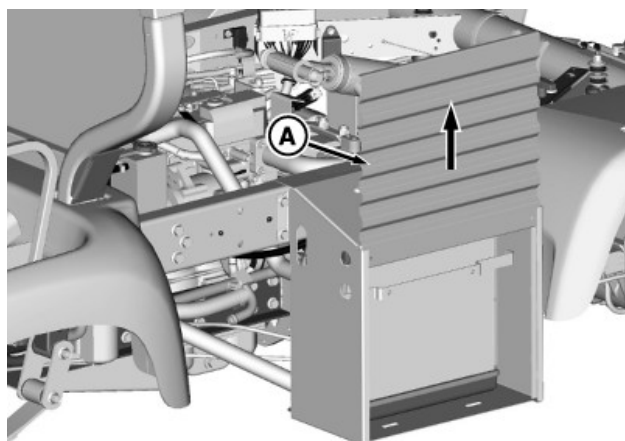
10. Atsukite alyvos užpildymo angos dangtelį (C), esantį variklio viršuje.
11. Įpilkite rekomenduojamo skysčio.
12. Užsukite alyvos užpildymo angos dangtelį.
13. Įjunkite variklį ir leiskite jam maždaug dvi minutes dirbti tuščiąja eiga. Patikrinkite, ar nėra nuotėkių. Prieš paleisdami, sutvarkykite bet kokius nuotėkius.
14. Sustabdykite variklį.
15. Maždaug po dviejų minučių tikrinkite variklio alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos.
16. Nuleiskite padargą.

OUMX068,00007A6-26-16MAY14

Radiatoriaus tinkelio valymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Liesdami karštus paviršius galite nusideginti odą. Variklis, komponentai ir skysčiai bus įkaitę, jei variklis veikė. Prieš atlikdami techninę priežiūrą ar dirbdami prie variklio ar komponentų, palaukite, kol variklis atvės.

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCT011002—UN—16APR14

3. Pakelkite radiatoriaus tinkelį (A), esantį variklio radiatoriaus priekyje.
4. Valykite tinkelį šepečiu ar suslėgto oro srove.
5. Įdėkite grotelių pertvarą.
6. Nuleiskite padargą.

OUMX068,0000740-26-29JUN15

Radiatoriaus aušinimo briaunų ir ventiliatoriaus gaubto valymas

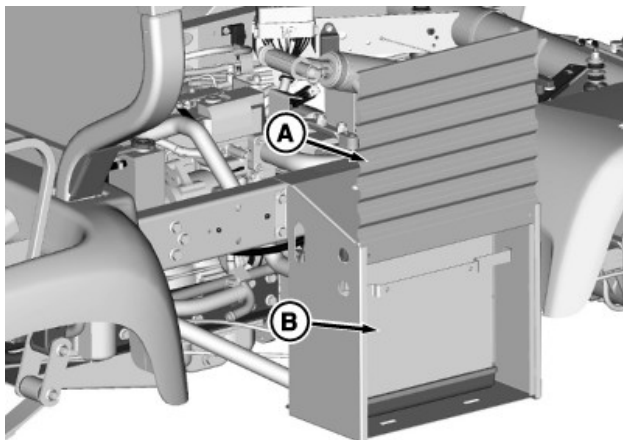
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Suslėgtas oras gali gana toli nuskraidinti šiukšles.

- Neįleiskite į darbo vietą pašalinių.
- Užsidėkite apsauginius akinius, kai valote suslėgtu oru.
- Sumažinkite suslėgto oro slėgį iki 210 kPa (2,10 bar arba 30 psi).

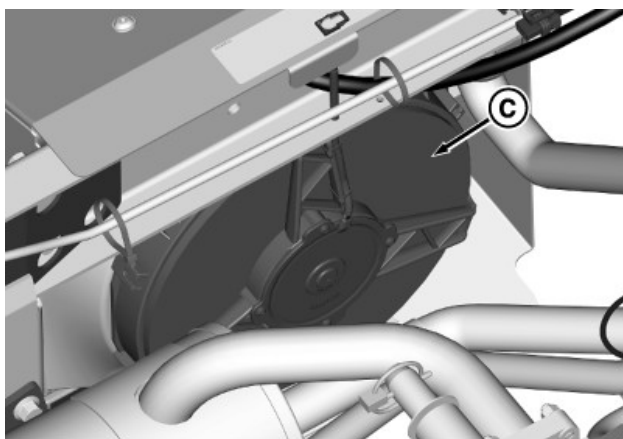
SVARBU: Nesugadinkite! Jei aušinimo briaunos ir radiatoriaus tinkelis bus purvini, variklis gali perkaisti. Radiatoriaus aušinimo briaunos ir ventiliatoriaus gaubtas turi būti švarūs.

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

Variklio techninė priežiūra



TCT011003—UN—16APR14



TCT011004—UN—16APR14

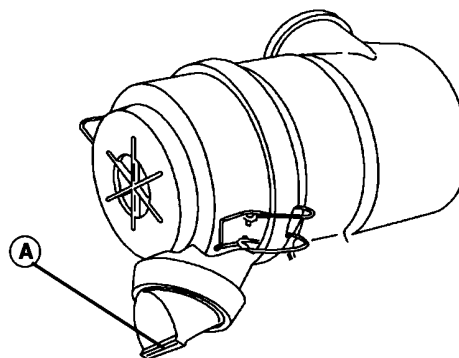
3. Nuimkite radiatoriaus tinklėlę (A).
4. Naudodami suspaustą orą arba mažo slėgio vandens čiurkšlę, nuvalykite purvą ir nešvarumus nuo radiatoriaus aušinimo briaunų (B) ir ventiliatoriaus gaubto (C).
5. Patikrinkite, ar radiatoriaus briaunos nepažeistos.
6. Įmontuokite radiatoriaus groteles.
7. Nuleiskite padargą.

OUMX068,0000741-26-29JUN15

Dulkių šalinimo vožtuvo valymas

SVARBU: Nesugadinkite! Nepaleiskite variklio be įmontuoto oro filtro elemento ir guminio dulkių nusiurbimo vožtuvo.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").
2. Leiskite varikliui atvėsti.
3. Prieiga prie variklio skyriaus.



TCAL45044—UN—14MAY13

4. Suspauskite dulkių nusiurbimo vožtuvą (A), kad galėtumėte išvalyti. Išimkite ir pakeiskite, jei sugadintas.

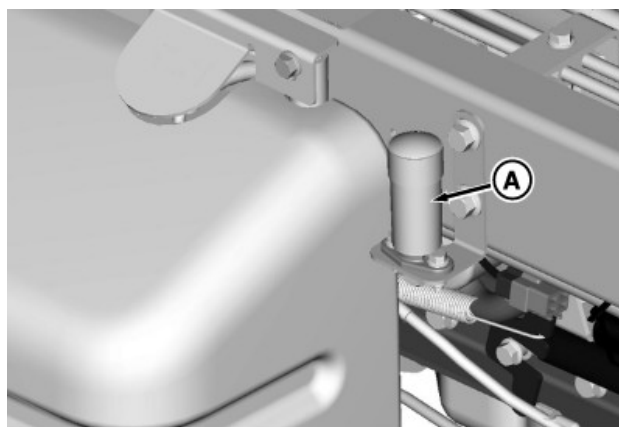
DK75838,00007DF-26-29JUN15

Oro ribojimo indikatoriaus patikra

SVARBU: Nesugadinkite! Netikrinkite oro filtro tol, kol ribojimo indikatorius nebus raudonas arba ties 6,2 kPa (25 colių H₂O) vakuumo verte. Tai iki minimumo sumažins paėmimo sistemos užteršimą.

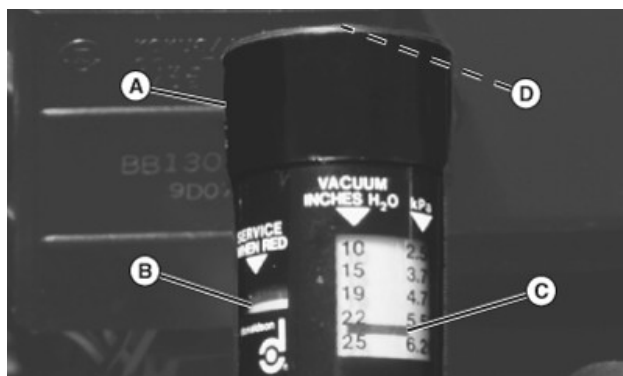
Jei dirbate aplinkoje, kurioje yra daug dulkių, oro ribojimo indikatorių tikrinkite dažniau.

1. Užfiksuokite stovėjimo stabdį.
2. Pasirinkite neutralią pavarą.
3. Paleiskite variklį.



TCT011005—UN—16APR14

Variklio techninė priežiūra



TCAL43352—UN—14MAR13

4. Patikrinkite oro ribotuvo indikatorių (A).
 - Kol indikatoriaus langelis (B) yra geltonas, oro filtro keisti nereikia.
 - Kai indikatoriaus langelis yra raudonas, reikia pakeisti oro filtrą.
 - Indikatoriaus vakuuminėje skalėje (C) matyti, kaip susitraukia oro valymo elementai.
5. Išjunkite variklį ir palaukite, kol sustos judamosios dalys.
6. Jei langelyje matote raudoną spalvą arba rodoma skalės vertė siekia 6,2 kPa (25 colių H₂O stulpelio) vakuumo, sutvarkykite oro filtro elementą.
7. Norėdami iš naujo nustatyti indikatorių, paspauskite guminį mygtuką (D), esantį gaubto viršuje.

OUMX068,0000795-26-16MAY14

Oro filtro elemento techninė priežiūra

SVARBU: Nesugadinkite! Per sugadintą filtro filtravimo elementą į variklį gali patekti purvo ir nuosėdų

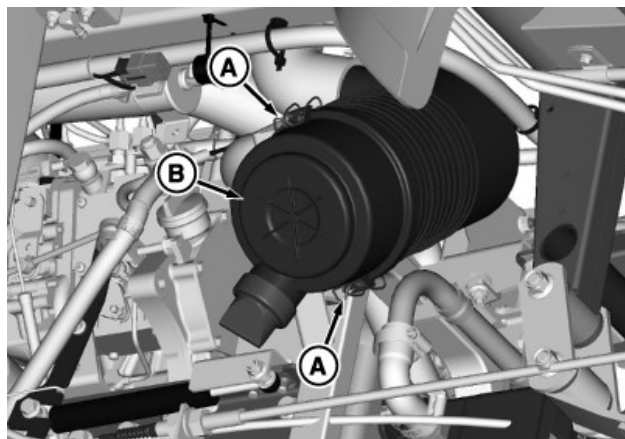
- Neplaukite popierinio filtravimo elemento.
- Nemėginkite valyti popierinio filtravimo elemento pastuksendami į kitą daiktą.
- Nenaudokite aukšto slėgio oro filtravimo elementui valyti.
- Pakeiskite filtravimo elementą tik jei jis labai nešvarus, sugadintas ar jei įsikilęs sandariklis.

Oro filtro elemento tikrinimas

1. Nuleiskite padargą.
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

SVARBU: Nesugadinkite! Jei oro filtro dėklas atidarytas, į variklį gali patekti purvo ir šiukšlių. Neatidarykite dėklo, nebent to reikia planinei techninei priežiūrai. Tai maksimaliai sumažins taršą įsiurbimo sistemoje.

Jei dirbate aplinkoje, kurioje yra daug dulkių, filtro elementą tikrinkite dažniau.

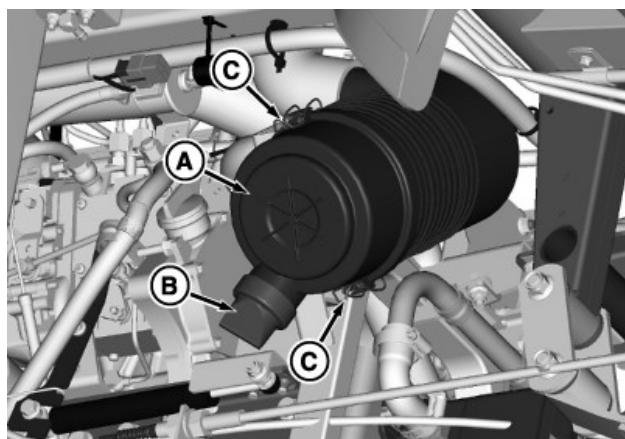


TCT011006—UN—16APR14

3. Atlaisvinkite fiksatorius (A) ir nuimkite oro filtro dėklo gaubtą (B).
4. Prieš nuimdami, apžiūrėkite kiekvieną elementą. Jei elementai purvini arba pažeisti, juos pakeiskite.

Pirminio oro filtravimo elemento keitimas

1. Išimkite ir išmeskite pirminį elementą. Pakeiskite stambaus valymo filtravimo elementą nauju.



TCT011007—UN—16APR14

2. Uždėkite oro filtro dėklo dangtelį (A).
 - Kad tinkamai uždėtumėte dėklo gaubtą, žr. ant to gaubto esančią instrukciją.
 - Tinkamai uždengus dangtelį, guminis dulkių šalinimo vožtuvas (B) turi būti nukreiptas žemyn.

3. Užkabinkite fiksatorius (C).

Antrinio oro filtravimo elemento keitimas

1. Nuimkite oro filtro dėklo gaubtą.
2. Išimkite pirminį oro filtro elementą.
3. Išimkite ir išmeskite antrinį oro filtravimo elementą. Pakeiskite smulkaus valymo oro filtro filtravimo elementą nauju.

Variklio techninė priežiūra

- Įdėkite pirminį oro filtro elementą.
- Uždėkite oro filtro dėklą gaubtą.

OUMX068,0000796-26-16MAY14

Oro įleidimo žarnos, hidraulinių žarnų, radiatoriaus žarnelių ir spaustukų tikrinimas

- Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
- Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
- Patikrinkite, ar žarnelės sandarios ir nepažeistos, patikrinkite, ar tinkamai užveržti reguliuojami spaustukai toliau išvardytose sistemose. Jeigu reikia, pakeiskite.
 - Degalų tiekimo sistema
 - Aušinimo sistema
 - Hidraulinė sistema
 - Oro įsiurbimo sistema
- Nuleiskite padargą.

DK75838,00007E2-26-01APR13

Saugiai atlikite aušinimo sistemos techninę priežiūrą



MXAL42730—UN—22MAR13

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Radiatorius karštas ir nudegina odą. Nuėmus radiatoriaus dangtelį, susikaupęs slėgis gali išstumti aušinimo skysčio čiurkšlę:

- Išjunkite variklį ir leiskite jam atvėsti.
- Nenuimkite dangtelio, kol radiatorius ir variklis pakankamai neatvės, kad būtų galima liesti plikomis rankomis.
- Sumažinkite visą slėgį lėtai atleisdami

dangtelį iki pirmo ribojimo. Tada nuimkite dangtelį.

MX00654,0000028-26-12APR19

Rekomenduojamas variklio aušinimo skystis

SVARBU: Nesugadinkite! Naudojant netinkamą aušinimo skysčio mišinį, galima perkaitinti ir pažeisti variklį ir radiatorių:

- Neleiskite varikliui dirbti su paprastu vandeniu.
- Neviršykite 50 % aušinimo skysčio ir vandens mišinio koncentracijos.
- Aliumininiams variklio blokams ir radiatoriams reikia naudoti patvirtintą etilenglikolio aušinimo skystį.

Variklio aušinimo sistema užpildoma, kad visus metus būtų apsaugota nuo korozijos ir cilindry įdėklų pilingo. Apsauga nuo užšalimo žiemą: iki -37°C (-34°F). Jei reikia apsaugos esant žemesnei temperatūrai, kreipkitės į John Deere atstovą.

Pirmenybė teikiama šiems aušinimo skysčiams:

- "John Deere Cool-Gard™ II Premix";
- "John Deere Cool-Gard™ Premix";
- "John Deere Cool-Gard™ PG Premix".

"John Deere COOL-GARD™ II Premix" ir "John Deere COOL-GARD™ Premix" sudėtyje yra 50 % propilenglikolio.

"John Deere COOL-GARD™ PG Premix" sudėtyje yra 55 % propilenglikolio.

Kiti rekomenduojami aušinimo skysčiai:

- "John Deere COOL-GARD™ II Concentrate" yra mišinys su vandeniu, kurio koncentracija siekia nuo 40 % iki 60 %.
- "John Deere COOL-GARD™ Concentrate" yra mišinys su vandeniu, kurio koncentracija siekia nuo 40 % iki 60 %.

Jei rekomenduojamų aušinimo skysčių nėra, naudokite aušinimo skystį, kuriame yra etileno glikolio arba propileno glikolio ir kuris atitinka šias specifikacijas:

- ASTM D3306 iš anksto atskiestas (50 %) aušinimo skystis.
- ASTM D3306 aušinimo skysčio koncentratas mišinys su vandeniu, kurio koncentracija siekia nuo 40 % iki 60 %.

Variklio techninė priežiūra

Prieš naudodami perskaitykite etiketę ir įsitinkite, kad aušinimo skystis tinka jūsų mašinai. Naudokite aušinimo skystį su priedu arba prieš naudodami į aušinimo skystį įpilkite priedo.

Vandens kokybė

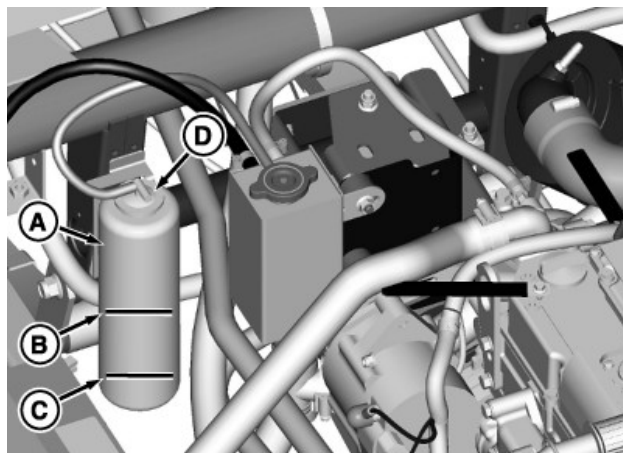
- Vandens kokybė svarbi aušinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Su variklio aušinimo skysčio etilenglikolio pagrindo koncentratu rekomenduojama naudoti distiliuotą, dejonizuotą arba nudruskintą vandenį.

DK75838,00007E4-26-30JUN15

Aušinimo sistemos techninė priežiūra

Aušinamojo skysčio lygio tikrinimas

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



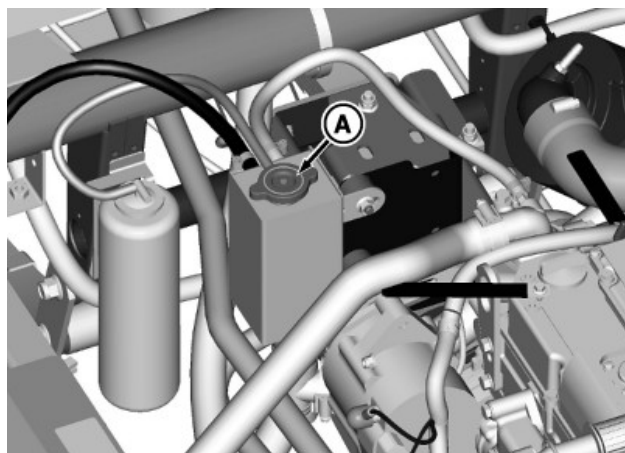
TCT011149—UN—16MAY14

3. Tikrinkite aušinamojo skysčio lygį išsiplėtimo inde (A):
 - Jei variklis šiltas, aušinamojo skysčio turėtų būti tarp "FULL" (B) ir "LOW" (C) linijų.
 - Jei variklis yra šaltas, aušinamojo skysčio lygis išsiplėtimo bakelyje turi būti ties "LOW" linija (D).
4. Jei reikia įpilti aušinamojo skysčio, nuimkite išsiplėtimo bakelio dangtelį (D).
5. Jeigu aušinamojo skysčio mažai, įpilkite nurodytu santykiu sumaišyto antifrizo ir vandens.
6. Uždėkite ir užsukite išsiplėtimo bakelio dangtelį.
7. Išvalykite nuosėdas iš variklio oro įsiurbimo pertvaros, radiatoriaus aušinimo briaunų ir pagalbinio alyvos aušintuvo gyvatuko.
8. Patikrinkite aušinimo žarnų ir spaustukų būklę.

Patikrinkite, ar neprasisunkia skystis, ar neatsipalaidavusios jungtys.

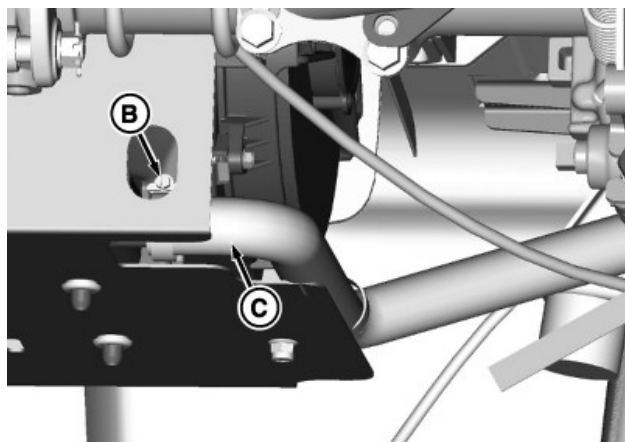
Aušinimo sistemos išleidimas

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCT011150—UN—16MAY14

3. Lėtai atidarykite radiatoriaus dangtelį (A) iki pirmo ribojimo, kad išleistumėte visą slėgį.
4. Stipriai uždarykite radiatoriaus dangtelį.



TCT011010—UN—17APR14

5. Atleiskite spaustuką (B) ir nuimkite apatinę radiatoriaus žarnelę (C). Išleiskite aušinamąjį skystį į indą.
6. Kai aušinamasis skystis ištekės iš išsiplėtimo bako, nuimkite radiatoriaus dangtelį.
7. Išleidę visą aušinamąjį skystį, uždėkite apatinę radiatoriaus žarnelę ir pritvirtinkite spaustuką.
8. Praplaukite aušinimo sistemą.

Aušinimo sistemos plovimas

1. Į aušinimo sistemą įpilkite švaraus vandens ir įpilkite "John Deere Cooling System Cleaner" arba "John

Variklio techninė priežiūra

Deere Cooling System Quick Flush", arba kito panašaus aušinimo sistemos valiklio. Laikykitės nurodymų ant pakuotės.

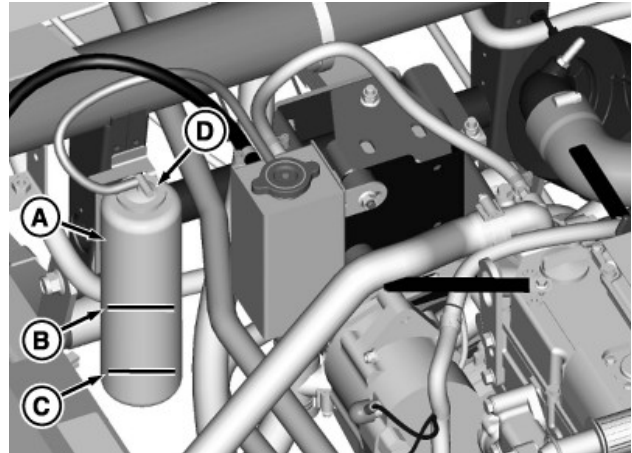
- Įmontuokite ir priveržkite radiatoriaus dangtelį.
- Paleiskite variklį ir leiskite dirbti, kol jis pasieks darbinę temperatūrą.
- Sustabdykite variklį.

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Radiatorius bus įkaitęs ir gali nudeginti odą. Susikaupęs slėgis gali su sprogtu išleisti aušinimo skystį nuimant radiatoriaus dangtelį:

- Išjunkite variklį ir palaukite, kol atvės.
 - Nenuimkite dangtelio, kol radiatorius ir variklis pakankamai atvės, kad būtų galima liesti plikomis rankomis.
 - Lėtai atsukite dangtelį iki pirmo ribojimo, kad sumažintumėte visą padidintą slėgį. Tada nuimkite dangtelį.
- Atleiskite spaustuką ir nuimkite apatinę radiatoriaus žarnelę.
 - Nedelsdami išleiskite aušinimo sistemą, kol nenusėdo rūdys ir purvas.
 - Sulėtėjus srautui, atsukite radiatoriaus dangtelį iki pirmojo stabdiklio ir visiškai ištuštinkite sistemą.
 - Išleidę visą aušinamąjį skystį, uždėkite apatinę radiatoriaus žarnelę ir pritvirtinkite spaustuką.
 - Pripildykite aušinimo sistemą švaraus vandens ir kartokite plovimo procedūrą, kol sistema išsivalys.

Aušinimo sistemos pripildymas

- Užpildykite aušinimo sistemą rekomenduojamu aušinamuoju skysčiu.
 - Tam tikrose geografinėse zonose gali reikėti apsaugos nuo žemesnių temperatūrų. Kad sužinotumėte naujausią informaciją ir rekomendacijas, paskaitykite etiketę ant antifrizo taros arba pasitarkite su vietine "John Deere" atstovybe.
 - "John Deere Cooling System Sealer" ar kiti panašūs priedai padės užsandarinti sistemą ir išvengti skysčio nuotėkių. Jokių kitų aušinimo sistemos priedų NENAUDOKITE.
- Įmontuokite ir priveržkite radiatoriaus dangtelį.
- Vėl įjunkite variklį ir palaukite, kol jis pasieks darbinę temperatūrą.
- Sustabdykite variklį.



TCT011149—UN—16MAY14

- Tikrinkite aušinamojo skysčio lygį išsiplėtimo inde (A):
 - Jei variklis šiltas, aušinamojo skysčio turėtų būti tarp "FULL" (B) ir "LOW" (C) linijų.
 - Jei variklis yra šaltas, aušinamojo skysčio lygis išsiplėtimo bakelyje turi būti ties "LOW" linija (D).
- Jei reikia įpilti aušinamojo skysčio, atsukite išsiplėtimo indo dangtelį (D) ir įpilkite dar.
- Uždėkite dangtelį, jei jis nuimtas.
- Patikrinkite aušinimo žarnų ir spaustukų būklę.
- Nuleiskite padargą.

OUMX068,00007A8-26-16MAY14

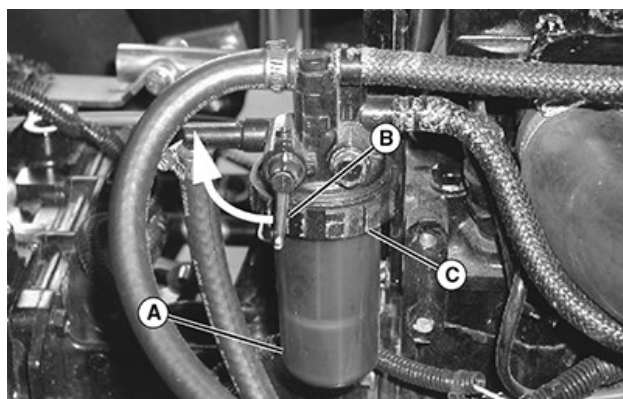
Degalų filtro nuosėdų rezervuaro techninė priežiūra

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Degalų garai yra sprogūs ir lengvai užsidegantys:

- Tvarkydami degalus nerūkykite.
 - Laikykite degalus atokiau nuo liepsnos ar kibirkščių.
 - Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite variklį.
 - Prieš atlikdami techninę priežiūrą, atvėsinkite variklį.
 - Dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.
 - Nedelsdami išvalykite išsiliejusius degalus.
- Įmontuokite ir priveržkite radiatoriaus dangtelį.
 - Vėl įjunkite variklį ir palaukite, kol jis pasieks darbinę temperatūrą.
 - Sustabdykite variklį.

Nusodintuvo tikrinimas

- Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
- Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCAL45055—UN—14MAY13

3. Apžiūrėkite, ar nuosėdų rezervuare (A) nėra vandens ir nuosėdų.
4. Jei reikia, išvalykite rezervuarą ir pakeiskite filtrą.

Degalų filtro nuosėdų rezervuaro valymas ir keitimas

1. Uždarykite degalų uždaramąjį vožtuvą (B).
2. Pasukite žiedą (C), kad galėtumėte išimti rezervuarą ir filtrą. Išmeskite filtrą.
3. Išvalykite nusodintuvą.
4. Įdėkite naują filtrą ir rezervuarą.
5. Priveržkite žiedą.
6. Atidarykite degalų uždarymo vožtuvą.
7. Nuleiskite padargą.

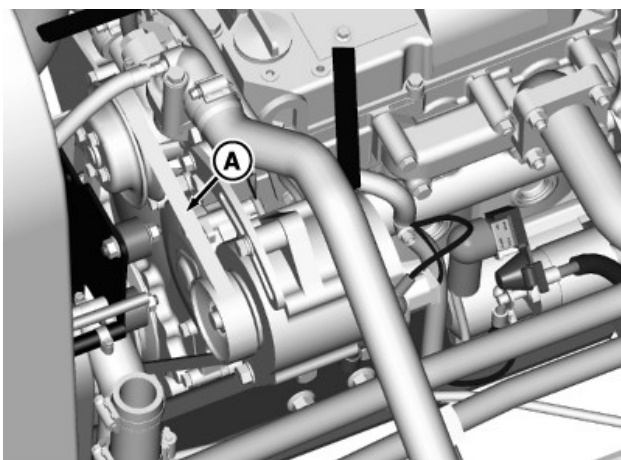
OUMX068,0000797-26-30JUN15

Generatoriaus dirželio tikrinimas ir reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Įsukus diržui arba skriemuliui, galite patirti sunkių sužalojimų. Išjunkite variklį ir palaukite, kol sustos visos judančios dalys.

Diržo įtempimo tikrinimas

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCT011187—UN—16MAY14

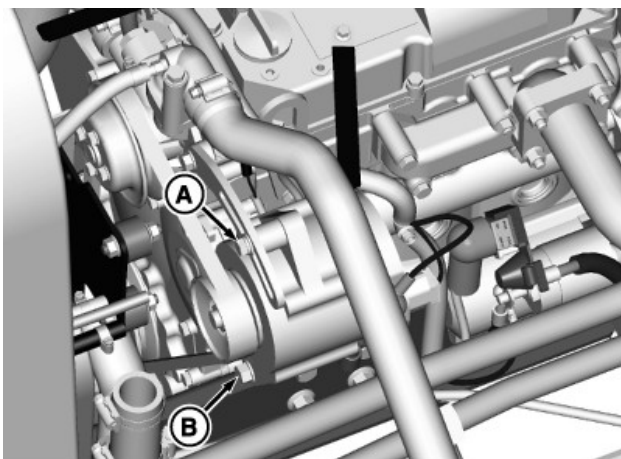
3. Tikrinkite generatoriaus dirželį (A):

- Nenuėmę dirželio apžiūrėkite, ar jis nenusidėvėjęs, ar nepažeistas, ar neišsitempęs.
- Paspauskite diržą nykščiu maždaug per vidurį tarp skriemulių. Dirželio įlinkimas turi atitikti instrukciją.

Specifikacija

Generatoriaus diržas—Nukrypimas. 10 mm (3/8 col.)

Diržo įtempimo reguliavimas



TCT011188—UN—16MAY14

Paveikslėlio pastaba: Dėl aiškumo dalys pašalintos.

1. Atleiskite generatoriaus reguliavimo varžtą (A).
2. Atleiskite generatoriaus pritvirtinimo varžtą (B).
3. Generatoriaus korpusą paspauskite išorėn.
4. Priveržkite generatoriaus reguliavimo ir tvirtinimo varžtą.
5. Patikrinkite dirželio įtempimą:
 - Paspauskite diržą nykščiu maždaug per vidurį tarp skriemulių. Dirželio įlinkimas turi atitikti instrukciją.

Variklio techninė priežiūra

Specifikacija

Generatoriaus
diržas—Nukrypimas. 10 mm (3/8 col.)

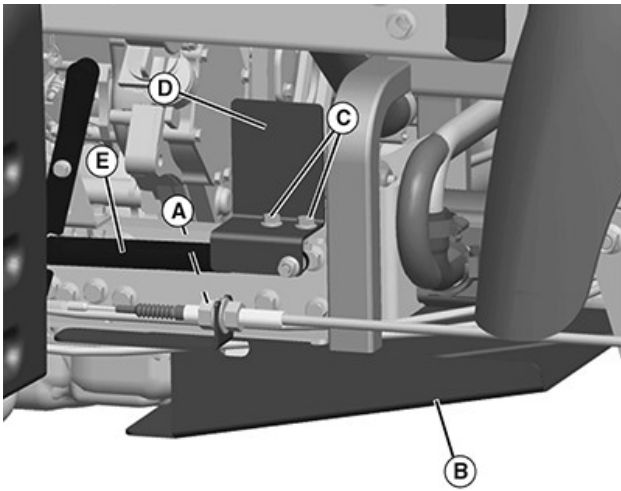
6. Nuleiskite padargą.

OUMX068,00007AE-26-16MAY14

Generatoriaus dirželio keitimas

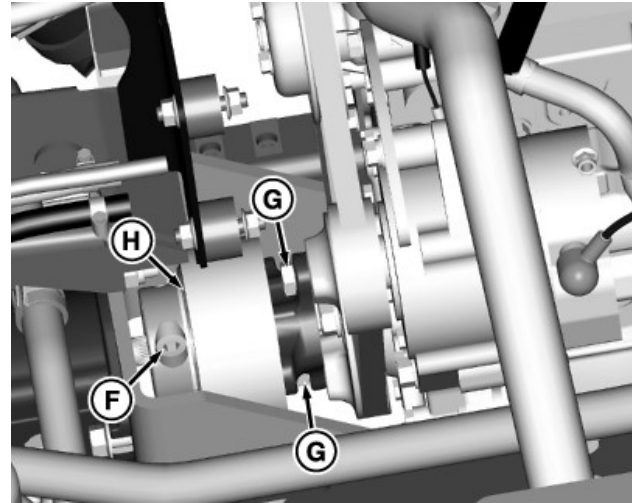
ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Įsukus diržui arba skriemuliui, galite patirti sunkių sužalojimų. Išjunkite variklį ir palaukite, kol sustos visos judančios dalys.

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



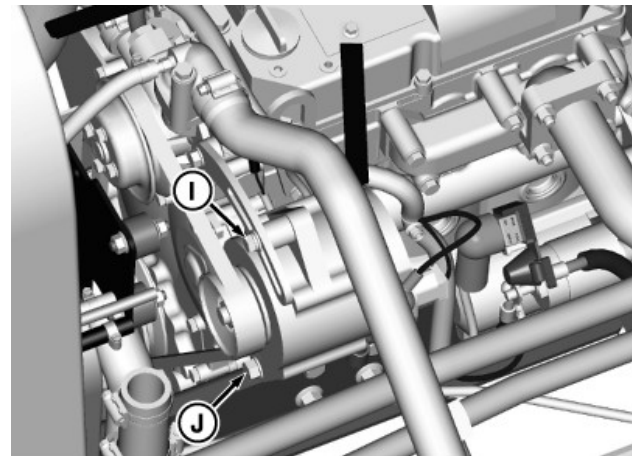
TCAL45058—UN—14MAY13

3. Išsukite dvi varžles (A) ir varžtus (po vieną kiekvienoje pusėje).
4. Nuimkite apsauginę plokštę (B).
5. Išsukite du varžtus (C) ir nuimkite nuo variklio apatinę movos apsaugą (D) bei slopintuvą (E) (jei yra).



TCT011189—UN—16MAY14

6. Atsukite varžtą (F), laikantį movą ant pagalbinio siurblio veleno.
7. Atsukite varžtus (G).
8. Pastumkite movas (H) siurblio link.
9. Išimkite varžtus (G) iš variklio skriemulio ir pastumkite movas (H) kaip įmanoma toliau.



TCT011190—UN—16MAY14

Paveikslėlio pastaba: Dėl aiškumo dalys pašalintos.

10. Atsukite kintamosios srovės generatoriaus reguliavimo varžtą (I) ir montavimo varžtą (J).
11. Pasukus generatorių vidun, dirželis atsilaisvins.
12. Pakeiskite kintamosios srovės generatoriaus diržą.
13. Pasukus generatorių išorėn, dirželis bus įtemptas.
14. Priveržkite generatoriaus reguliavimo ir tvirtinimo varžtus.
15. Patikrinkite dirželio įtempimą:
 - Paspauskite diržą nykščiu maždaug per vidurį tarp skriemulių. Dirželio įlinkimas turi atitikti instrukciją.

Variklio techninė priežiūra

Specifikacija

Generatoriaus

diržas—Nukrypimas. 10 mm (3/8 col.)

16. Pastumkite movas (H) variklio link.
17. Įsukite varžtus (G) ir movą prilaikantį varžtą (F) į pagalbinį siurblio veleną. Nurodyta jėga priveržkite.

Specifikacija

Varžtas—Veržimo jėga. 41 Nm (36 lb ft)

18. Uždėkite movos apsaugą ir pritvirtinkite dviem varžtais.
19. Uždėkite apsauginę plokštę ir pritvirtinkite dviem varžtais bei veržlėmis.
20. Nuleiskite padargą.

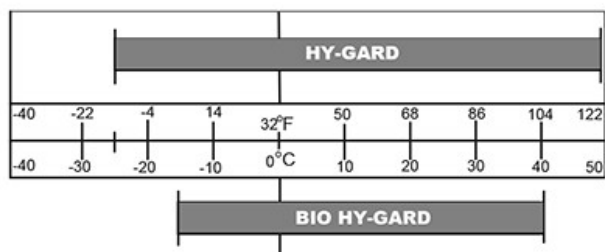
OUMX068,00007AF-26-16MAY14

Transmisijos techninė priežiūra

Transmisijos alyva

Pasirinkdami alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Pirmenybė teikiama šioms "John Deere" transmisijos ir hidraulinės sistemos alyvoms:



TCAL45062—UN—14MAY13

- Hy-Gard™ (JDM J20C)
- Bio Hy-Gard™

SVARBU: Nesugadinkite! Transmisijai naudokite tik aukštos kokybės alyvą. Šioje transmisijoje nemaišykite jokių kitų alyvų. Nenaudokite variklio alyvos arba F tipo (raudono) automatinės transmisijos skysčio.

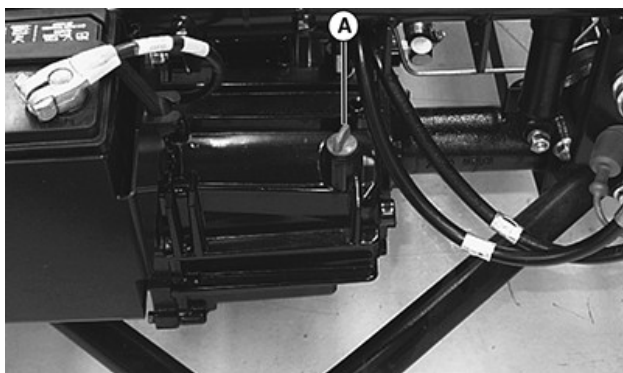
DK75838,00007EB-26-29JUN15

Transmisinės alyvos lygio tikrinimas

SVARBU: Nesugadinkite! Įkaitusi hidraulinė alyva plečiasi, todėl rodomas neteisingas alyvos lygis. Patikrinkite alyvos lygį:

- Alyva atvėsusi.
- Kai variklis neveikia.
- Tikrinant transmisijos alyvos lygį, priedas turi būti nuleistas į darbinę padėtį.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



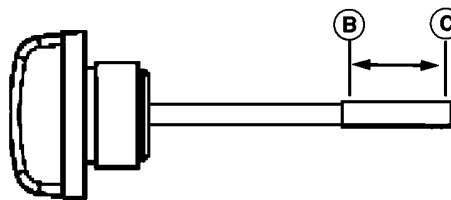
TCAL45063—UN—14MAY13

2. Kruopščiai nuvalykite sritį aplink pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį (A).

3. Nuimkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį ir nuvalykite švari skudurėliu.

PASTABA: Matuoklio neveržkite. Sriegiai turi atsiremti į transmisijos korpuso viršų.

4. Uždėkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį.



TCAL45064—UN—14MAY13

5. Nuimkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį. Patikrinkite alyvos lygį ant lygio matuoklio. Tinkamas tepalo lygis turi būti tarp žymų (B) ir (C) ant tepalo lygio matuoklio.

- Jei alyvos yra per mažai, įpilkite jos, bet neviršykite padalos (B) ant lygio matuoklio.
- Jei alyvos yra daugiau nei ant alyvos lygio matuoklio esanti žyma (B), išleiskite alyvos iki reikiamo lygio.

6. Uždėkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį.

OUMX068,000073E-26-29JUN15

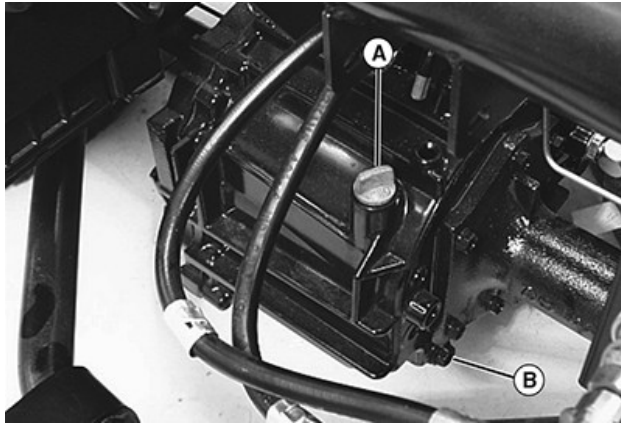
Transmisinės alyvos ir filtro keitimas

SVARBU: Nesugadinkite! Hidraulinio skysčio užteršimas gali sugadinti transmisiją ar sutrikdyti darbą. Nenuimkite dangtelio nuo įpylimo angos, kol to neprireiks.

Dirbant sunkiomis arba neįprastomis sąlygomis techninę priežiūrą reikėtų atlikti dažniau.

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
 - Palaukite, kol variklis ir transmisija atvės.

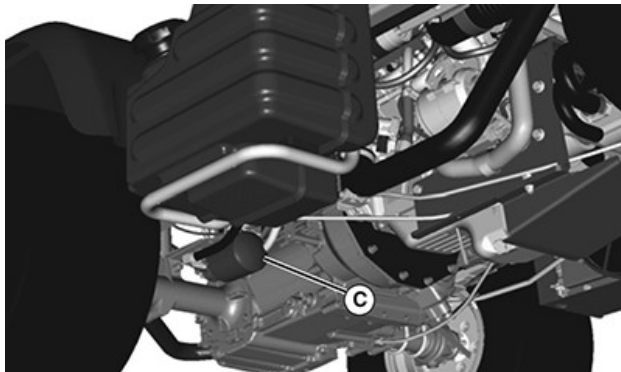
Transmisijos techninė priežiūra



TCAL45065—UN—14MAY13

3. Kruopščiai nuvalykite sritis aplink transmisijos pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį (A). Nuimkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį.
4. Raskite išleidimo kamštį (B) transmisijos apačios dešinėje pusėje.
5. Išimkite tepalo išleidimo kamštį. Leiskite alyvai ištekti į indą.

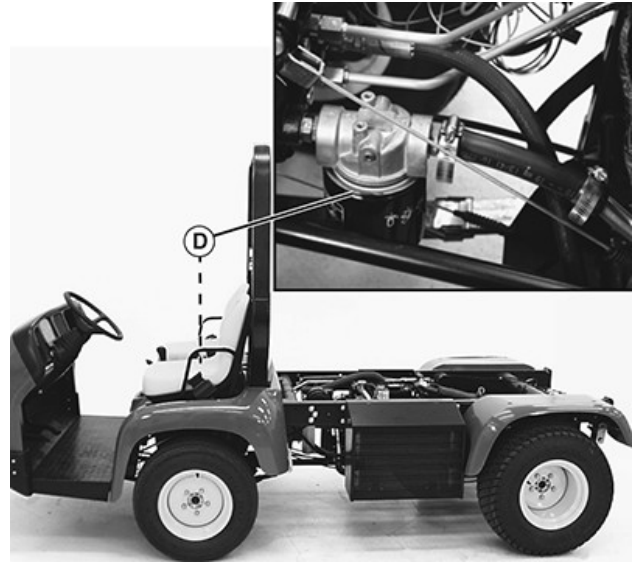
PASTABA: Jeigu mašinoje įrengtas pagalbinis hidraulinis įtaisas, transmisijos filtras (C) yra kairėje mašinos pusėje.



TCAL45066—UN—14MAY13

6. Raskite transmisinės alyvos filtrą (C) kairėje mašinos pusėje, ant pavarų dėžės.

PASTABA: Jei mašinoje pagalbinis hidraulinis įtaisas neįrengtas, transmisijos filtras (D) yra mašinos centre, tiesiai už reguliavimo vožtuvo.



TCAL45067—UN—14MAY13

- Raskite transmisinės alyvos filtrą (D), esantį centrinėje standartinės komplektacijos mašinos pusėje, už reguliavimo vožtuvo.
7. Pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę ir jį išimkite. Naudodami surinkimo indą surinkite tekančią alyvą.
 8. Įdėkite naują filtrą.
 - Ant naujo filtro tarpiklio užtepkite ploną švarios alyvos sluoksnį.
 - Sukite filtrą pagal laikrodžio rodyklę, kol tarpiklis susilies su paviršiumi. Tarpikliui palietus paviršių, užveržkite dar 1/2–3/4 sūkio.
 9. Išvalykite transmisinės alyvos filtrą.
 10. Įstatykite ir nurodytu sukimo momentu priveržkite išleidimo kamštį.

Specifikacija

Transmisinės alyvos išleidimo kamštis—Veržimo jėga. 49 Nm (36 lb ft)

11. Pilkite rekomenduojamo skysčio pro pildymo angą.

PASTABA: Matuoklio neveržkite. Sriegiai turi atsiremti į transmisijos korpuso viršų.

12. Uždėkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį.

PASTABA: Nuleidę padargą, patikrinkite alyvos lygį.

13. Nuimkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį. Patikrinkite alyvos lygį; jei reikia, įpilkite daugiau alyvos arba išleiskite jos perteklių.

14. Uždėkite pildymo angos dangtelį / lygio matuoklį.

OUMX068,000073F-26-29JUN15

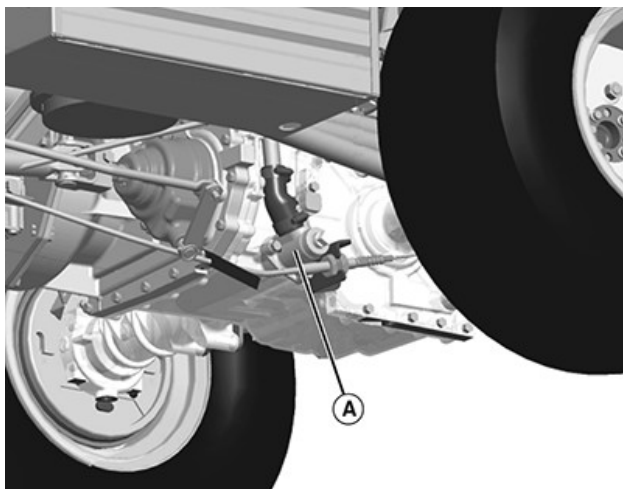
Transmisijos techninė priežiūra

Transmisinės alyvos filtro valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Būkite atsargūs valydami alyvos tinklelinį filtrą. Mašinai veikiant, transmisinė alyva gali labai įkaisti.

PASTABA: Keisdami transmisinę alyvą ir filtrą, visada išvalykite tinklelinį filtrą. Tinklelinio filtro priežiūrą būtina atlikti tada, kai transmisija yra tuščia.

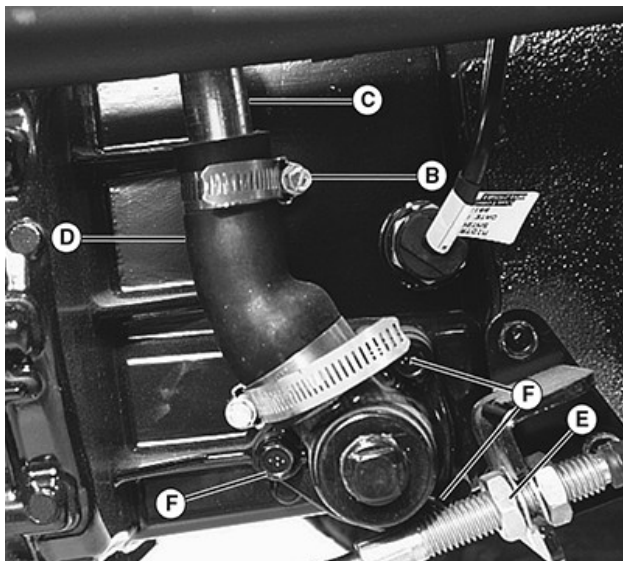
1. Pakeiskite transmisijos tepalą ir filtrą.



TCAL45068—UN—14MAY13

2. Raskite filtro korpusą (A) kairėje mašinos pusėje.

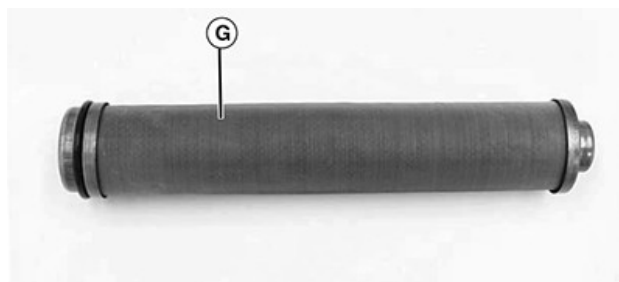
PASTABA: Pakiškite indą, kad surinktų varvančią alyvą.



TCAL45069—UN—14MAY13

3. Atleiskite reguliuojamą žarnos spaustuką (B).
4. Nuimkite hidraulinį vamzdelį (C) nuo guminės žarnos (D).
5. Atsukite veržlę (E) ir atjunkite diferencialo trosą.
6. Atsukite ir nuimkite tris šešiabriaunius varžtus (F).

7. Išimkite tinklelinio filtro korpusą ir tinklelinį filtrą.



TCAL45070—UN—14MAY13

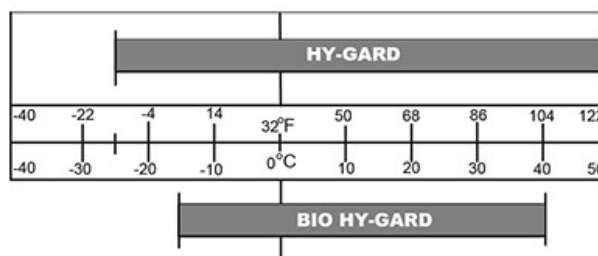
8. Tinklelinį filtrą (G) išvalykite tirpikliu arba mineraliniu spiritu ir palaukite, kol išdžius.
9. Įdėkite filtrą į filtro korpusą.
10. Jei reikia, pakeiskite filtro korpuso tarpinę.
11. Sumontuokite filtro korpusą.
12. Įsukite ir priveržkite tris šešiabriaunius varžtus.
13. Guminę žarnelę užmaukite ant hidraulinio vamzdelio.
14. Užveržkite reguliuojamą žarnelės spaustuką.
15. Sumontuokite diferencialo trosą ir priveržkite veržlę.

DK75838,00007EE-26-29JUN15

Priekinės ašies alyva

Pasirinkdami alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Pirmenybė teikiama šioms "John Deere" hidraulinės sistemos alyvoms:



TCAL45071—UN—14MAY13

- HY-GARD™ (JDM J20C)
- BIO HY-GARD™

SVARBU: Nesugadinkite! Pavarų dėžei naudokite TIK aukštos kokybės alyvą. Šioje pavarų dėžėje nemaiškite jokių kitų alyvų.

DK75838,00007EF-26-30JUN15

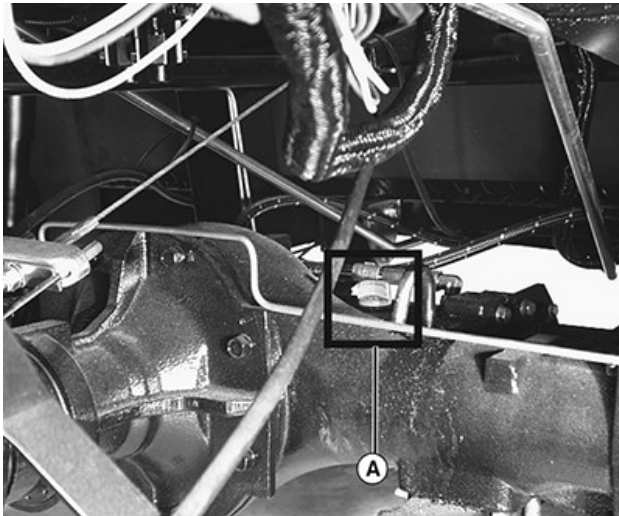
Transmisijos techninė priežiūra

Priekinės ašies alyvos lygio tikrinimas (4WD modeliuose)

SVARBU: Nesugadinkite! Prieš pradėdami tikrinti lygį palaukite, kol priekinės ašies alyva atvės.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

SVARBU: Nesugadinkite! Į alyvą patekę nešvarumai ir teršalai sukelia gedimus. Neleiskite purvui ar kitiems nešvarumams patekti ant alyvos lygio matuoklio. Nuvalykite plotą apie lygio matuoklį, prieš jį išimdami.

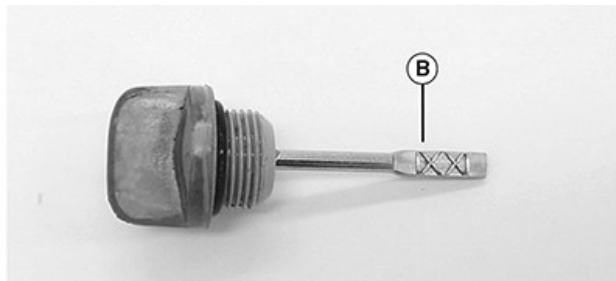


TCAL45072—UN—14MAY13

2. Atsukite lygio matuoklį (A) ir ištraukite jį iš ašies.
3. Nuvalykite lygio matuoklį sausu švariu audekl.

PASTABA: Matuoklio neveržkite. Sriegiai turi atsiremti į ašies korpuso viršų.

4. Įstatykite lygio matuoklį į ašies korpusą.



TCAL45073—UN—14MAY13

5. Išimkite lygio matuoklį. Tinkamas alyvos lygis turi būti ties žyma (B) ant alyvos lygio matuoklio.

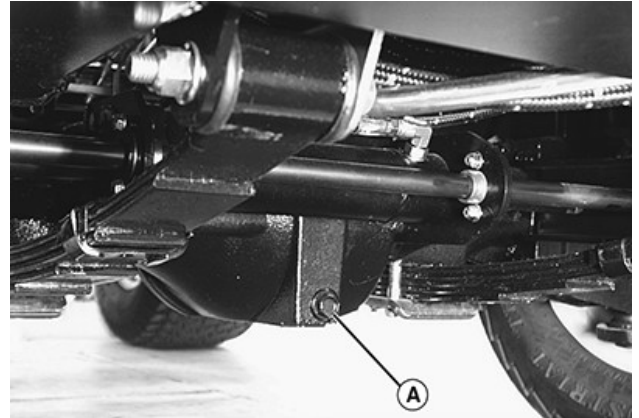
- Jei lygis per žemas, įpilkite daugiau alyvos. Alyvos lygis turi būti ties lygio matuoklio srities (B) viršutine dalimi.

6. Įmontuokite ir priveržkite lygio matuoklį.

DK75838,00007F0-26-29JUN15

Priekinės ašies alyvos keitimas (4WD modeliuose)

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
2. Padėkite rezervuarą tepalo išleidimo vietoje.



TCAL45074—UN—14MAY13

3. Nuimkite diferencialo išleidimo kamštį (A) ir išleiskite alyvą.
4. Įmontuokite ir priveržkite išleidimo angos kaištį.

SVARBU: Nesugadinkite! Į alyvą patekę nešvarumai ir teršalai sukelia gedimus. Neleiskite purvui ar kitiems nešvarumams patekti ant alyvos lygio matuoklio. Nuvalykite plotą apie lygio matuoklį, prieš jį išimdami.

5. Atsukite lygio matuoklį ir ištraukite jį iš diferencialo korpuso.
6. Pilkite rekomenduojamo skysčio į lygio matuoklio angą.
7. Nuvalykite lygio matuoklį sausu švariu audekl.

PASTABA: Matuoklio neveržkite. Sriegiai turi atsiremti į lygio matuoklio angos viršų.

8. Įkiškite lygio matuoklį.
9. Išimkite lygio matuoklį. Alyvos lygis turi būti ties lygio matuoklio užbrūkšniuotos srities viršutine dalimi.

- Jei alyvos lygis per mažas, įpilkite alyvos iki matuoklio užbrūkšniuotos srities.

10. Įmontuokite ir priveržkite lygio matuoklį.

Transmisijos techninė priežiūra

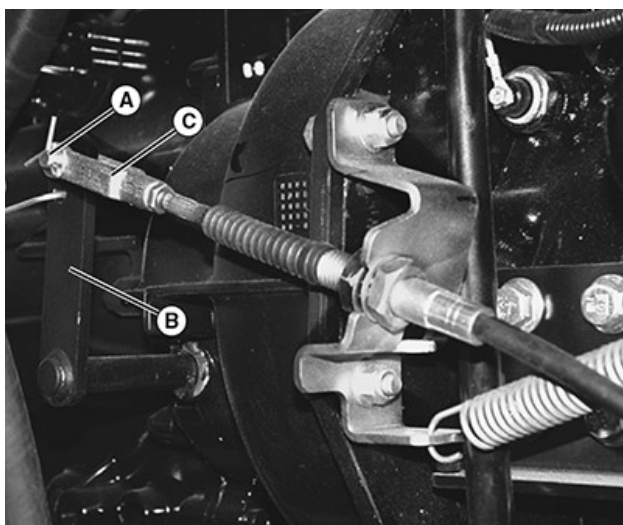
PASTABA: Alyva pro priekinės ašies korpusą teka labai lėtai. Alyvos lygį vėl patikrinkite po kelių mašinos darbo valandų.

DK75838,00007F1-26-29JUN15

Sankabos ir akceleratoriaus kabelių reguliavimas

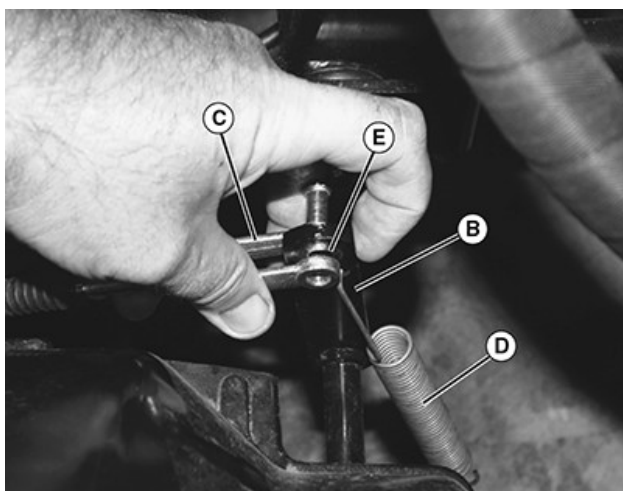
Sureguliuokite sankabos kabelį

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").



TCAL45075—UN—14MAY13

2. Nuo sankabos svirties (B) ir apkabos (C) nuimkite fiksuojamąjį vielokaištį ir kaištį (A).



TCAL45076—UN—14MAY13

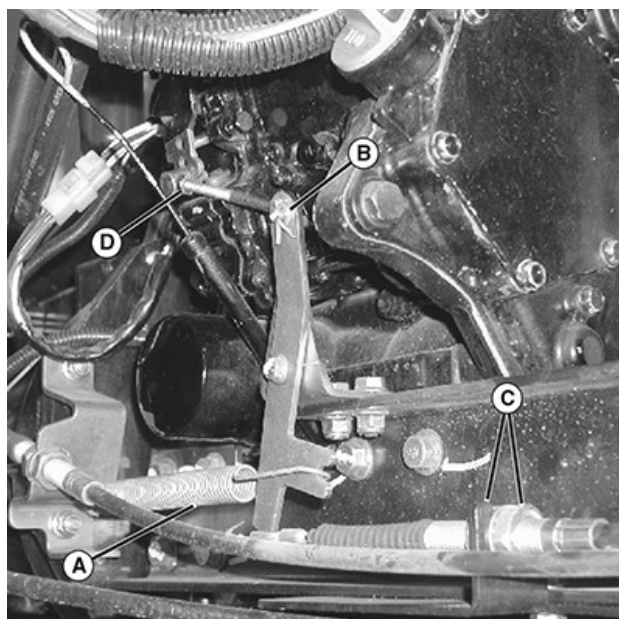
3. Atjunkite spyruoklę (D) ir pastumkite sankabos svirtį (B) ir apkabą (C) vieną link kitos, tada patikrinkite angų sulgyjimą.

PASTABA: Apkaba turi gauti pakankamai apkrovos, spauskite sankabos pedalą iki galo arba užblokuokite jį iki galo nuspaustoje padėtyje.

4. Jei angos (E) neišdėstytos vienoje linijoje, atlaisvinkite fiksuojamąjį apkabos varžtą ir sureguliuokite apkabą taip, kad angos būtų išlygintos.
5. Uždėkite kaištį ir prijunkite grįžtamąją spyruoklę.
6. Sureguliuokite sankabos svirtį priverždami kabelio veržles, kol sankabos svirties laisvumas bus 1–2 mm.
7. Įsitikinkite, kad apkabos kaištis gali laisvai praslysti pro apkabą ir sankabos svirtį.
8. Užveržkite fiksavimo veržles.
9. Prijunkite spyruoklę.

Sureguliuokite akceleratoriaus kabelį (tik modeliuose su dyzeliniu varikliu)

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").
2. Padėkite mažą atspindinčios juostos gabalėlį ant alkūninio veleno skriemulio išorinio krašto.
3. Įjunkite variklį ir leiskite jam dirbti 5 minutes arba kol pasieks darbinę temperatūrą.
4. Veikiant varikliui iki grindų nuspauskite droselio pedalą ir patikrinkite variklio apskukas naudodami JT05719 skaitmeninį tachometrą.
5. Jei sparčios tuščiosios eigos apskukas yra 3450 ± 50 aps./min. arba didesnės, išjunkite variklį.



TCAL45077—UN—14MAY13

6. Atjunkite spyruoklę (A).
7. Nuo droselio reguliavimo kaiščio nuimkite fiksuojamąjį vielokaištį ir poveržlę (B), tada atjunkite nuo regulatoriaus svirties.
8. Nuspauskite droselio pedalą iki grindų. Jei pedalas

Transmisijos techninė priežiūra

nesiekia grindų, atlaisvinkite veržles (C) ir sureguliuokite kabelį.

9. Kai akceleratoriaus pedalas bus ant grindų, laikykite reguliatoriaus droselio svirtį sparčių tuščiųjų apsukų padėtyje ir patikrinkite reguliavimo kaiščio ir svirties angos sulyginimą.
10. Jei kaištis nesulygiuotas su droselio svirties anga, atlaisvinkite reguliavimo kaiščio antveržlę (D) ir reguliuokite, kol kaištis susilygiuos su droselio svirties anga.
11. Ant droselio strypo reguliavimo kaiščio uždėkite poveržlę ir fiksuojamąjį vielokaištį, tada suveržkite antveržlę.

DK75838,00007F2-26-01APR13

Hidraulinės sistemos techninė priežiūra

Pasirenkamos pagalbinės hidraulinės sistemos techninė priežiūra

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Išsiveržęs slėgio veikiamas skystis gali prakirsti odą ir sunkiai sužeisti. Prieš atjungdami hidraulinę ar kitas sistemas, saugumo sumetimais iš anksto sumažinkite jose esantį slėgį. Sandariai priveržkite visas jos jungtis prieš padidindami sistemoje slėgį. Ieškodami nuotėkio naudokite kartono gabalėlį. Saugokite rankas ir kūną nuo suslėgtų darbinių skysčių.

Būkite atidūs pildami arba išleidami hidraulinę alyvą. Kai mašina dirba, hidraulinės alyvos rezervuaras gali įkaisti. Leiskite varikliui ir alyvos rezervuarui atvėsti prieš atliekant priežiūros darbus.

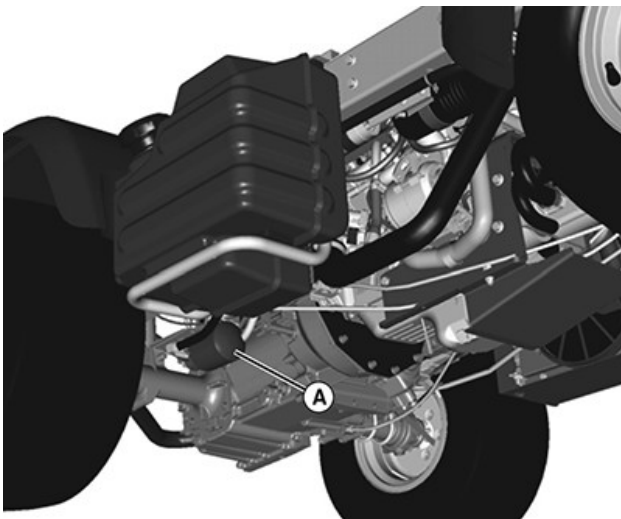
SVARBU: Nesugadinkite! Darbinio skysčio užteršimas gali sugadinti transmisiją ar sutrikdyti darbą. Neatidarykite alyvos rezervuaro dangtelio, nebent tai būtina.

Dirbant sunkiomis arba neįprastomis sąlygomis techninę priežiūrą reikia atlikti dažniau.

PASTABA: Šiuos techninės priežiūros darbus reikia atlikti tik transporto priemonėse, kuriose įrengtas pagalbinis hidraulinis įtaisas.

Išleiskite hidraulinį skystį ir pakeiskite filtrą

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
3. Palaukite, kol variklis ir alyvos bakas atvės.



TCAL45078—UN—14MAY13

4. Išleiskite hidraulinę alyvą naudodamiesi

transmisijos išleidimo kamščiu. (Žr. Transmisinės alyvos ir filtro keitimas).

5. Raskite transmisinės alyvos filtrą (A) kairėje mašinos pusėje, ant pavarų dėžės.
6. Pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę ir jį išimkite. Naudodami surinkimo indą surinkite tekančią alyvą.
7. Ant naujo filtro tarpiklio užtepkite ploną švarios alyvos sluoksnį.
8. Sukite filtrą pagal laikrodžio rodyklę, kol tarpiklis susilies su paviršiumi. Tarpikliui palietus paviršių, užveržkite dar 1/2–3/4 sūkio.
9. Įstatykite transmisinės alyvos išleidimo kaištį. Neperveržkite.
10. Užpildykite transmisiją (žr. Transmisinės alyvos ir filtro keitimas).

DK75838,00007F3-26-30JUN15

Alyvos aušintuvo valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Suslėgtas oras gali gana toli nuskraidinti šiukšles.

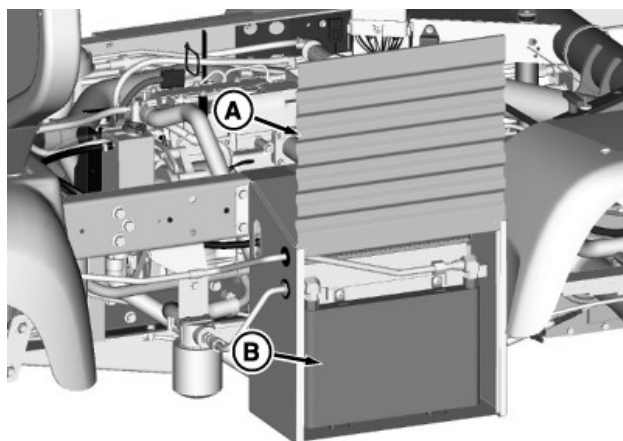
- Neįleiskite į darbo vietą pašalinių.
- Užsidėkite apsauginius akinius, kai valote suslėgtu oru.
- Sumažinkite suslėgto oro slėgį iki 210 kPa (2,10 bar arba 30 psi).

SVARBU: Nesugadinkite! Aušinimo briaunas būtina valyti, kad neperkaistų variklis ir būtų įtraukiama pakankamai oro.

PASTABA: Šiuos techninės priežiūros darbus atlikite tik transporto priemonėse, kuriose įrengtas pagalbinis hidraulinis įtaisas.

1. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

Hidraulinės sistemos techninė priežiūra



TCT011008—UN—16APR14

3. Pakelkite oro įsiurbimo tinklėlį (A), esantį variklio radiatoriaus priekyje.
4. Naudodami suspaustą orą arba vandenį, pašalinkite purvą ir nešvarumus nuo pagalbinės hidraulinės sistemos ir alyvos aušintuvo gyvatuko (B). Patikrinkite, ar gyvatukas nepažeistas.
5. Uždėkite oro įsiurbimo angos tinklėlį.
6. Nuleiskite padargą.

OUMX068,0000747-26-30JUN15

Vairo mechanizmo ir stabdžių techninė priežiūra

Stabdžių skystis

Visiems diskiniams ir būgniniams stabdžiams
REKOMENDUOJAMAS šis intensyviai
eksploatavimui skirtas stabdžių skystis:

- Stabdžių skystis - DOT3

Galima naudoti ir kitus stabdžių skysčius, jei:

- Jie atitinka variklinių transporto priemonių saugos standartą Nr. 116.
- Mažiausias šlapio virimo taškas yra 140 °C (284 °F).
- Mažiausias sauso virimo taškas yra 232 °C (450 °F), išvengiant garų kamščio.

DK75838,00007F5-26-20MAY13

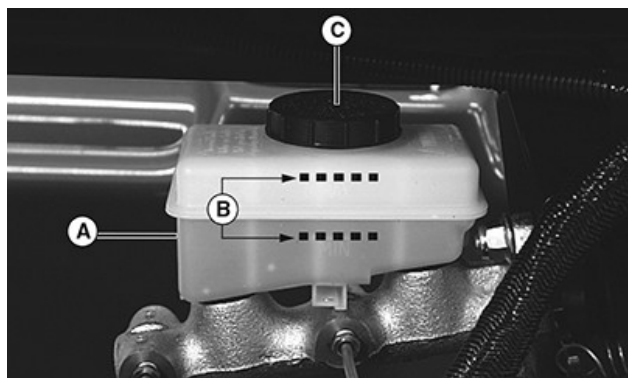
Stabdžių skystio lygio tikrinimas

SVARBU: Nesugadinkite! Stenkitės neužteršti stabdžių skystio. Prieš nuimdami pildymo dangtelį nuvalykite plotą aplink jį. Neatidarykite stabdžių skystio bakelio dangtelio, nebent tai yra būtina.

Pildami skystį būkite itin atsargūs. Išpiltas ant nudažytų paviršių skystis gali juos pažeisti.

Naudokite tik sandarioje taroje pateikiamą stabdžių skystį.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
2. Patraukite ir nuimkite priekines groteles.



TCAL45080—UN—14MAY13

3. Patikrinkite, ar permatomame bakelyje (A) yra pakankamai skystio.
 - Skystio turi būti tarp užpildymo linijų (B) "MAX" (maks.) ir "MIN" (min.).
 - Jeigu skystio lygis yra virš užpildymo linijos "MIN" (min.), dangtelį neatidarykite.
4. Jei skystio per mažai:
 - Kruopščiai nuvalykite vietas aplink bakelio dangtelį (C). Atsukite dangtelį.

- Įpilkite skystio, kol jo bus tarp bakelio pildymo linijų.

5. Uždėkite bakelio dangtelį; nušluostykite skystio likučius.
6. Uždėkite priekines groteles.

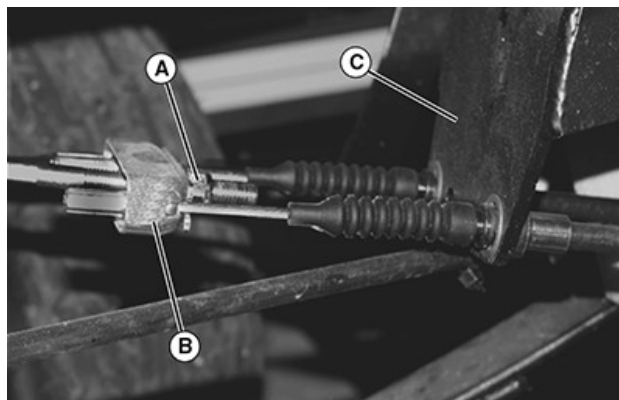
DK75838,00007F6-26-30JUN15

Stovėjimo stabdžio reguliavimas

PASTABA: Prieš reguliuojant stovėjimo stabdžio kabelį turi būti sureguliuoti galiniai stabdžiai

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").

SVARBU: Nesugadinkite! Neperveržkite trosu, nes stabdžiai gali būti nuolatos įjungti.



TCAL45081—UN—14MAY13

2. Sureguliuokite veržlę (A) ant stabdžio kabelio ties balansyru (B), kad kontrolinio kabelio slydimo strypas ir apkaba (C) būtų įtempti.
3. Patikrinkite kiekvieną stovėjimo stabdžio kabelį ir įsitikinkite, kad grįžtamoji spyruoklė nėra visiškai suspausta, priešingu atveju reikia pakeisti stovėjimo stabdžio įdėklus.

DK75838,00007F7-26-30JUN15

Saugiai atlikite akumulatoriaus techninės priežiūros darbus



TCAL45082—UN—14MAY13

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Baterijos elektrolite yra sieros rūgštis. Ji nuodinga ir gali sunkiai nudeginti:

- Naudokite apsauginius akinius ir mūvėkite pirštines.
- Saugokite odą.
- Jei elektrolito nuryjama, būtina nedelsiant kreiptis į gydytoją.
- Jeigu elektrolito patektų į akis, nedelsdami 15–30 minučių plaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Jeigu elektrolito patektų ant odos, nedelsdami plaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją, jei reikia.

Iš baterijos išsiskiria lengvai užsidegančios ir sprogios dujos. Baterija gali sprogti:

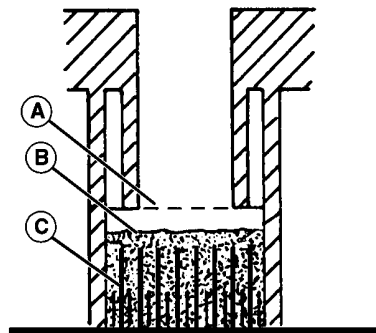
- Nerūkykite šalia akumulatoriaus.
- Naudokite apsauginius akinius ir mūvėkite pirštines.
- Žiūrėkite, kad metalas tiesiogiai nesiliestų su akumulatoriaus poliais.
- Atjungdami pirmiausiai nuimkite neigiamą laidą.
- Prijungdami, neigiamą laidą prijunkite vėliausiai.

DK75838,00007F9-26-30JUN15

Baterijos elektrolito lygio tikrinimas

PASTABA: Įpilkite tik distiliuoto vandens, norėdami pakeisti baterijos elektrolitą.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").
2. Nuimkite baterijos elementų gaubtelius. Užtikrinkite, kad nebūtų užsikisę gaubtelių ventiliacinės angos.



TCAL45083—UN—14MAY13

3. Patikrinkite elektrolito lygį. Elektrolito (B) turėtų būti maždaug iki pusės tarp pildymo angos kaklelio (A) apačios ir plokštelių (C) viršaus.

SVARBU: Nesugadinkite! Neperpildykite baterijos. Elektrolitas gali išsilieti įkraunant bateriją ir padaryti nuostolių.

4. Įpilkite tik distiliuoto vandens, jeigu reikia.
5. Įmontuokite baterijos elementų gaubtelius.

DK75838,00007FA-26-30JUN15

Akumulatoriaus ir gnybtų valymas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
2. Atjunkite ir išimkite akumuliatorių.
3. Plaukite bateriją tirpalu iš keturių valgomų šaukštų kepimo sodos ir vieno galono vandens. Būkite atsargūs, kad į elementus nepatektų sodos tirpalo.
4. Praplaukite bateriją paprastu vandeniu ir išdžiovinkite.
5. Valykite polius ir baterijos laidų galus metaliniu šepečiu, kol blizgės.
6. Įmontuokite bateriją.
7. Pritvirtinkite laidus prie baterijos polių, pradėdami nuo teigiamo laido ir panaudodami poveržles ir veržles.
8. Sutepkite purškiamu tepalu gnybtą, kad nerūdytų.

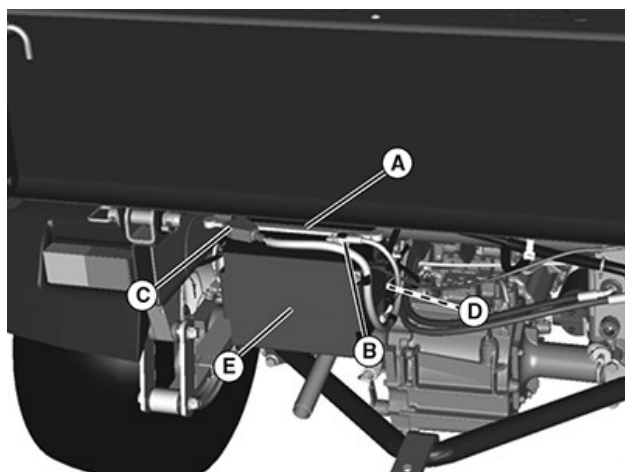
MP47322,00F4671-26-17AUG23

Akumulatoriaus išėmimas ir įdėjimas

Akumulatoriaus išėmimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").

Elektros sistemos techninė priežiūra



TCAL45084—UN—14MAY13

2. Nuimkite akumuliatorių laikantį dirželį (A).
3. Atjunkite neigiamą (-) akumuliatoriaus kabelį (B).
4. Nustumkite raudoną dangtelį nuo teigiamo (+) gnybto laido (C) ir atjunkite laidą nuo akumuliatoriaus.
5. Išimkite akumuliatorių.

Baterijos įdėjimas

PASTABA: Keičiamas akumuliatorius gali būti šiek tiek ilgesnis, todėl gali prireikti patraukti akumuliatoriaus laikiklį. Akumuliatoriaus laikiklyje yra dvi montavimo angų nuostatos.

1. Jeigu keičiamas akumuliatorius yra didesnis už išimtąjį:
 - a. Išsukite varžtus (D) iš abiejų laikiklio pusių ir apačios.
 - b. Įstumkite laikiklį (E) į kitą laikiklio angą, kad tilptų ilgesnis akumuliatorius.
 - c. Prisukite varžtus.
2. Įmontuokite bateriją.
3. Pirmą prijunkite akumuliatoriaus teigiamo poliaus (+) laidą prie teigiamo gnybto (+), paskui – neigiamo poliaus (-) laidą prie neigiamo gnybto (-).
4. Sutepkite purškiamu tepalu akumuliatoriaus gnybtus, kad nerūdytų.
5. Uždėkite akumuliatoriaus tvirtinimo dirželį.

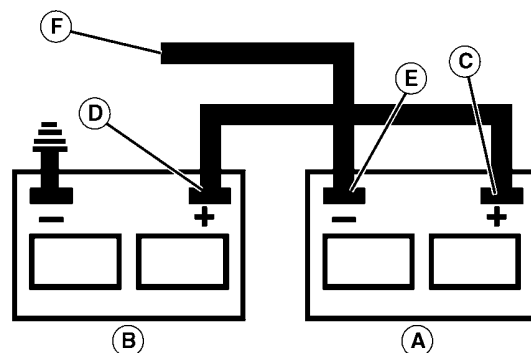
DK75838,00007FC-26-01APR13

Papildomos akumuliatoriaus naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Iš baterijos išsiskiria lengvai užsidegančios ir sprogios dujos. Baterija gali sprogti:

- Nerūkykite ir nelaikykite atviros liepsnos šalia akumuliatoriaus.

- Naudokite apsauginius akinius ir mūvėkite pirštines.
- Neįkraukite nuo išorinio maitinimo šaltinio ar neįkraukite užšalusio akumuliatoriaus. Sušildykite bateriją iki 16°C (60°F).
- Neprijunkite neigiamo (-) išorinio maitinimo šaltinio laido prie neigiamo (-) išsikrovusio akumuliatoriaus gnybto. Prijunkite gero įžeminimo vietoje, toli nuo išsikrovusio akumuliatoriaus.



TCAL45085—UN—14MAY13

A—Papildomas akumuliatorius
B—Išjungtas transporto priemonės akumuliatorius

1. Prijunkite išorinio maitinimo šaltinio teigiamą (+) laidą prie papildomo akumuliatoriaus (A) teigiamo (+) gnybto (C).
2. Sujunkite teigiamo (+) laido išorinio maitinimo šaltinio pajungimui kitą galą su išjungtos mašinos baterijos (B) teigiamu (+) poliumi (D).
3. Sujunkite neigiamą (-) laidą išorinio maitinimo šaltinio pajungimui su papildomos baterijos neigiamu (-) poliumi (E).

SVARBU: Nesugadinkite! Elektros krūvis iš papildomos baterijos gali sugadinti mašinos komponentus. Nemontuokite neigiamo laido, išorinio maitinimo šaltinio pajungimui prie mašinos rėmo. Montuokite tik prie variklio bloko.

Montuokite neigiamą laidą, išorinio maitinimo šaltinio pajungimui toli nuo judančių detalių variklio skyriuje, pvz., diržų ir ventiliatoriaus menčių.

4. Prijunkite kitą neigiamą (-) laido išorinio maitinimo šaltinio pajungimui galą (F) prie išjungtos mašinos variklio bloko metalinės dalies toli nuo baterijos.
5. Paleiskite išjungtos mašinos variklį ir leiskite mašinai dirbti kelias minutes.
6. Atsargiai atjunkite laidus, išorinio maitinimo šaltinio

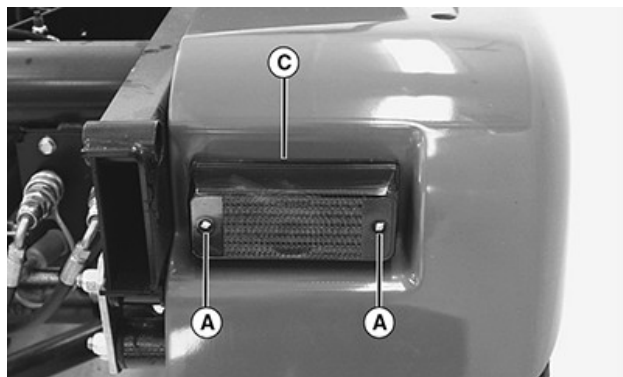
Elektros sistemos techninė priežiūra

pajungimui tikslia atvirkščia tvarka: pirmiausia neigiamą laidą, paskui teigiamą laidą.

DK75838,00007FD-26-30JUN15

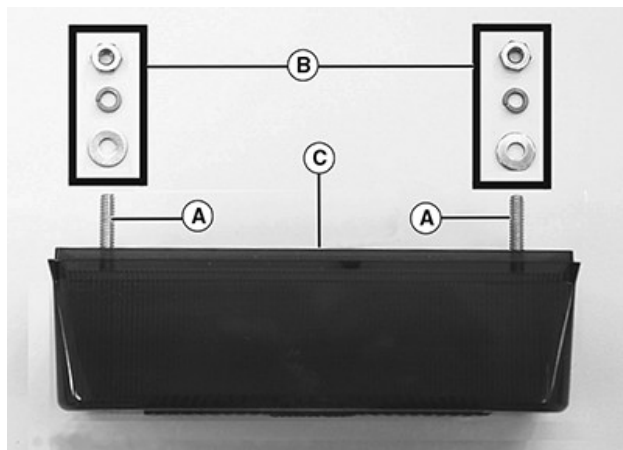
Stabdymo signalo / galinio žibinto lemputės keitimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCAL45086—UN—14MAY13

2. Išsukite du varžtus (A).



TCAL45087—UN—14MAY13

3. Išsukite tvirtinimo varžtą (B) ir nuimkite reflektorių (C) iš stabdymo signalo / galinio žibinto įtaiso.
4. Išimkite perdegusią lemputę.
 - Norėdami išimti lemputę, pasukite lemputės lizdą 1/3 pasukimo prieš laikrodžio rodyklę.
5. Įdėkite naują lemputę į lizdą.
 - Spauskite lemputės viršų ir sukite pagal laikrodžio rodyklę.
6. Patikrinkite žibintų veikimą.
7. Uždėkite reflektorių.

DK75838,00007FE-26-01APR13

Posūkio žibinto lemputės keitimas

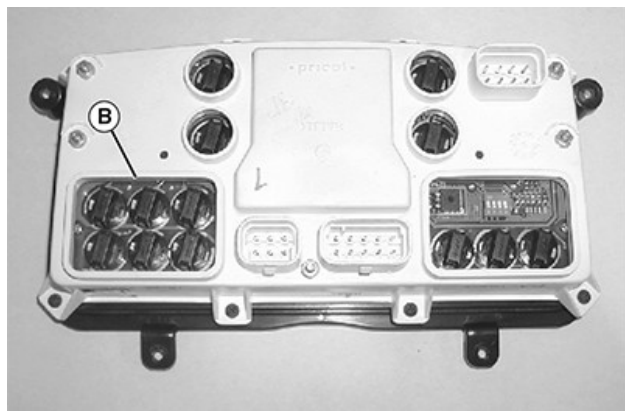
1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
2. Nuimkite priekines groteles.

PASTABA: Prietaisų skydas nuimtas, kad nuotrauka būtų aiškesnė.



TCAL45088—UN—14MAY13

3. Raskite prietaisų skydo korpuso galą (A).



TCAL45089—UN—14MAY13

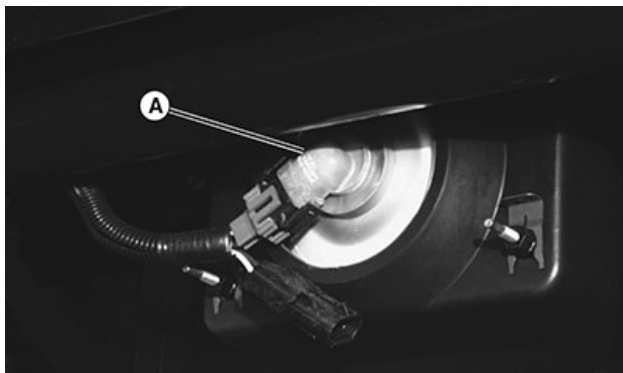
4. Išimkite guminius kaiščius, kad pasiektumėte posūkių žibintų lempučių įtaisu.
5. Ištraukite iš prietaisų skydo korpuso perdegusią lemputę (B).
 - Norėdami išimti lemputę iš lizdo, pasukite lemputės lizdą 1/3 pasukimo prieš laikrodžio rodyklę.
6. Įdėkite naują lemputės įtaisą į korpuso lizdą ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įtvirtintumėte.
7. Patikrinkite žibintų veikimą.
8. Sumontuokite guminių kaištį.
9. Uždėkite priekines groteles.

DK75838,00007FF-26-01APR13

Elektros sistemos techninė priežiūra

Priekinio žibinto lemputės keitimas

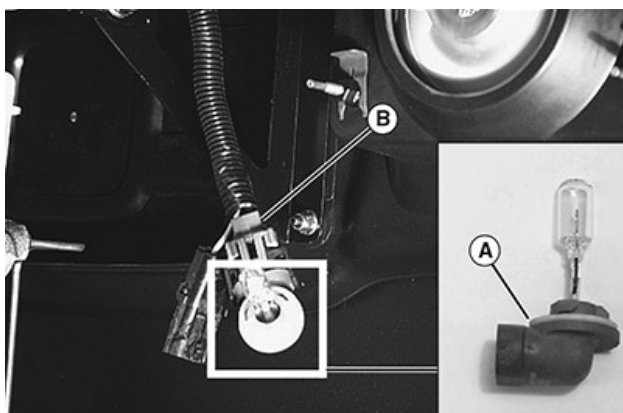
1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
2. Raskite priekinio žibinto korpusą po mašinos prietaisų skydu.



TCAL45090—UN—14MAY13

3. Norėdami išimti lemputę, pasukite lemputės lizdą (A) 1/3 pasukimo prieš laikrodžio rodyklę.

SVARBU: Nesugadinkite! Nelieskite rankomis stiklinės priekinių šviesų lemputės, nes lemputė suges pirma laiko. Užsimaukite pirštines ar naudokite skudurėlį, kai lemputę tikriniate ar keičiate.



TCAL45091—UN—14MAY13

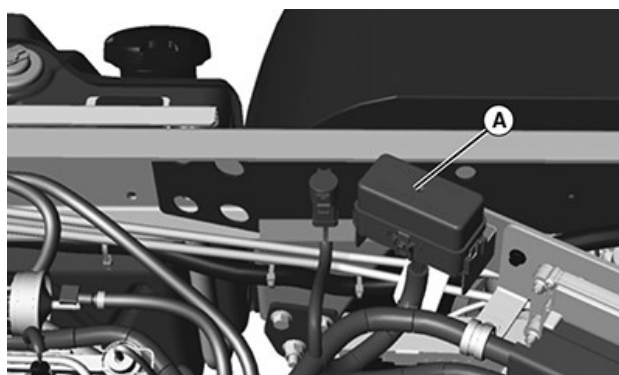
4. Atjunkite laidų jungtis (B) nuo žibinto lemputės bloko.
5. Prijunkite laidų jungtis prie naujos lemputės bloko (A).
6. Įdėkite naują priekinio žibinto lemputės bloką į korpuso lizdą ir pasukite, kad įtvirtintumėte.
7. Patikrinkite žibintų veikimą.

DK75838,0000800-26-30JUN15

Saugiklių tikrinimas ir keitimas

SVARBU: Nesugadinkite! Stenkitės nepažeisti transporto priemonės elektros grandinių. Įsitikinkite, kad naujas saugiklis yra tinkamo srovės stiprumo.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
2. Pakelkite padargą į techninės priežiūros padėtį. (Žr. skyriaus "Sauga" poskyrį "Kėlimo cilindro apsauginės atramos naudojimas".)
3. Atidarykite saugiklių dėžutę (A).



TCAL45092—UN—14MAY13

4. Identifikuokite saugiklį, žr. lipduką šalia saugiklių dėžės, už valdiklio, esančio ant įstrižo rėmo.
5. Pakeiskite perdegusį saugiklį.
 - Išimkite perdegusį saugiklį iš saugiklio laikiklio.
 - Įdėkite naują saugiklį.

DK75838,0000801-26-30JUN15

Tinkamų degalų naudojimas

Tinkamų degalų naudojimas

Naudokite tinkamus dyzelinius degalus, kad išvengtumėte variklio eksploatacinių savybių pablogėjimo ir padidintos išmetamųjų dujų emisijos. Jei nepavyks laikytis pateikiamų reikalavimų degalams, galite prarasti variklio garantiją.

Pasikonsultuokite su vietiniu degalų platintoju dėl dyzelinių degalų savybių jūsų regione.

Įprastai dyzeliniai degalai yra maišomi taip, kad atitiktų tam tikros geografinės srities, kurioje jie bus naudojami, reikalavimus dėl žemos temperatūros.

Rekomenduojami pagal EN 590 arba ASTM D975 nurodyti dyzeliniai degalai.

Reikalavimai degalų savybėms

Visais atvejais degalai turi atitikti tokias nurodytas savybes:

Mažiausias cetaninis skaičius 45. Pageidaujamas didesnis nei 50 cetaninis skaičius, ypač kai temperatūra žemesnė nei -20°C (-4°F) ar kai aukštis virš jūros lygio viršija 1 500 m (5 000 pėd.).

Šalto filtro užsikimšimo taškas (CFPP) turėtų būti bent 5°C (9°F) žemesnis nei žemiausia tikėtina temperatūra arba **kondensavimosi taškas**, žemesnis nei žemiausia aplinkos temperatūra.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0,45 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079 arba ISO 12156-1 standartus.

SVARBU: Nesugadinkite! Netinkamas degalų priedas gali pakenkti dyzelinių variklių degalų įpurškimo įrangai.

Jeigu naudojami degalai mažesnės ar nežinomos tepimo gebos, rekomenduojamas specialios koncentracijos John Deere PREMIUM DYZELINIŲ DEGALŲ MINKŠTIKLIO priedas.

Sieros kiekis

- Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius variklio eksploatacijoje zonoje.
- Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kurių maksimalus sieros kiekis yra 0,0015% (15mg/kg).

SVARBU: Nesugadinkite! Nemaišykite dyzelinių variklių alyvos ar kitos rūšies tepimo alyvos su dyzeliniais degalais.

Biodyzelino naudojimas

Biodyzelinas gali būti naudojamas tik tada, jei biodyzelino savybės atitinka ASTM D6751, ASTM

D7467, EN14214 naujausio varianto ar panašią specifikaciją.

Dabartinė maksimali leistina biodyzelino koncentracija naftos dyzeline yra 5% mišinys (žinomas kaip B5).

Gali būti naudojamos koncentracijos iki B20, jei mašina yra modifikuota su autentišku "John Deere" B20 komplektu. Naudojant B6–B20 degalus reikės keisti kai kurių komponentų priežiūros intervalus, reikės laikytis specialių degalų tvarkymo ir mašinos laikymo procedūrų.

Norėdami sužinoti apie bet kokius rekomendacijų apie biodyzelino naudojimą dyzeliniame variklyje pakeitimus, susisiekite su "John Deere" įgaliotuoju atstovu.

Dyzelino apdorojimas ir laikymas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Būkite atsargūs su degalais. Nepildykite degalų bako dirbant varikliui.

Nerūkykite, kai pildote degalų baką ar kai atliekate degalų tiekimo sistemos techninę priežiūrą.

SVARBU: Nesugadinkite! Nenaudokite galvanizuotų konteinerių, nes galvanizuotuose konteineriuose laikomi dyzeliniai degalai reaguoja su cinko danga ir formuoja cinko nuosėdas. Jeigu degaluose yra vandens, susiformuos cinko gelis. Gelis ir nuosėdos greitai užkirs degalų filtrus ir sugadins degalų purkštukus bei degalų siurblius.

- Užpildykite degalų baką kiekvienos darbo dienos gale, kad nesikondensuotų vanduo ir neužšaltų šaltame ore.

SVARBU: Nesugadinkite! Degalų bako ventiliacija vyksta pro įpylimo dangtelį. Jei reikia naujo dangtelio, visada pakeiskite jį originaliu dangteliu su ventiliacijos angomis.

- Kai degalai laikomi ilgesnį laiką arba jei lėtesnis degalų vartojimas, įpilkite degalų minkštiklio degalams stabilizuoti ir kad nesikondensuotų vanduo. Pasitarkite ir su degalų tiekėju.

OUMX068,00007A9-26-16MAY14

Degalų bako pildymas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Degalų garai yra sprogūs ir lengvai užsidegantys:

- Prieš pildydami degalų baką, išjunkite variklį.
- Prieš pilant degalus leiskite varikliui atvėsti.
- Pildami degalus nerūkykite.

Ivairūs techninės priežiūros darbai

- Laikykite degalus atokiau nuo liepsnos ar kibirkščių.
- Degalų baką pildykite lauke ar gerai vėdinamoje vietoje.
- Nedelsdami išvalykite išsiliejusius degalus.
- Naudokite švarų aprobuotą nemetalinį konteinerį, kad išvengtumėte statinės elektros iškrovo.

SVARBU: Nesugadinkite! Teršalai ir vanduo degaluose gadina variklį:

- Nuvalykite teršalus ir nuosėdas nuo degalų bako angos.
- Naudokite švarius, šviežius degalus su stabilizatoriumi.
- Degalų baką pripildykite kiekvienos darbo dienos pabaigoje, kad išvengtumėte kondensacijos arba užšalimo esant žemai oro temperatūrai.
- Jei naudojate piltuvėlį, jis turi būti plastikinis ir be tinkelio ar filtro.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)
2. Leiskite varikliui atvėsti.
3. Nuvalykite šiukšles plote apie degalų bako dangtelį.
4. Lėtai nuimkite degalų bako dangtelį, kad sumažėtų bako susikaupęs slėgis.
5. Degalų baką pildykite tik į įpylimo angos kaklelio apačią. Nepripilkite per daug.

PASTABA: Kai kuriuose modeliuose degalų bako dangtelis spragtelės, kai taps sandarus.

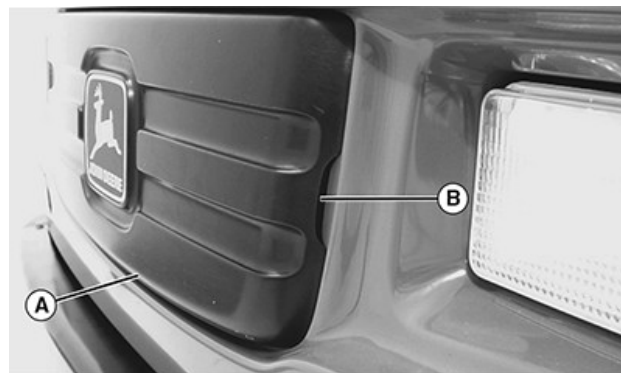
6. Uždėkite degalų bako dangtelį ir pasukite, kol taps sandarus.

MP47322,00F4675-26-10AUG23

Priekinių grotelių nuėmimas ir uždėjimas

Grotelių nuėmimas

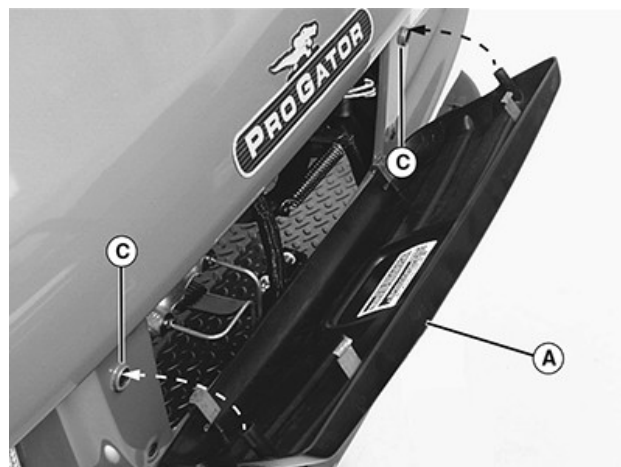
1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCAL45093—UN—14MAY13

2. Suimkite abi grotelių (A) puses ties vieta (B).
3. Norėdami nuimti, tvirtai ir vienodai patraukite už grotelių šonų.

Priekinių grotelių uždėjimas



TCAL45094—UN—14MAY13

1. Sulygiuokite groteles (A) su priekinio gaubto angomis (C).
2. Vienodai stumkite groteles abiejuose galuose. Patikrinkite, ar groteles užsifiksavo.

DK75838,0000804-26-01APR13

Ratų nuėmimas ir montavimas

Nuėmimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Mašina gali nukristi ar nuslysti nuo nesaugaus kėlimo mechanizmo ar atramų.

- Naudokite saugų kėlimo mechanizmą, skirtą atitinkamam svoriui kelti.
- Naudokite saugų kėlimo mechanizmą, skirtą atitinkamam svoriui kelti.

Ivairūs techninės priežiūros darbai

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, nuleiskite mašiną ant atraminių stovų ar kitų stabilių atramų ir užblokuokite ratus.

SVARBU: Nesugadinkite! Keldami arba atremdami mašiną, kėliklių stovus padėkite po rėmu, o ne po pavarų dėže ar varikliu.

2. Atsukite nuimamo rato(-ų) tvirtinimo veržles.
3. Pakelkite ir paremkite mašiną, kad nuimamas ratas būtų šiek tiek pakeltas nuo žemės.
4. Išsukite tvirtinimo veržles.
5. Nuimkite ratą.

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Sprogimo metu gali atsiskirti padangos ar ratlankių detalės, jei padangos neteisingai prižiūrimos:

- Nemėginkite montuoti padangų, jei neturite reikiamos įrangos ar patirties šiam darbui atlikti.

6. Remontui atlikti nugabenkite ratą į įgaliotąjį autoservisą.

Montavimas

1. Prieš montuodami ratą, patepkite ašį.
2. Sumontuokite ratą taip, kad ventilis būtų išorėje.
3. Verždami kas antrą veržlę, priveržkite visas veržles.
4. Nuleiskite mašiną ant žemės.
5. Priveržkite ratų veržles.

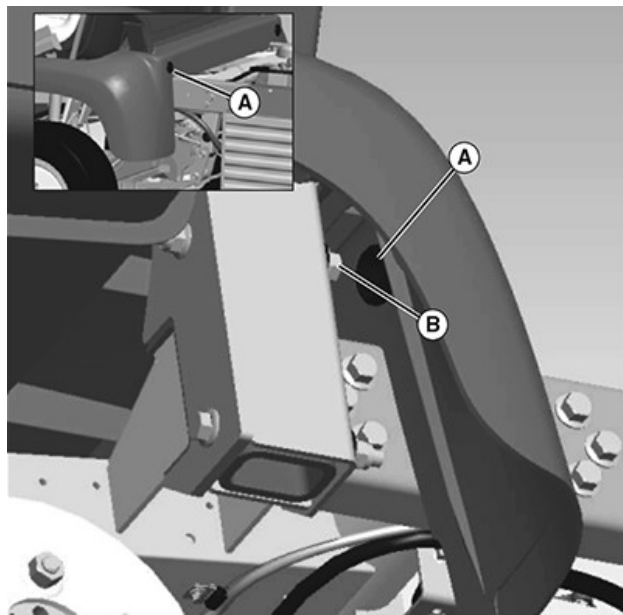
DK75838,0000805-26-30JUN15

Apsaugos apvirtus konstrukcijos (ROPS) tikrinimas ir tvirtinimas

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Kad užtikrintumėte operatoriaus saugumą ir ROPS sertifikavimą:

- Neremontuokite ir nekeiskite ROPS.
- Bet kokius ROPS keitimus turi patvirtinti gamintojas.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").



TCAL45095—UN—14MAY13

2. Išimkite sėdynės pagrinde esantį kaištį (A), kad pasiektumėte viršutinį varžtą (B). Iš apačios pasieksite apatinius tvirtinimo elementus ir viršutinę veržlę.

PASTABA: Apie ROPS sukimo momento vertes skaitykite skyriuje SPECIFIKACIJOS.

3. Tinkamu sukimo momentu priveržkite kiekvieną tvirtinimo elementą abiejose ROPS pusėse.
4. Sumontuokite sėdynės pagrindo kaiščius.

DK75838,0000806-26-30JUN15

Ratų varžtų priveržimas



TCAL45096—UN—14MAY13

- Pakaitomis priveržkite priekinio ir galinio ratų veržles (A) pagal instrukciją.

Specifikacija

Ratų veržlės—Veržimo jėga. 115 Nm (85 lb ft)

Ivairūs techninės priežiūros darbai

- Nurodyta jėga priveržkite ratų stebulės varžtus (B).

Specifikacija

Ratų stebulės varžtai—Veržimo

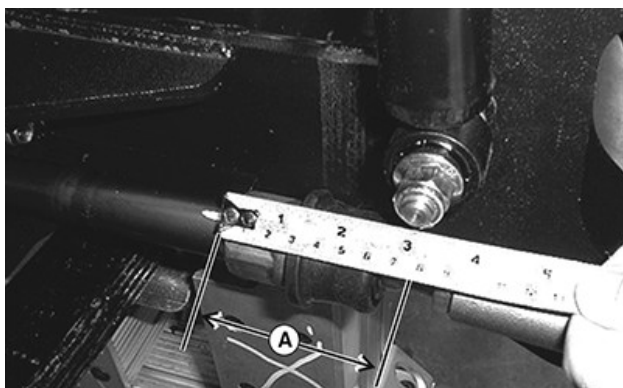
jėga. 81 Nm (60 lb ft)

DK75838,0000807-26-23MAY13

Ratų suvedimo tikrinimas ir reguliavimas

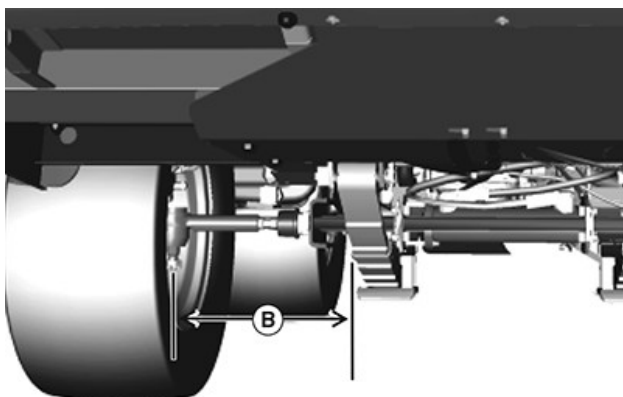
Ratų suvedimo tikrinimas

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").
3. Pasukite įjungimo raktelį į IŠJUNGIMO padėtį.
4. Užfiksuokite stovėjimo stabdį.



TCAL45097—UN—14MAY13

5. Ištiesinkite ratus. Matuokite atstumą (A) tarp rutulinės gūžduobės veržlės vidinio krašto ir apatinio smūgius absorbuojančio kaiščio centro abiejose mašinos pusėse. Sukite vairą į kairę arba į dešinę, kol šis matmuo bus vienodas abiejose pusėse.

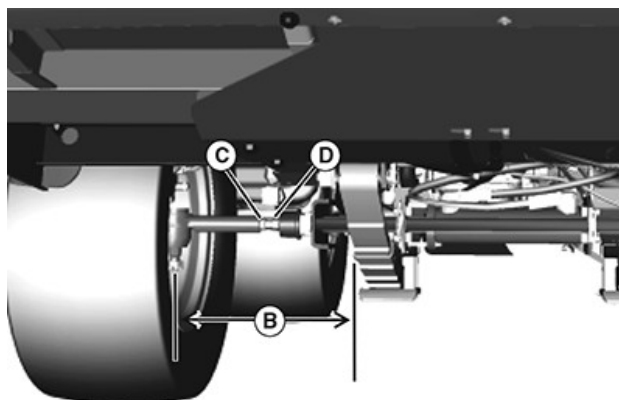


TCAL45098—UN—14MAY13

6. Matuokite atstumą (B) tarp rutulinės priekinės linginės spyruoklės išorinio krašto ir jungiamojo strypo varžto centro abiejose mašinos pusėse. Šie matmenys turi būti vienodi. Jei ne, atlikite šiuos reguliavimo veiksmus.

Ratų suvedimas

Pradinis nustatymas



TCAL45099—UN—14MAY13

1. Jei matmenys (B) nuo rato centro iki linginės spyruoklės krašto nėra vienodi, atlaisvinkite jungiamojo strypo antveržlę (C) ir sukite lankstą (D), kol matmenys bus vienodi. Priveržkite antveržles.

Galutinis nustatymas



TCAL45100—UN—14MAY13

1. Matuokite atstumą (A) tarp padangų rutulių centrų (padangų centrų) padangos priekyje, stebulės aukštyje. Pasižymėkite matavimo duomenis.
2. Matuokite atstumą (A) tarp padangų rutulių centrų (padangų centrų) padangos gale, stebulės aukštyje. Pasižymėkite matavimo duomenis.
3. Sureguliuokite trauklių ilgį, kad jie atitiktų instrukcijoje nurodytus matmenis.

Specifikacija

Trauklė—Ilgis. 3 +/- 1,5 mm
(0,125 +/- 0,62 col.)

4. Priveržkite fiksavimo veržles.

DK75838,0000808-26-23MAY14

Ivairūs techninės priežiūros darbai

Plastmasinių paviršių valymas

SVARBU: Nesugadinkite! Netinkamai prižiūrint mašinos plastmasinius paviršius juos galima pažeisti.

- Nešluostykite plastmasinių paviršių, kai jie sausi. Ant trinamo sauso paviršiaus gali atsirasti smulkių įbrėžimų.
- Naudokite minkštą, švarų audeklą (vonios rankšluostį, vystyklą, automobilinę puspirštinę).
- Plastmasiniams paviršiams valyti nenaudokite švitrinių medžiagų, pvz., šveitimo mišinių.

1. Praplaukite gaubtą ir visą mašiną švariu vandeniu, kad nuvalytumėte purvą ir dulkes, kurie gali suraižyti paviršių.
2. Plaukite paviršių švariu vandeniu ir švelniu skystu automobiliu muilu.
3. Gerai išdžiovinkite, kad neliktų vandens dėmių.
4. Nuvaškuokite paviršių skystu automobiliu vašku. Naudokite produktus, kurie sakoma "neturi švito".

SVARBU: Nesugadinkite! Nenaudokite stipraus buferinio tirpalo vaškui nuimti.

5. Poliruokite užteptą vašką ranka švariu, minkštu audeklu.

DK75838,0000809-26-30JUN15

Metaliinių paviršių valymas ir remontavimas

Valymas:

Vadovaukitės automobiliu praktika prižiūradami mašinos dažytus metalinius paviršius. Naudokite aukštos kokybės automobilių vašką, kad išlaikytumėte mašinos dažytų paviršių gamyklinę išvaizdą.

Nedidelių įbrėžimų remontas (paviršiaus įbrėžimo):

1. Gerai išvalykite plotą, kuriame remontuosite.

SVARBU: Nesugadinkite! Nenaudokite mišinių trynimui ant dažytų paviršių.

2. Naudokite automobilių šveitimo mišinį paviršiaus įbrėžimams pašalinti.
3. Visą paviršių padenkite vašku.

Gilių įbrėžimų remontas (atidengiančių pliką metalą ar gruntą):

1. Nuvalykite remontuojamą plotą trindami alkoholiu ar mineraliniu spiritu.
2. Panaudokite dažų lazdelę su gamykloje suderintais

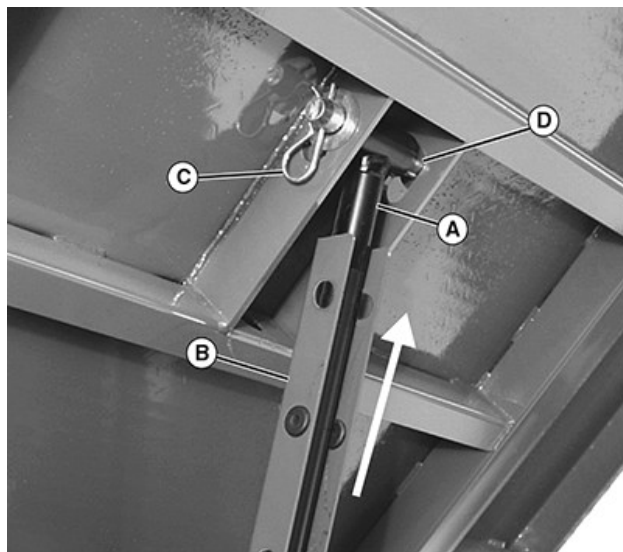
dažais, kuri įsigijama iš įgalioto atstovo įbrėžimams padengti. Laikykitės nurodymų ant dažų lazdelės, kaip naudoti ir džiovinti.

3. Išlyginkite paviršių naudodami automobilių šveitimo mišinį. Nenaudokite stipraus buferinio tirpalo.
4. Paviršių padenkite vašku.

DK75838,000080A-26-30JUN15

Krovinių skyriaus nuėmimas

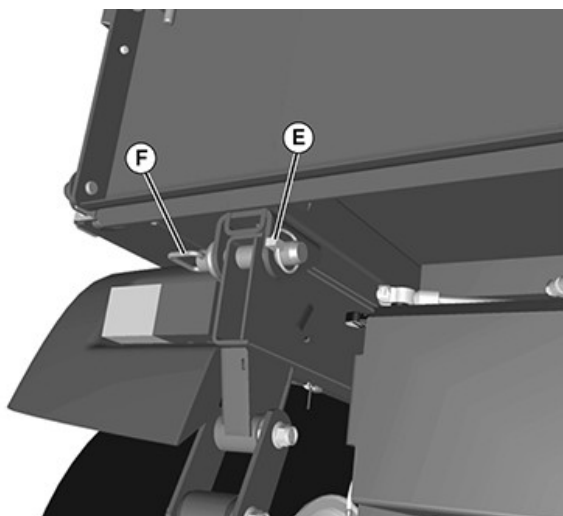
1. Ištuštinkite krovinių skyrių.
2. Pastatykite mašiną ant tvirto, lygaus paviršiaus.
3. Įjunkite stovėjimo stabdį ir užveskite variklį.
4. Pakelkite krovinių skyrių.



TCAL45101—UN—14MAY13

- Ištieskite kėlimo cilindą (A), kol krovinių skyrius bus visiškai pakeltas.

5. Sustabdykite variklį.
6. Montuokite kėlimo cilindro apsauginę atramą (B).
7. Šiek tiek pakelkite krovinių skyrių saugiu kėlimo įtaisų.
8. Atjunkite kėlimo cilindą nuo krovinių skyriaus.
 - a. Nuimkite blokavimo kaištį (C), cilindrinę kaištį (D) ir poveržlę.
 - b. Vėl sumontuokite cilindrinę kaištį ir blokavimo kaištį kėlimo cilindre, kad jie nepasimestų.
9. Grąžinkite apsauginę atramą į jai skirtą vietą.
10. Paleiskite variklį.
11. Visiškai įtraukite kėlimo cilindą ir išjunkite variklį.
12. Lėtai nuleiskite krovinių skyriaus priekį ant mašinos kėbulo viršaus.



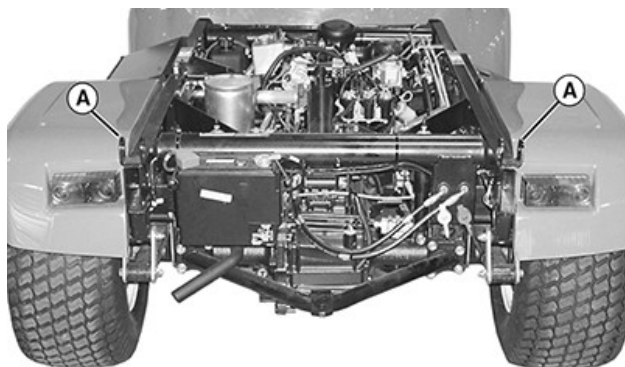
TCAL45102—UN—14MAY13

13. Išimkite greito fiksavimo kaiščius (E) ir srieginius kaiščius (F), laikančius krovinių skyriaus galą ant kėbulo.
14. Atsargiai nuimkite krovinių skyrių nuo mašinos.
15. Vėl montuokite srieginius kaiščius ir greito fiksavimo kaiščius mašinos laikikliuose, kad nepasimestų.

DK75838,000080B-26-01APR13

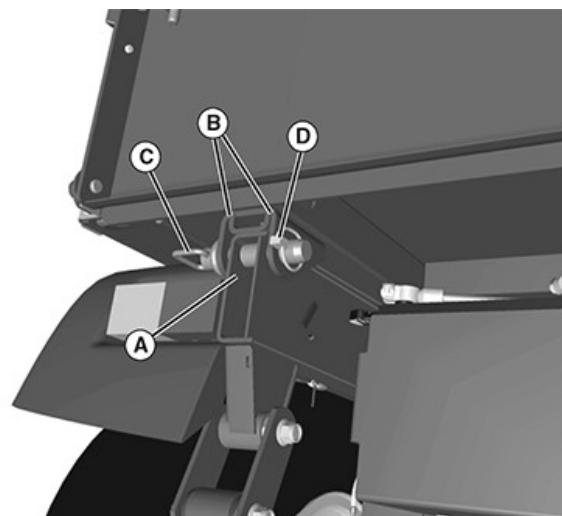
Krovinių skyriaus montavimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žr. skyriaus "Sauga" skirsnį "Saugus pastatymas".)



TCAL45103—UN—14MAY13

2. Išimkite greito fiksavimo kaiščius ir srieginius kaiščius, laikomus mašinos gale esančiuose laikikliuose (A).
3. Atsargiai nuleiskite krovinių skyrių ant mašinos kėbulo naudodami saugų kėlimo įtaisą.

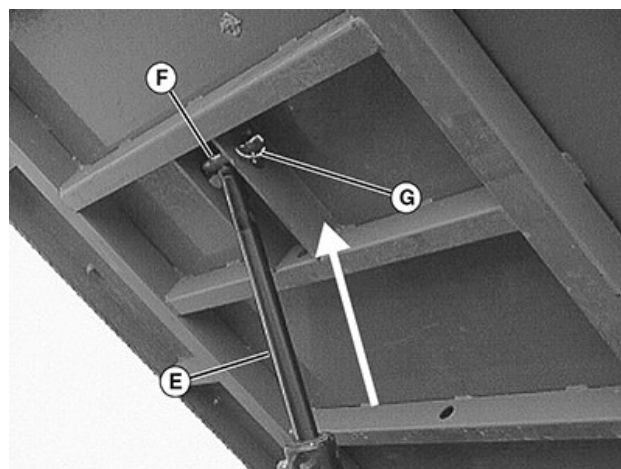


TCAL45104—UN—14MAY13

- Sulyginkite krovinių skyriaus auseles (B) ir laikiklius (A) mašinos gale.
4. Pritvirtinkite krovinių skyriaus galą prie kėbulo pragręžtais kaiščiais (C) ir greito fiksavimo kaiščiais (D).

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Prieš prijungdami kėlimo cilindą prie krovinių skyriaus apačios, įsitikinkite, kad krovinių skyrius saugiai atremtas pakeltoje padėtyje.

5. Pakelkite krovinių skyrių saugiu kėlimo įtaisu.
6. Išimkite greito fiksavimo kaištį, cilindrinį kaištį ir poveržlę, laikomus kėlimo cilindre.
7. Paleiskite variklį.



TCAL45105—UN—14MAY13

8. Ištieskite kėlimo cilindą (E), kol krovinių skyriaus rėmo apačioje esančios skylės sutaps su kėlimo cilindro viršuje esančiomis skylėmis.

PASTABA: Poveržlę privaloma dėti ant cilindro kaiščio, toje pačioje pusėje kaip ir greito fiksavimo kaištį.

9. Pritvirtinkite kėlimo cilindą prie krovinių skyriaus

Įvairūs techninės priežiūros darbai

cilindrinio kaiščiu (F) ir greito fiksavimo kaiščiu (G)
bei poveržle.

10. Atjunkite kėlimo įtaisą.
11. Nuleiskite krovinių skyrių.
12. Sustabdykite variklį.

DK75838,000080C-26-30JUN15

Trikčių diagnostika

Trikčių diagnostikos diagramos naudojimas

Jei susidūrėte su šioje lentelėje nenurodyta problema, dėl techninės priežiūros žr. techninę instrukciją arba kreipkitės į "John Deere" pardavėją.

MP47322,00F467B-26-03AUG23

Variklis

JEI	PATIKRINKITE
Variklis neužsiveda	Švyti GTV kontrolinė lemputė – išjunkite hidraulinio GTV svirtį. Perdegė saugiklis. Pavarų perjungimo svirtis yra neutralioje padėtyje. Atsilaisvinusios arba aprūdijusios akumulatoriaus jungtys. Atsilaisvinusios arba surūdijusios elektros jungtys. Per maža akumulatoriaus atiduodamoji galia. Sulfatuotas arba išsikrovęs akumulatorius. Sugedęs starteris.
Variklis neužsiveda	Pasenę / netinkami degalai arba nepakankamas degalų kiekis. Nešvarūs degalai – pakeiskite degalų filtrą, išvalykite degalų įtraukimo sistemą, išleiskite degalus ir išvalykite degalų baką, pripilkite į baką švarių, naujų degalų. Perdegė saugiklis. Atsilaisvinusios arba surūdijusios elektros jungtys. Sugedęs starteris. Užsikimšęs oro filtro elementas(-ai). Uždarytas degalų uždarymo vožtuvas. Sistemoje yra oro. Netinkamai įtaisyti vožtuvai – reguliuokite vožtuvus. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Variklis sunkiai užsiveda	Pasenę / netinkami degalai arba nepakankamas degalų kiekis. Nešvarūs degalai – pakeiskite degalų filtrą, išvalykite degalų įtraukimo sistemą, išleiskite degalus ir išvalykite degalų baką, pripilkite į baką švarių, naujų degalų. Užsikimšęs oro filtro elementas(-ai). Atsilaisvinusios arba surūdijusios elektros jungtys. Patikrinkite degalų filtro nuosėdų rezervuarą. Sistemoje yra oro. Netinkamai įtaisyti vožtuvai – reguliuokite vožtuvus. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Esant apkrovai, variklis trūkčioja	Pasenę / netinkami degalai arba nepakankamas degalų kiekis. Nešvarūs degalai – pakeiskite degalų filtrą, išvalykite degalų įtraukimo sistemą, išleiskite degalus ir išvalykite degalų baką, pripilkite į baką švarių, naujų degalų. Užsikimšęs oro filtro elementas(-ai). Iš dalies uždarytas degalų tiekimo nutraukimo vožtuvas. Sistemoje yra oro. Dėl aplinkybių eksploatuojamas per dideliu keliu greičiu. Variklis perkrautas – sumažinkite apkrovą. Netinkamai įtaisyti vožtuvai – reguliuokite vožtuvus. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Variklis perkaista	Užsikimšęs oro filtro elementas – pakeiskite filtro elementą. Išvalykite radiatoriaus oro įleidimo tinkelį, ventiliatoriaus gaubtą ir aušinimo briaunas. Išvalykite alyvos aušinimo gyvatuką (pasirenkamas). Patikrinkite variklio alyvos lygį – įpilkite daugiau alyvos. Žemas aušinimo skysčio lygis. Aušinimo sistemą reikia pakeisti / išplauti. Sugedęs radiatoriaus dangtelis. Perdegęs ventiliatoriaus saugiklis.

Trikčių diagnostika

JEI	PATIKRINKITE
	Sugedusi ventiliatoriaus jungiklio relė. Termostato defektas. Atsilaisvinęs ar susidėvėjęs kintamosios srovės generatoriaus diržas. Variklis perkrautas – sumažinkite apkrovą. Netinkamai įtaisyti vožtuvai – reguliuokite vožtuvus. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Variklis nedirba tuščia lėta eiga	Pasenę / netinkami degalai arba nepakankamas degalų kiekis. Nešvarūs degalai – pakeiskite degalų filtrą, išvalykite degalų įtraukimo sistemą, išleiskite degalus ir išvalykite degalų baką, pripilkite į baką švarių, naujų degalų. Užsikimšęs oro filtro elementas(-ai). Iš dalies uždarytas degalų tiekimo nutraukimo vožtuvas. Sistemoje yra oro. Netinkamai įtaisyti vožtuvai – reguliuokite vožtuvus. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Variklyje įvyksta atgalinis uždegimas	Pasenę / netinkami degalai arba nepakankamas degalų kiekis. Nešvarūs degalai – pakeiskite degalų filtrą, išvalykite degalų įtraukimo sistemą, išleiskite degalus ir išvalykite degalų baką, pripilkite į baką švarių, naujų degalų. Užsikimšęs oro filtro elementas(-ai). Dėl aplinkybių eksploatuojamas per dideliu kelio greičiu. Sistemoje yra oro. Netinkamai įtaisyti vožtuvai – reguliuokite vožtuvus. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Dujos neišmetamos iš variklio	Pakeiskite degalų filtrą. Pakeiskite anglies dėklą. Patikrinkite degalų tiekimo linijas.
Variklis dirba netolygiai	Pasenę / netinkami degalai arba nepakankamas degalų kiekis. Nešvarūs degalai – pakeiskite degalų filtrą, išvalykite degalų įtraukimo sistemą, išleiskite degalus ir išvalykite degalų baką, pripilkite į baką švarių, naujų degalų. Užsikimšęs oro filtro elementas(-ai). Variklyje per daug tepalo – išleiskite tepalo perteklių iki reikiamo lygio. Dėl aplinkybių eksploatuojamas per dideliu kelio greičiu. Variklis perkrautas – sumažinkite apkrovą. Variklis perkaista – išvalykite radiatoriaus aušinimo briaunas, ventiliatoriaus gaubtą, aušintuvo mentes ir alyvos aušintuvo gyvatuką (pasirenkamas). Iš dalies uždarytas degalų tiekimo nutraukimo vožtuvas. Sistemoje yra oro. Netinkamai įtaisyti vožtuvai – reguliuokite vožtuvus. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Detonuoja variklis	Pasenę / netinkami degalai. Mažas variklio alyvos lygis. Variklis perkrautas – sumažinkite apkrovą. Išsinsinchronizavęs įpurškimo siurblys. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Žemas alyvos slėgis	Mažas variklio alyvos lygis. Pernelyg nusidėvėjęs guolis arba alyvos siurblys. Užsikimšęs alyvos filtras. Netinkama alyva. Yra alyvos nuotėkis.
Variklis naudoja per daug alyvos.	Netinkama alyva. Pernelyg nusidėvėjęs žiedas arba cilindras. Žema variklio temperatūra. Termostato defektas. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu) Išsinsinchronizavęs įpurškimo siurblys. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu)
Variklis išmeta juodus arba pilkus dūmus	Pasenę / netinkami degalai. Užsikimšusi oro įsiurbimo sistema. Variklis perkrautas – sumažinkite apkrovą.

Trikčių diagnostika

JEI	PATIKRINKITE
	Užsiteršę arba sugedę degalų purkštukai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisieki su vietiniu "John Deere" atstovu)
Variklis išmeta baltus dūmus	Pasenę / netinkami degalai. Žema variklio temperatūra. Galvutės tarpiklis nesandarus. Mažo cetaninio skaičiaus degalai.

OUMX068,00007B1-26-16MAY14

Vairavimo mechanizmas

JEI	PATIKRINKITE
	Patikrinkite padangų slėgį. Žemas transmisinės alyvos lygis – patikrinkite alyvos lygį. 4WD modeliai: Žemas priekinės ašies alyvos lygis – patikrinkite alyvos lygį. Patikrinkite ir atlikite ratų suvedimą. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisieki su vietiniu "John Deere" atstovu)
Vairavimo mechanizmas veikia netinkamai	

DK75838,0000812-26-01APR13

Stabdžiai

JEI	PATIKRINKITE
Stabdžiai netinkamai veikia	Žemas stabdžių skysčio lygis – patikrinkite skysčio lygį. Reguliuokite stabdžius. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisieki su vietiniu "John Deere" atstovu) Pakeiskite nusidėvėjusias stabdžių trinkelės (Žr. "Techninį vadovą" arba susisieki su vietiniu "John Deere" atstovu) Taisykite / pakeiskite nusidėvėjusią arba pažeistą stabdžių jungtį. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisieki su vietiniu "John Deere" atstovu)

DK75838,0000813-26-16MAY13

Elektros sistema

JEI	PATIKRINKITE
Starteris neveikia arba nesuka variklio	Nuvalykite ir priveržkite visas elektros jungtis. Perjunkite pavarų perjungimo svirtį į neutralią padėtį. Perdegę saugiklis. Tiek ties starteriu, tiek saugiklio centre. Maža akumulatoriaus galia – patikrinkite elektrolito lygį. Įkraukite / pakeiskite akumuliatorių. Atsilaisvino arba surūdijo akumulatoriaus laidai – nuvalykite ir priveržkite akumulatoriaus kabelius. Sugedo įjungimo spynelė, starterio variklis arba apsauginiai blokavimo jungikliai. (Žr. "Techninį vadovą" arba susisieki su vietiniu "John Deere" atstovu)
Lėtai sukasi starteris.	Maža akumulatoriaus galia – patikrinkite elektrolito lygį. Maža akumulatoriaus galia – įkraukite akumuliatorių. Per didelis variklio alyvos klampumas. Atsilaisvino arba surūdijo akumulatoriaus laidai – nuvalykite ir priveržkite akumulatoriaus kabelius.
Akumulatoriaus žemos įtampos indikatorius lemputė švyti veikiant varikliui	Mažos variklio apsukos. Sugedęs akumuliatorius Kintamosios srovės generatoriaus defektas. Atsilaisvinusios arba surūdijusios jungtys. Atsilaisvinęs ar susidėvėjęs kintamosios srovės generatoriaus diržas.

Trikčių diagnostika

JEI	PATIKRINKITE
Akumuliatorius neįkraunamas	Atsilaisvino arba surūdijo akumuliatoriaus laidai / jungtys – nuvalykite ir priveržkite akumuliatoriaus laidus ir generatoriaus jungtis. Sugedęs akumuliatorius – patikrinkite elektrolito lygį. Visiškai išseikvotas akumuliatoriaus elementas. Atsilaisvinęs ar susidėvėjęs kintamosios srovės generatoriaus diržas. Kintamosios srovės generatoriaus defektas.
Neveikia lempos	Perdegė saugiklis. Atsilaisvinusi arba perdegusi lemputė. Atsilaisvinusi jungiklio jungtis.

DK75838,0000814-26-16MAY13

Hidraulika

JEI	PATIKRINKITE
Iš vožtuvo sklinda slėgio mažinimo garsai arba netinkamai veikia padargas	• Tikrinkite, ar krovinio svoris yra nurodytą ribų diapazone, ar jis vienodai paskirstytas. • Ar ant purkštuvo yra sklendės. • Vožtuvo slėgio mažinimo nuostatos. (Susisiekite su vietiniu "John Deere" atstovu).

DK75838,0000815-26-01APR13

Laikymas

Laikymo sauga

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite! Degalų garai yra sprogūs ir lengvai užsidegantys.

Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido, nuo kurio gali rimtai sutrikti sveikata arba netgi ištikti mirtis:

- Variklis turi veikti tik tiek, kiek reikia mašinai išvežti iš saugojimo vietos ar įvežti į saugojimo vietą.
- Jei mašina pastatoma sandėliuoti neleidus jai atvėsti, ji ir pastatas gali užsidegti. Jei iš zonos aplink variklį ir duslintuvą nepašalinsite šiukšlių arba jei mašina bus sandėliuojama šalia degių medžiagų, gali įvykti gaisras.
- Nesandėliuokite mašinos užpildytu degalų baku pastato viduje, kur garai galėtų pasiekti atvirą liepsną ar kibirkštis.
- Prieš apdengdami mašiną, leiskite varikliui atvėsti.

MP47322,00F4680-26-06MAY15

Mašinos paruošimas laikymui

1. Suremontuokite visas susidėvėjusias ar sugadintas detales. Jei reikia, pakeiskite detales. Priveržkite atsileidusias tvirtinimo detales.
2. Suremontuokite subraižytus ar apdaužytus metalinius paviršius, kad neaprūdytų.
3. Nuvalykite nuo mašinos žolę ir nešvarumus.
4. Nuplaukite mašiną ir padenkite vašku metalinius ir plastmasinius paviršius.
5. Leiskite mašinai dirbti penkias minutes, kad išdžiūtų diržai ir skriemuliai.
6. Šiek tiek patepkite šerdesą ir dėvėjimosi taškus variklio alyva, kad nerūdytų.
7. Išvalykite sritis virš hidraulinio GTV reguliavimo vožtuvo, po sėdynėmis. Patepkite hidrauline alyva abi rites, kur jos įeina į vožtuvo bloką.
8. Sutepkite tepimo taškus ir patikrinkite padangų oro slėgį.

DK75838,0000819-26-01APR13

Degalų ir variklio paruošimas laikymui

Degalai:

Jeigu naudojote degalus su stabilizatoriumi, pilkite stabilizuotus degalus į baką, kol jis bus pilnas.

PASTABA: Degalų užpildymas sumažina oro kiekį degalų bake ir padeda sumažinti degalų kokybės pablogėjimą.

Jeigu nenaudojate degalų su stabilizatoriumi:

1. Saugiai pastatykite mašiną gerai vėdinamoje vietoje. (Žr. skyriaus SAUGA skirsnį "Saugus pastatymas").

PASTABA: Bandykite numatyti, kada mašina bus naudojama, kad degalų bake liktų mažai degalų.

2. Įjunkite variklį ir leiskite jam dirbti, kol baigsis degalai.
3. Jei mašinoje yra užvedimo spynėlė, pasukite raktelį į išjungimo padėtį.

SVARBU: Nesugadinkite! Seni degalai suformuoja apnašas ir užkiša karbiuratorių ar purkštuko komponentus bei pablogina variklio eksploatacines savybes.

- Prieš pildydami baką, įpilkite į šviežius degalus degalų kondicionieriaus ar stabilizatoriaus.

4. Sumaišykite šviežius degalus ir degalų stabilizatorių atskirame konteineryje. Laikykitės stabilizatoriaus maišymo instrukcijų.
5. Degalų baką pildykite degalais su stabilizatoriumi.
6. Užveskite variklį ir palaikykite užvestą kelias minutes, kad degalų mišinys pasiskirstytų dyzelinio variklio degalų purkštuvuose.

Variklis:

Variklis turėtų būti paruoštas laikymui, kai mašina nenaudojama ilgiau nei 60 dienų.

1. Keiskite variklio alyvą ir filtrą, kol variklis dar šiltas.
2. Jei reikia, atlikite oro filtro techninės priežiūros darbus.
3. Išvalykite nešvarumus iš variklio oro įsiurbimo tinklinio filtro.
4. Nuvalykite variklį ir variklio skyrių.
5. Išimkite akumuliatorių.
6. Nuvalykite akumuliatorių ir akumulatoriaus gnybtus. Jei akumuliatorių reikia techniškai prižiūrėti, patikrinkite elektrolito lygį.
7. Uždarykite degalų uždarymo vožtuvą, jei yra mašinoje.
8. Palikite laikymui bateriją šaltoje, sausoje vietoje, kur nešąla.

PASTABA: Nenaudojamą bateriją reikėtų įkrauti kas 90 dienų.

9. Įkraukite akumuliatorių.

Laikymas

SVARBU: Nesugadinkite! Ilgai esant saulės šviesoje galima pakenkti gaubto paviršiui. Mašiną laikykite patalpoje, o jei laikote lauke, naudokite uždangalą.

10. Laikykite mašiną sausoje, dengtoje vietoje. Jeigu mašiną laikote lauke, uždenkite ją vandeniu atspariu uždangalu.

OUMX068,00007B2-26-16MAY14

Mašinos paėmimas iš laikymo vietos

1. Patikrinkite padangų slėgį.
2. Patikrinkite variklio alyvos lygį.
3. Jei akumuliatoriui reikalinga priežiūra, patikrinkite elektrolito lygį jame. Įkraukite bateriją, jei reikia.
4. Įmontuokite bateriją.
5. Sutepkite visus tepimo taškus.
6. Atidarykite degalų uždarymo vožtuvą, jei jūsų mašinoje yra įrengtas.
7. Užtikrinkite, kad savo vietose būtų visi apsauginiai gaubtai ir apsaugos priemonės ar kreiptuvai.
8. Paleiskite variklį 5 minutes nepaleisdami jokių prikabinamų įtaisų, kad variklyje galėtų pasiskirstyti alyva.
9. Išvalykite sritis virš hidraulinio GTV reguliavimo vožtuvo, po sėdynėmis. Patepkite hidrauline alyva abi rites, kur jos įeina į vožtuvo bloką.

OUMX068,00007B3-26-16MAY14

Biodyzelino laikymas

SVARBU: Nesugadinkite! Biodyzeliną privaloma sunaudoti per tris mėnesius nuo degalų tiekėjo nurodytos jo pagaminimo datos.

Prieš pastatydami mašiną su biodyzelinu ilgam saugojimui (ilgai nenaudojant variklio):

- Išleiskite iš degalų bako visą biodyzeliną.
- Pripilkite į baką įprastų, iš naftos pagamintų degalų, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Užveskite variklį ir leiskite jam veikti mažiausiai 5 darbo valandas.

DK75838,000081C-26-26MAY15

Specifikacijos

Variklis

Gamintojas	Yanmar
Modelio numeris	3TNV80F
Darbinis tūris	1267 cm ³ (77,3 kub. col.)
Cilindrai	Trys
Ciklas	Keturi
Lėtos tuščiosios eigos aps./min. (± 50)	1250 aps./min.
Greitos tuščiosios eigos aps./min. (± 25)	3415 aps./min.
Alyvos filtras	Visos srovės, keičiamas
Tepimas	Visas slėgis
Aušinimas	Skystis
Oro valytuvas	Dėklo tipo su antriniu elementu

OUMX068,0001130-26-13SEP16

Pavaros mechanizmas ir važiavimo greitis

Transmisija

Gamintojas	Kanzaki
Tipas	5 pavarų, sinchronizuota
4WD parinktis	Mechaninio perjungimo

Važiavimo greitis

1 pavara	4,5 km/h (2,8 mph)
2 pavara	7,4 km/h (4,6 mph)
3 pavara	12,7 km/h (7,9 mph)
4 pavara	24,1 km/h (15 mph)
5 pavara	30,7 km/h (19,1 mph)
Atbulinė eiga	5,8 km/h (3,6 mph)

OUMX068,0000C79-26-30JUN15

Elektros sistema

Tipas	Smagratis, kintamosios srovės generatorius
Generatoriaus galia	55 A
Akumuliatoriaus įtampa	12 voltų NS
Šaltojo paleidimo srovė esant 0 °F	500
Uždegimas	CDI

OUMX068,000079C-26-16MAY14

Degalų tiekimo sistema

Degalų rūšys (rekomenduojamos)	Dyzelinis kuras Nr. 1 arba Nr. 2
	B5 Biobyzelinas (5 % mišinys)
Degalų filtras	Keičiamas elementas
Degalų siurblys	Mechaninis

Specifikacijos

OUMX068,000079B-26-16MAY14

Vairavimo mechanizmas ir stabdžiai

Darbinio stabdžio tipas	4 ratų hidraulinis diskas
Stovėjimo stabdžio tipas	Mechaninis diskas
Stovėjimo stabdžio įjungimas	Rankinė svirtis
Vairavimo mechanizmas	Su hidrauliniu stiprintuvu

DK75838,0000822-26-16MAY13

Padangos

Priekinė (standartinė)

Dydis	23x10,50–12
Sluoksnių norma	4
Slėgis	82–138 kPa (0,82–1,38 bar) (12–20 psi)

Priekinė lygi (pasirinktinė)

Dydis	22x9,50–12
Sluoksnių norma	4
Slėgis	82–152 kPa (0,82–1,52 bar) (12–22 psi)

Galinė "Multi Trac" (standartinė)

Dydis	26x12,00–12
Sluoksnių norma	4
Slėgis	82–138 kPa (0,82–1,38 bar) (12–20 psi)

Galinė "Multi Trac", lygi ir "Fairway" (pasirinktinė)

Dydis	26x14,00–12
Sluoksnių norma	4
Slėgis	82–165 kPa (0,82–1,65 bar) (12–240 psi)

*PASTABA: Nurodytas minimalus slėgis taikomas
nepakrautai mašinai be balasto*

OUMX068,0000C83-26-06OCT16

Talpos

Degalų bakas	30,3 l (8,0 gal.)
Aušinimo sistema (iš viso)	3,8 l (4,1 kv.)
Karteris su alyvos filtru	2,1 l (2,2 kv.)
Transmisinės alyvos sistema (iš viso)	10,6 l (2,8 gal.)
Priekinės ašies alyva (4WD modeliai)	3,3 l (3,5 kv.)

OUMX068,0000C84-26-30JUN15

Matmenys

Kelio prošvaisa	16,8 cm (6,6 col.)
Ratų bazė (nuo priekinės iki galinės ašies)	167,6 cm (66 col.)
Priekinių ratų tarpvėžė	123,2 cm (48,5 col.)
Galinių ratų tarpvėžė	129 cm (50,8 col.)
Bendras ilgis su pasirenkamu krovinių skyriumi	328,4 cm (129,3 col.)

Specifikacijos

Bendras ilgis be pasirenkamo krovinių skyriaus	319,3 cm (125,7 col.)
Bendras plotis	158,5 cm (62,4 col.)
Bendras aukštis	193,7 cm (76,3 col.)

DK75838,0000827-26-16MAY13

Svoriai

Modelis 2030A 2WD su standartine pakaba.	856 kg (1887 svarai)
Modelis 2030A 4WD su standartine pakaba.	915 kg (2044 svarų)
Modelis 2030A 2WD su standartine pakaba ir pagalbine hidrauline sistema.	870 kg (1917 svarų)
Modelis 2030A 4WD su standartine pakaba ir pagalbine hidrauline sistema.	928 kg (2045 lb)

PASTABA: Svoriai nurodyti transporto priemonei su visais skysčiais, be operatoriaus, keleivių ir priedų.

OUMX068,0000C85-26-06OCT16

Užveržimo momentas

Saugančios nuo apvirtimo konstrukcijos (ROPS) varžtai	101 Nm (75 lb ft)
---	-------------------

OUMX068,0000C7C-26-30JUN15

Posūkio apskritimo prošvaisa

Vidinis prošvaisos apskritimas – 2WD	43 cm (17 col.)
Vidinis prošvaisos apskritimas – 4WD	175 cm (69 col.)
Išorinis prošvaisos apskritimas – 2WD	498 cm (196 col.)
Išorinis prošvaisos apskritimas – 4WD	630 cm (248 col.)

DK75838,0000828-26-16MAY13

Tempimas

Maksimali tempimo galia (galinis prikabinimo įtaisas)	680,4 kg (1500 svarų)
Maksimalus kablo svoris (galinis prikabinimo įtaisas)	90,7 kg (200 svarų)

DK75838,000082B-26-16MAY13

Krovinių skyrius

Bendrasis vidinis ilgis	165 cm (65 col.)
Bendrasis vidinis plotis	128,4 cm (50,5 col.)
Bendrasis vidinis gylis	26,8 cm (10,5 col.)
Svoris	146,5 kg (323 svarai)
Krovinių skyriaus įdėklas	Pasirinktinis
Automatinis galinio borto atlaisvinimas	Pasirinktinis

DK75838,000082C-26-16MAY13

Specifikacijos

Rekomenduojami tepalai

Variklio alyva	"John Deere PLUS 50™"
	"John Deere TORQ-GARD SUPREME™"
Variklio aušinamasis skystis	John Deere COOL-GARD II™ PREMIX
	John Deere COOL-GARD PREMIX
	John Deere COOL-GARD PG PREMIX
Transmisinė / hidraulinė alyva	John Deere J20C HY-GARD™
	John Deere BIO HY-GARD™
Tepalas	"John Deere" universalus HD ličio komplekso tepalas
	"John Deere" universalus plastinis tepalas "SD Polyurea"

OUMX068,00007A1-26-14AUG18

Garso matavimai

Vidutinis garso lygis darbo vietoje pagal 776/311/EEB I priedą

2030A. 84,5 ± 1 dB(A), esant 3500 suk./min variklio greičiui ir 19 mph važiavimo greičiui

OUMX068,0000798-26-16MAY14

Vibracijos matavimai

Matavimas, plaštaka / ranka pagal ISO5349

2030A. 2,2 ± 0,1 m/s², esant 3500 suk./min. variklio greičiui ir 19 mph važiavimo greičiui

Matavimas, visas kūnas pagal ISO 2631/1

2030A. 0,8 ± 0,1 m/s², esant 3500 suk./min. variklio greičiui ir 19 mph važiavimo greičiui

PASTABA: Aukščiau išvardytos reikšmės rodo pagreičio, veikiančio visą kūną aprašomoje mašinoje transportavimo sąlygomis, kvadratinės svorinės pagrindinės reikšmės. Pagreičio reikšmė priklauso nuo grindinio duobėtumo, greičio, kuriuo "Gator" eksploatuojamas, operatoriaus svorio ir vairavimo ypatumų. Duomenys, gauti realiomis darbo sąlygomis pagal STD procedūras, pateiktas EN1033 ir EN1032.

OUMX068,0000799-26-16MAY14

Atitikties deklaracija

EB atitikties deklaracija

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Nurodyti asmenys pareiškia, kad

Mašinos tipas: "ProGator" – modelis su dyzeliniu varikliu (2WD DSL, 4WD DSL)

Modeliai: 2030A

Serijos numeriai: Žr. Gaminio identifikacijos puslapį

atitinka visas svarbiausias nuostatas ir būtinus toliau nurodytų direktyvų reikalavimus.

DIREKTYVA	NUMERIS	SERTIFIKAVIMO BŪDAS
Mašinų direktyva	98/37/EB (iki 2009 m. 28, 2009)	Savarankiškas sertifikavimas
Mašinų direktyva	2006/42/EB	Savarankiškas sertifikavimas
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva	2014/30/ES	Savarankiškas sertifikavimas

Europos Bendrijoje parengti techninių dokumentų bylą įgalioto asmens vardas, pavardė ir adresas:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim

Deklaravimo vieta: Fuquay-Varina, NC USA (JAV)

Deklaravimo data: 2015 m. spalio 22 d.

Gamykla: "John Deere Turf Care"



DXCE01—UN—28APR09

TCT015241—UN—28MAR17

Vardas, pavardė: Chris Guillory

Pareigos: Golfo ir velėnos gaminių techninis vadovas

OUMX068,0000E7D-26-13JUL17

Atitikties deklaracija

John Deere kokybės deklaracija

"John Deere" kokybė

"John Deere" įrenginiai yra kažkas daugiau nei pirkinys – tai investicija į kokybę. Ta kokybė neapsiriboja mūsų įrenginiais, John Deere įgalioto atstovo detalėmis ir techninės priežiūros parama. Ši parama būtina, kad vartotojas būtų patenkintas.

Štai kodėl John Deere pradėjo procesą, nagrinėjantį jūsų klausimus ir problemas, jei jų iškiltų. Pateikiami trys etapai padės jums orientuotis šiame procese.

1 etapas

Žr. operatoriaus vadovą

A. Jame yra daug iliustracijų ir išsamios informacijos apie saugų ir tinkamą įrenginių darbą.

B. Jame rasite gedimų suradimo ir šalinimo procedūras bei specifikacijų informaciją.

C. Jame pateikiama informacija apie detalių katalogų, techninės priežiūros ir techninių instrukcijų užsakymą.

D. Jeigu eksploatacijos instrukcijoje nėra atsakyta į jūsų klausimus, tada pereikite prie 2 etapo.

2 etapas

Susisiekite su įgaliotu atstovu

A. "John Deere" įgaliotas atstovas turi įsipareigojimus, kompetenciją ir gebėjimus atsakyti į klausimus, išspręsti problemas bei patenkinti jūsų poreikius, susijusius su detalėmis ir technine priežiūra.

B. Pirmiausiai klausimus ir problemas aptarkite su įgalioto atstovo kvalifikuotu detalių ir techninės priežiūros personalu.

C. Jeigu darbuotojai negali išspręsti problemos, susijusios su detalėmis ir technine priežiūra, kreipkitės į įgalioto atstovo agentūros vadovą ar savininką.

D. Jeigu jūsų klausimų ar problemų neišsprendė įgaliotas atstovas, tada pereikite prie 3 etapo.

3 etapas

Susisiekite su John Deere

A. John Deere įgaliotas atstovas yra efektyviausias šaltinis kreipimuisi dėl problemų sprendimo, bet jeigu jūs negalite išspręsti problemos patikrinę eksploatacijos instrukcijoje ir susisiekę su įgaliotu atstovu, kreipkitės dėl pagalbos į John Deere.

B. Prieš skambindami, kad būtų greita ir efektyvi paslauga, būkite pasiruošę tokius duomenis, kaip:

- Įgalioto atstovo, su kuriuo dirbote, pavadinimas.
- Jūsų įrenginio modelio numeris.
- Mašinos valandų skaičius (jei tai susiję).
- Serijos numeris, kurį užsirašėte ant šio vadovo priekinio viršelio vidinės pusės.
- Jeigu problema susijusi su prikabinamu įtaisu, pateikite prikabinamo įtaiso identifikacijos numerį.

C. Po to skambinkite 1-800-537-8233 (Jungtinėse Valstijose ir Kanadoje) ir mūsų konsultantas bendradarbiaus su įgaliotu atstovu, kad ištirtų jūsų problemą. Jeigu jūs gyvenate ne Jungtinėse Valstijose ir ne Kanadoje, apsilankykite šiame tinklalapyje:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Pasirinkite savo šalį, tada puslapio apačioje spustelėkite nuorodą Contact Us (susisiekti su mumis).

SP66632,00043A7-26-14JUN23

Techninės priežiūros įrašai

DK75838,0000982-26-20MAY13

Indeksas

A

Akceleratoriaus kabelis, reguliavimas	54
Akumuliatorius ir gnybtai, valymas	59
Akumuliatorius, išėmimas ir įdėjimas	59
Akumuliatorius, papildomo akumuliatoriaus naudojimas	60
Akumuliatorius, saugiai atlikite techninę priežiūrą ..	59
Alyva, priekinė ašis	52
Lygis (4WD modeliuose), tikrinimas	53
Alyva, priekinė ašis (4WD modeliuose) Keitimas	53
Alyva, transmisinė	50
Filtrai, keitimas	50
Lygis, tikrinimas	50
Alyva, variklio	39
Filtrai, keitimas	40
Lygio tikrinimas	39
Alyvos aušintuvas, valymas	56
Atsarginės dalys	3
Aušinamasis skystis, variklis	44
Aušinimo sistema Techninė priežiūra	45
Aušinimo sistema, saugi techninė priežiūra	44

D

Degalai, tinkamų naudojimas	63
Degalų bakas, užpildymas	63
Degalų filtro nuosėdų rezervuaras, techninė priežiūra	46
Degalų laikymas sandėlyje	74
Degalų sauga	15
Diferencialo blokavimo svirtis, naudojimas	22
Dirželis, generatoriaus Keitimas	48
Tikrinimas ir reguliavimas	47
Droseliavimo režimas, naudojimas	28
Droselio regulatoriaus valdiklis, naudojimas	28
Dulkių nusiurbimo vožtuvas, valymas	42

E

Eksplotavimo kontrolinis sąrašas, kasdienis	20
Elektrolito lygis, baterijos tikrinimas	59

G

Gabenimas, transporto priemonė	32
Galinis bortas, krovinių skyriaus naudojimas	34
Galinis bortas, krovinių skyriaus nuėmimas	35
GTV valdymo svirtis, naudojimas	23

I

Įrašykite techninės priežiūros datas	83
Išjungimo vertikalus režimas, naudojimas	28
Išmetamieji teršalai Reikiama kalba EPA	2

J

Jungiklis, pagalbinės hidraulinės sistemos tikrinimas ..	21
--	----

K

Kėlimo cilindro sauga	16
Kėlimo cilindro svirtis, naudojimas	23
Krovinių skyrius, montavimas	68
Krovinių skyrius, nuėmimas	67
Krovinių skyrius, pakėlimas ir nuleidimas	34
Krovinių skyrius, pakrovimas	33
Krovinių tempimas	31
Kuro tiekimo nutraukimo vožtuvas (modeliuose su dizelinais varikliais), naudojimas	22

L

Laikymas, mašinos paruošimas	74
Laikymo sauga	74
Laikymo vieta, mašinos paėmimas	75
Lemputė, posūkio žibinto, keitimas	61
Lemputė, priekinio žibinto, keitimas	62
Lemputė, stabdymo signalas, galinis žibintas	61

M

Metaliniai paviršiai, taisymas ir valymas	67
---	----

N

Naudingoji apkrova	33
--------------------------	----

O

Oro filtras, techninė priežiūra	43
Oro ribojimo indikatorius, patikra	42

P

Pagalbinė hidraulinė sistema, techninė priežiūra ...	56
Patikra Saugos sistemos	21
Pavara, neutralios tikrinimas	21
Pavaros blokavimas, naudojimas	24
Pavaros velenas (4WD modeliai), tepimas	38
Plastmasiniai ir dažyti paviršiai, saugokite, kad nesugadintumėte	20
Plastmasiniai paviršiai, valymas	67
Priekinės grotelės, nuėmimas ir uždėjimas	64
Prietaisai, skydelis	26

R

Radiatoriaus tinklelio valymas	41
Radiatoriaus žarnelės, oro įleidimo žarna, hidraulinės žarnos, žarnelių ir spaustukų tikrinimas	44
Ratas, nuėmimas ir montavimas	64
Ratų ir stabdžių cilindų tvirtinimo dalys, veržimas ..	65
Ratų suvedimas, reguliavimas ir patikra	66
Regulatoriaus režimas, naudojimas	29

Indeksas

ROPS, įrangos tikrinimas ir reguliavimas 65

S

Sauga 16

Sauga, eksploatacijos 9

Sauga, padangos 15

Saugikliai, tikrinimas ir keitimas 62

Saugos diržai, naudojimas 20

Saugus pastatymas 10

Sausos sistemų patikra 21

Sėdynės, reguliavimas 20

Skystis, stabdžiai 58

Stabdžių skystis, patikra 58

Stovėjimo stabdys, naudojimas 22

Stovėjimo stabdys, reguliavimas 58

Stovėjimo stabdžio jungikliai, sėdynės tikrinimas ... 21

Š

Šviesų jungiklis, naudojimas 22

T

Tech. priežiūros intervalai 36

Techninė priežiūra, mašina 36

Techninio aptarnavimo saugumas 14

Tempimas, universalioji transporto priemonė 31

Tepimas 38

Transmisija, naudojimas 27

Transmisinės alyvos tinklelinis filtras, valymas 52

Trikčių diagnostikos lentelė 70

V

Variklio valdymas operatoriui nesėdint operatoriaus
vietoje, transporto priemonės naudojimas 31

Variklis, išjungimas 31

Variklis, užvedimas 30

